



# Husqvarna®



## 535LK

|    |                     |       |
|----|---------------------|-------|
| HU | Használati utasítás | 2-23  |
| PL | Instrukcja obsługi  | 24-46 |
| SK | Návod na obsluhu    | 47-68 |
| CS | Návod k použití     | 69-90 |

# TARTALOMJEGYZÉK

|                                              |    |                                   |    |
|----------------------------------------------|----|-----------------------------------|----|
| Bevezető.....                                | 2  | Hibaelhárítás.....                | 19 |
| Biztonság.....                               | 3  | Szállítás és raktározás.....      | 20 |
| Biztonsági utasítások a karbantartáshoz..... | 9  | Műszaki adatok.....               | 20 |
| Összeszerelés.....                           | 9  | Tartozékok.....                   | 21 |
| Üzemeltetés.....                             | 11 | EK megfelelőségi nyilatkozat..... | 23 |
| Karbantartás.....                            | 15 |                                   |    |

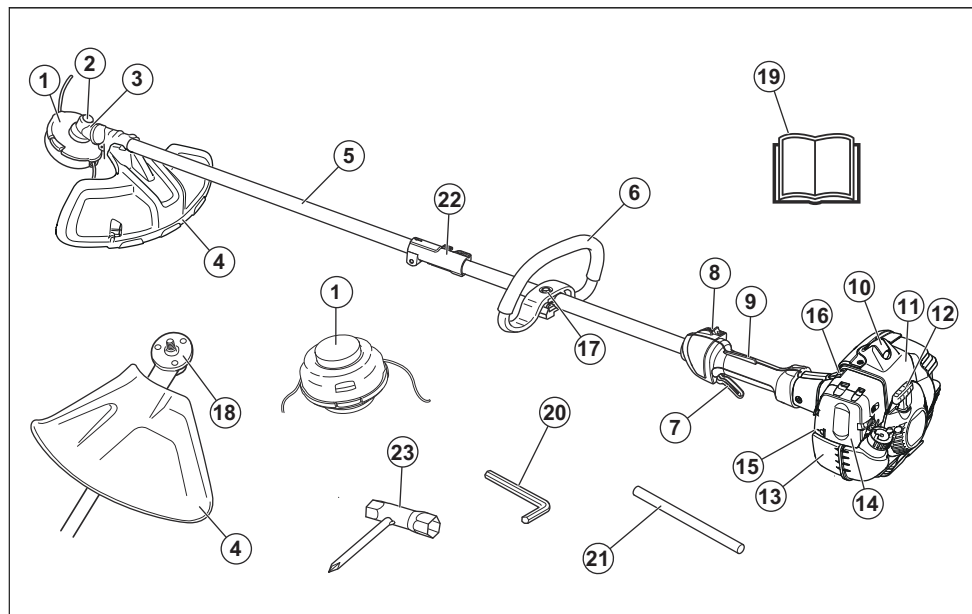
## Bevezető

### Rendeltetésszerű használat

A termék damilfejjel felszerelve fűvágásra használható. Ne használja a terméket fűnyírásról és fűritkítástól eltérő célokra.

**Megjegyzés:** A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

### A termék áttekintése



1. Damilfej
2. Zsírbetöltő sapka
3. Szöghajtás
4. A vágófelszerelés védőburkolata
5. Nyél
6. Hurokfogantyú
7. Gázadagoló
8. Leállítókapcsoló

9. Gázadagoló retesze
10. Gyertyapipa és gyújtógyertya
11. Hengerköpeny
12. Berántókötél markolata
13. Üzemanyagtartály
14. Légszűrő fedél
15. Üzemanyaggumpu
16. Hidegindító kar

17. Fogantyú beállítás
18. Hajtótárcsa
19. Kezelői kézikönyv
20. Hatszögkulcs
21. Rögzítőcsap
22. Nyélcsatlakozás
23. Kombinált kulcs

## A termék szimbólumai



**FIGYELMEZTETÉS!** A termék veszélyes. A kezelőre és a közelben állókra is vonatkozó sérülés és halál kockázata áll fenn, amennyiben a terméket nem megfelelően és körültekintően használják. A kezelő és a közelben állók biztonságának érdekében olvassa el és tartsa be a használati utasítás minden biztonsági utasítását.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.



Használjon védősisakot minden olyan helyen, ahol tárgyak hullhatnak le. Használjon jóváhagyott fülvédőt. Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



Használjon csúszásálló munkavédelmi bakancsot.



A termék tárgyakat repíthet szét, amelyek sérülést okozhatnak.



A kimenőtengely maximális fordulatszáma.



A termék használata közben tartson legalább 15 méteres távolságot az emberektől és az állatoktól.



Kizárólag rugalmas vágószálat használjon. Ne használjon fém vágóelemeket.



A nyílak a fogantyú véghelyezeteit mutatják.



Üzemanyagpumpa.



Szívató.



Üzemanyagfeltöltés.



Az Európai Közösség irányelvének megfelelő környezeti zajkibocsátás. A termék kibocsátási adatai megtalálhatók a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.

A sorozatszámot feltüntető típustábla. Az **éééé** a gyártási év, a **hh** a gyártási hét, az **xxxxx** pedig a sorozatszám.

**ééééhxxxx**

**Megjegyzés:** A terméken szereplő többi jelölés/címke a további piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

## EU V



**FIGYELMEZTETÉS:** A motor módosítása érvényteleníti a termékre vonatkozó európai uniós típusjóváhagyást.

## Biztonság

### Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



**FIGYELMEZTETÉS:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



**VIGYÁZAT:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

**Megjegyzés:** További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

## Általános biztonsági utasítások



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A gondatlanul vagy helytelenül használt tisztítófűrészek, borkorvágók és trimmelő fűrészek veszélyes szerszámok lehetnek, használatuk súlyos vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó, illetve környezete számára. Rendkívül fontos, hogy elolvassa és megértse a jelen használati utasítást.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Soha ne használjon olyan terméket, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak, tovább mindig csak eredeti tartozékokat használjon. Nem engedélyezett módosítások és/ vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.
- A hangtompító belsejében rákkeltő vegyi anyagok is lehetnek. Ügyeljen arra, hogy a hangtompító esetleges sérülésekor ne érintse meg ezeket az anyagokat.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.

## Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

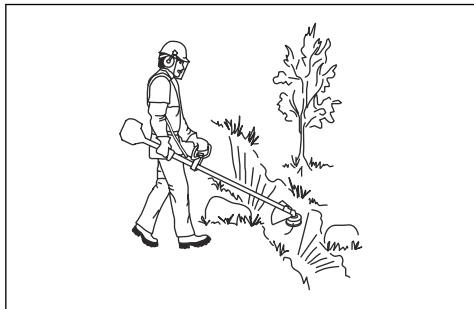


**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használat előtt tisztán kell látnia a különbséget a fűtítés és a fűnyírás között.
- Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervizhez. Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez úgy véli, nem rendelkezik elegendő szakértelemmel.

- Soha ne használjon olyan terméket, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakembernek kell végrehajtania. Lásd az utasításokat a következő fejezetben:  
*Karbantartás 15. oldalon*
- A gép elindítása előtt az összes burkolatot, védőlemezt és fogantyút fel kell szerelni. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gyújtógyertya-pipa és a gyújtáskábel nem sérült.
- Soha ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt fogyasztott, vagy ha látását, ítélőképességét vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszert vett be.
- Ne használja a terméket rossz időben, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben, erős szélben, nagy hidegben stb. A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár, például jeges talaj, előre ki nem számítható dőlési irány stb.
- A termékhez az alábbi fejezetben javasolt vágófelszerelésen kívül semmilyen egyéb tartozék nem használható: *Tartozékok 21. oldalon*.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Mivel a termék rugós indítás/leállítás kapcsolóval van felszerelve, és enyhe mozdattal vagy az indítókarra kifejtett kis erővel is beindítható, bizonyos körülmények között kisgyermek is elegendő erőt tudnak kifejteni a termék elindításához. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ezért a gyertyapipát mindig húzza le a gyújtógyertyáról, ha nem tudja folyamatosan felügyelni a terméket.
- A motor zárt, illetve nem megfelelő szellőzésű helyiségben történő járattása fulladáshoz, illetve szén-monoxid mérgezéshez vezethet és halálos kimenetelű lehet.
- A tengelykapcsoló fedelet és a hajtótengelycsövet a termék beindítása előtt kell felszerelni, ellenkező esetben a tengelykapcsoló kilazulhat és személyi sérüléseket okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie. Ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. Ha valaki megközelíti Önt, azonnal állítsa le a terméket. Mielőtt megfordulna a termékkel, mindig ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.
- Ügyeljen arra, sem emberek, sem állatok vagy egyéb tényezők ne befolyásolhassák az Ön uralmát a termék felett, illetve hogy a fent említettek ne kerülhessenek érintkezésbe a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó tárgyakkal. Ne használja azonban az egységet olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetősége segítséget hívni.

- Mindig ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserepeket, szögeket, fémdrótokat, zsinégeket, stb., amelyeket a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud járni és állni. Nézzon körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok stb.) jelenlétét arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Legyen nagyon óvatos, amikor lejtős talajon dolgozik.
- Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhetnek létre. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.
- Soha ne használjon olyan terméket, amelyben a gyertyapipa meghibásodott.
- Ne használja a terméket, ha a hangfogó meghibásodott.
- Minden testrészét tartsa távol a forró vágófelszereléstől és a forró területektől.



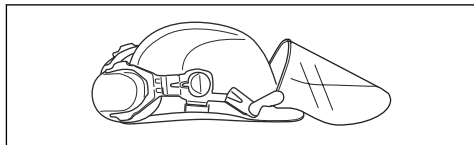
- Minden esetben tartsa meg egyensúlyát és álljon szilárdan. Ne nyújtózkodjon a termékkel.
- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Tartsa a terméket teste jobb oldalán.
- Tartsa a vágófelszerelést csípőszint alatt.
- Mielőtt másik helyre megy a termékkel, állítsa le a motort. Ha a berendezést nagyobb távolságokra viszi illetve szállítja, alkalmazza a szállítási biztosítószerkezetet.
- Járó motorral soha ne tegye le a terméket, hacsak nem tudja szemmel tartani azt.
- Mielőtt eltávolítaná a kés tengelye köré csavarodott anyagot, állítsa le a motort és a vágószerkezetet. Amikor a motor jár, illetve a vágófelszerelés forog, sem a termék felhasználója, sem más nem távolíthatja el a vágott anyagot, mivel ez súlyos sérülésekhez vezethet. A használat során és után a szögváltómű meleg lehet. Érintés esetén égési sérülés veszélye áll fenn.
- Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőegysége fölé. Kő, szemét stb. kerülhet a szembe, amely vakságot, illetve súlyos sérüléseket okozhat.
- A védőrésszel és a vágófelszerelés közé időnként gallyak, fű illetve ágak szorulhatnak. A termék tisztítása előtt mindig állítsa le a motort.
- Mindegyik munkaművelet után állítsa a gépet üresjáratra. A motor komoly károsodásához vezethet, ha túl hosszú ideig működik terhelés nélkül, teljes gázzal.
- Fülvédő viselése esetén mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A motor leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket.

## Személyi védőfelszerelés

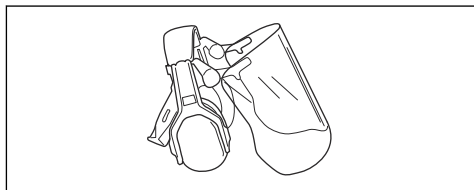


**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- Használjon védősisakot azokon a helyeken, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak esnek a földre.

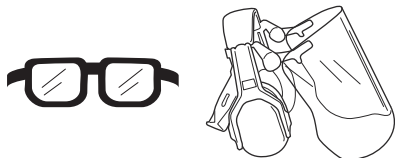


- Használjon elegendő hangtompító hatással rendelkező, jóváhagyott fülvédőt. Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat.



- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok,

amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA) illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.



- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerszemet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.



- Használjon acéllemezes lábujjvédős és csúszásgátlós védőbakancsot.



- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.
- Tartson elsősegélykészletet a közelben.



## Biztonsági eszközök a terméken



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

Ez a fejezet a termék biztonsági funkcióit és rendeltetését, valamint a megfelelő üzemelést biztosító ellenőrzések és karbantartási műveletek elvégzésének módját ismerteti. A termék részegységeinek helyével kapcsolatban lásd a(z) *A termék áttekintése* 2. oldalon című fejezetben szereplő utasításokat.

A termék élettartama lecsökkenhet, a balesetveszély pedig megnövekedhet, ha a termék karbantartását nem megfelelően hajtják végre, illetve ha a szervizt és/vagy a javításokat nem szakszerűen végzik. Ha további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizszolgáltatóval.



**FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne használja a terméket hibás biztonsági felszerelésekkel. A termék biztonsági felszereléseinek ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat a jelen fejezetben leírtak szerint kell elvégezni. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, forduljon szervizműhelyéhez.

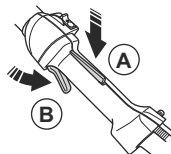


**VIGYÁZAT:** A gép szervizeléséhez és javításához speciális szakmai kiképzésre van szükség. Ez különösen érvényes a gép biztonsági felszereléseire. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a gépet nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

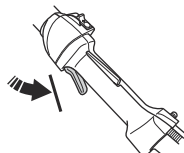
## A gázadagoló reteszeinek ellenőrzése

A gázadagoló retesze úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a véletlen gázadást.

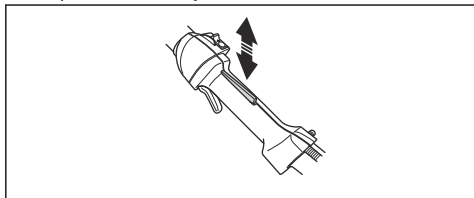
1. Nyomja le a gázadagoló reteszt (A), és győződjön meg arról, hogy a gázadagoló (B) kioldott-e. A fogantyú elengedésekor a gázadagoló és a retesz egyaránt visszaáll eredeti állásába. Erről két egymástól független rugórendszer gondoskodik. Ez a kialakítás az eredményezi, hogy a gázadagoló automatikusan alapjáraton reteszeli.



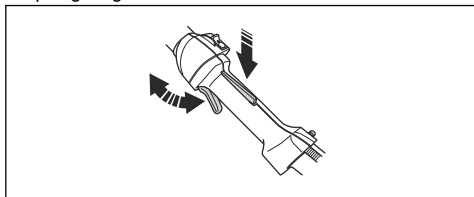
2. Ellenőrizze, hogy a reteszt elengedve a gázadagoló alapjáraton reteszeli-e.



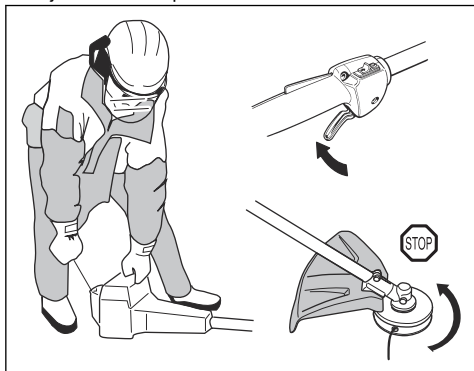
3. Nyomja le a gázadagoló reteszét, és győződjön meg arról, hogy a felengedése után visszatér-e az alapértelmezett helyzetbe.



4. Ellenőrizze, hogy a gázadagoló és a retesze akadálymentesen mozog-e, a visszatérítő rugók pedig megfelelően működnek-e.



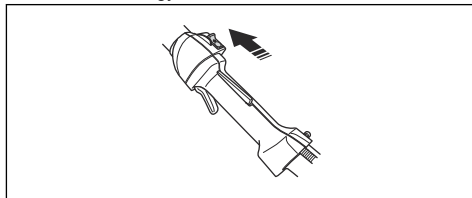
5. Indítsa el a terméket (lásd az utasításokat a következő fejezetben: *A termék előkészítése az indításra* 13. oldalon) és adjon teljes gázt.
6. Engedje el a gázszabályozót és győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés leállt és teljesen mozdulatlan. Ha a vágófelszerelés alapjáraton is forog, ellenőrizze a karburátor alapjáratának beállítását. Lásd a(z) *Karbantartás* 15. oldalon című fejezetben szereplő utasításokat.



#### A leállítókapcsoló ellenőrzése

1. Indítsa be a motort.

2. Állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba és ellenőrizze, hogy a motor leállt-e.



#### A vágófelszerelés védőburkolatának ellenőrzése

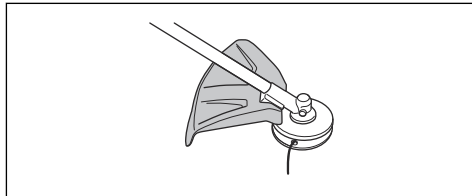


**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a vágófelszerelést jóváhagyott és megfelelően felhelyezett védőburkolat nélkül. Lásd: *Tartozékok* 21. oldalon.



**FIGYELMEZTETÉS:** Mindig a vágófelszereléshez ajánlott védőburkolatot használja. A nem megfelelő vagy meghibásodott védőburkolat használata komoly személyi sérülést idézhet elő. Lásd a(z) *Műszaki adatok* 20. oldalon című fejezetben szereplő utasításokat.

A vágófelszerelés védőburkolata megakadályozza a kezelő irányába repülő tárgyak okozta sérüléseket. Emellett megvédi a sérülésektől a vágófelszerelés megérintése esetén is.



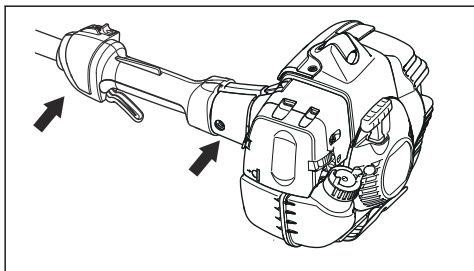
1. Keressen sérüléseket, például repedéseket.
2. Ha a vágófelszerelés védőburkolata sérült, cserélje ki.

#### A rezgéscsillapító rendszer ellenőrzése

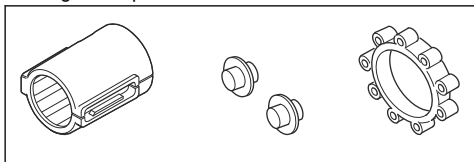
**Megjegyzés:** A helytelenül felcsévelt zsinór, illetve a nem megfelelő vágófelszerelés használata emeli a rezgésszintet. Lásd a(z) *Kiegészítők* 21. oldalon című fejezetben szereplő utasításokat.

A rezgéscsillapító rendszer a minimumra csökkenti a fogantyút érő rezgés erősségét, megkönnyítve ezzel a berendezés kezelését. A termék rezgéscsillapító

rendszere csökkenti a motorblokk rezgéseinek a termék tengelyegysége felé történő terjedését.



1. Állítsa le a motort.
2. Keressen deformációt és sérüléseket, például repedéseket.
3. Ügyeljen arra, hogy helyesen csatlakoztassa a rezgéscsillapító rendszer elemeit.



#### A hangfogó ellenőrzése



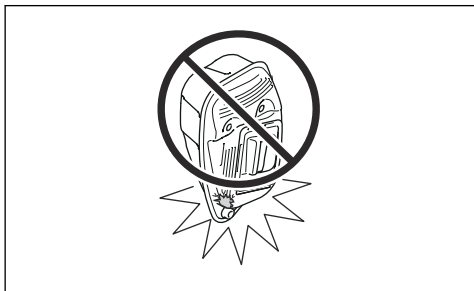
**FIGYELMEZTETÉS:** Ne feledje, hogy a motor kipufogógázai forróak, és lehet bennük szikra, amely tüzet okozhat. Soha ne indítsa be a terméket zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében!



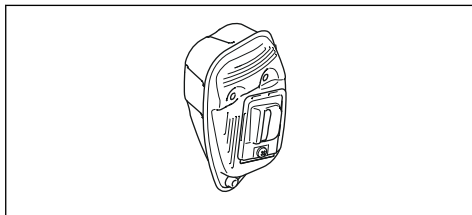
**FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne használja a gépet beltérben, illetve megfelelő szellőzés nélküli helyen. A kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, ami nagyon veszélyes, szagtalan, mérgező gáz.



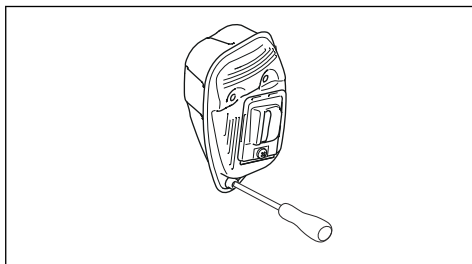
**FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne üzemeltesse a terméket hibás hangfogóval.



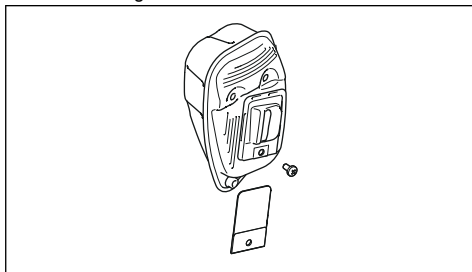
A hangfogó minimálisra csökkenti a zajszintet és elvezeti a kipufogógázokat a kezelő közeléből. Nagyon fontos, hogy a felhasználó kövesse a termék kipufogódobjára vonatkozó ellenőrzési, karbantartási és szervizelőírásokat.



- Keressen sérüléseket és deformációt.
- Ellenőrizze, hogy a hangfogó megfelelően csatlakozik-e a termékhez.



- Ha a termékéhez tartozó hangfogón szikrafogó háló van, ellenőrizze annak épségét. Ha a szikrafogó háló sérült, cserélje ki.
  - a) Ha a szikrafogó háló eltömődött, tisztítsa meg. A szikrafogó háló eltömődése esetén a motor túlmelegedhet, ez pedig súlyos károsodáshoz vezethet.
  - b) Ellenőrizze, hogy a szikrafogó háló megfelelően van-e rögzítve.



#### Üzemanyag-biztonság



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ha üzemanyag került a termékre, ne indítsa el azt. Törölje le az üzemanyagot, és várja meg, amíg teljesen elpárolog.



- Ha üzemanyag került Önre vagy a ruhájára, ne indítsa el a terméket. Váltson ruhát és öblítse le azokat a testrészeket, amelyek kapcsolatba kerültek az üzemanyaggal. Használjon szappant és vizet.
- Ha a termékből szivárog az üzemanyag, ne indítsa el a terméket. Ellenőrizze rendszeresen, nincs-e szivárgás az üzemanyagtároló kupakjánál és az üzemanyag-vezetékeken.
- A terméket mindig lapos felületre helyezze, és ügyeljen arra, hogy az üzemanyag betöltésekor a vágófelszerelés semmilyen tárgyhöz ne érhesen hozzá.
- Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Ne feledkezzen meg a tűz- és robbanásveszélyről, illetve a gőzök belégzésének veszélyeiről.
- Legyen nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánt, és gondoskodjon megfelelő szellőzésről. Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve, illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat.
- Az üzemanyagot a szabadban, szikra- és lángmentes helyen keverje és öntse.
- Ne dohányozzon, és ne helyezzen meleg tárgyakat az üzemanyag közelébe.
- Tankolás előtt mindig állítsa le a motort, és néhány percig hagyja hűlni.
- Tankoláskor a tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy az esetleges túlnyomás lassan kiegyenlítődhessen.
- Tankolás után gondosan húzza meg a tanksapkát.
- Tartsa tisztán a tanksapka környékét. Az üzemanyagba került szennyeződések üzemzavarokat okozhatnak.
- Mielőtt beindítaná, mindig vigye el a terméket a tankolás helyétől és forrásától legalább 3 m-re.

## Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



**FIGYELMEZTETÉS:** Mielőtt bármilyen munkát végezne a vágófelszerelésen, állítsa le a motort. A vágófelszerelés a gázzabályozó elengedése után is forog. Győződjön meg róla, hogy a vágóeszköz leállt, vegye ki a gyújtógyertyát, és csak ezután kezdjen dolgozni rajta.



**FIGYELMEZTETÉS:** A hibás vágófelszerelés használata növelheti a balesetveszélyt.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen arra, hogy a zsinór legyen mindig szorosan és egyenletesen a dobra tekerve, ellenkező esetben egészségre ártalmas rezgések keletkeznek termékekben.

- A vágófelszerelést kizárólag az általunk ajánlott védelemmel használja. Lásd: *Kiegészítők21. oldalon.*

## Összeszerelés

### Bevezető



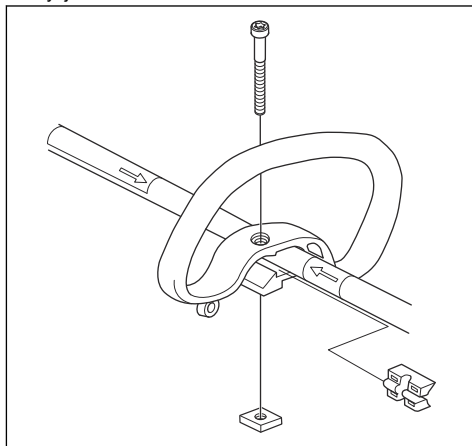
**FIGYELMEZTETÉS:** A termék összeszerelése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék összeszerelése előtt távolítsa el a gyújtógyertya kábelét a gyújtógyertyából.

### A hurokfogantyú összeszerelése

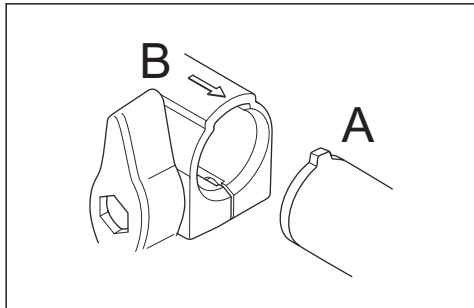
1. Szerelje fel a hurokfogantyút a nyélen látható nyíljelzések közé.



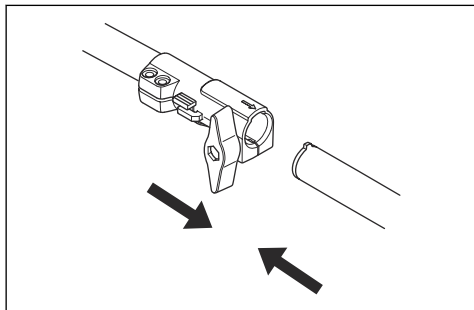
2. Tolja a távtartót a hurokfogantyú nyílásába.
3. Rögzítse a csavaranyát, a gombot és a csavart, de ne húzza túl szorossra.
4. Állítsa a terméket kényelmes helyzetbe.
5. Húzza meg a csavart.

### A két részből álló nyél összeszerelése ()

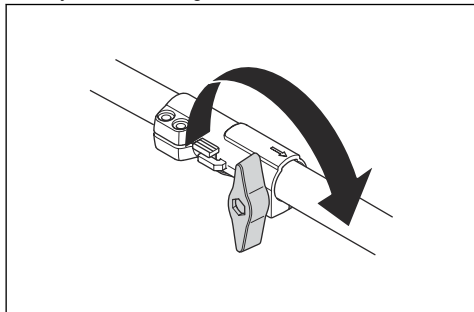
1. A gombot elforgatva lazítsa meg a csatlakozót.
2. A toldalékon lévő fület (A) igazítsa a csatlakozón lévő nyílhoz (B).



3. Nyomja a toldalékot a csatlakozóba, amíg a helyére nem kattann.

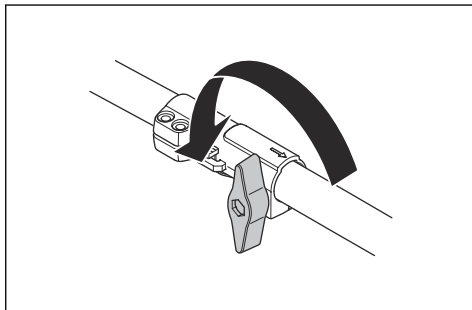


4. Teljesen húzza meg a kilincset.

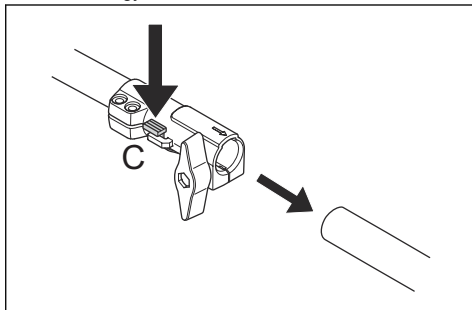


### A két részből álló nyél szétszerelése ()

1. A gombot legalább háromszor elforgatva lazítsa meg a csatlakozót.

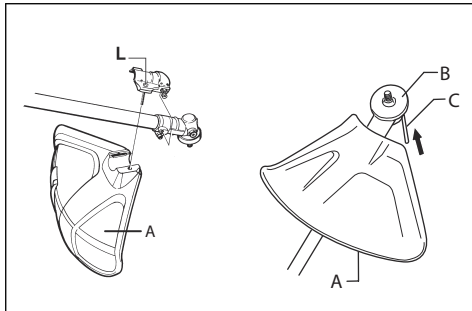


2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (C).
3. Tartsa szorosan a nyél motor felőli részét.
4. Húzza ki egyenesen a toldalékot a csatlakozóból.



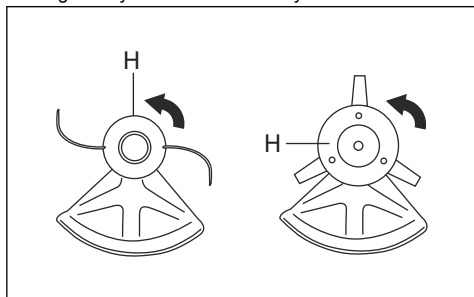
### A vágófelszereléshez tartozó védőburkolat és a damilfej összeszerelése

1. Szerelje fel a damilfejhez megfelelő védőburkolatot (A) (Lásd: *Kiegészítők21. oldalon*).
2. Helyezze a vágófelszerelés védőburkolatát a nyélen található szerelvénybe.
3. Rögzítse a csavarral (L).



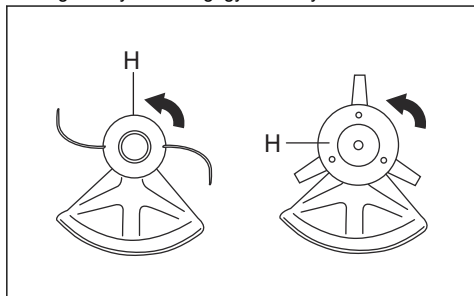
4. Szerelje fel a hajtótárcsát (B) a kimenőtengelyre.

5. Forgassa a kimenőtengelyt addig, amíg a hajtótárcsában lévő lyukak egyike egy vonalba nem kerül a hajtóműházon lévő megfelelő lyukkal.
6. Helyezze be a rögzítőcsapot (C) a nyílásba a nyél rögzítéséhez.
7. Fordítsa a damilfejet/műanyag késeket (H) a forgásirányukkal ellentétes irányba.

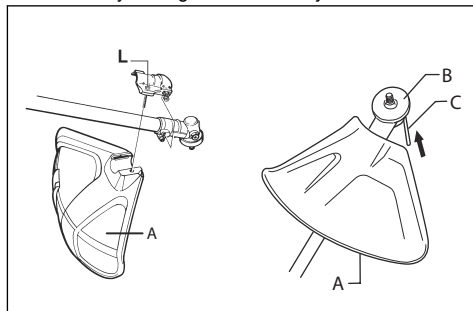


### A vágófelszereléshez tartozó védőburkolat és a damilfej szétszerelése

1. Fordítsa a damilfejet/műanyag késeket (H) a forgásirányukkal megegyező irányba.



2. Húzza ki a rögzítőcsapot (C) a nyílásból a nyél kioldásához.
3. Szerelje le a hajtótárcsát (B) a kimenőtengelyről.
4. Lazítsa meg a vágófelszerelés védőburkolatát a szerelvényhez rögzítő csavart a nyélén.



5. Távolítsa el a vágófelszerelés védőburkolatát (A).

## Üzemeltetés

### Üzemanyag

A termék kétütemű motorral van felszerelve, amely benzin és kétütemű motorok számára előállított olaj keverékével működtethető.

keveréket használjon. Az ölmazott benzin tönkreteszi a katalizátort.

- Ha van rá lehetősége, használjon környezetbarát, ún. alkilat benzint.

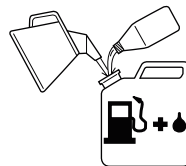
### Benzin



**VIGYÁZAT:** Mindig legalább 90 oktános (RON) benzin/olaj keveréket használjon. Alacsonyabb oktánszám használata esetén kopogás léphet fel. Ez a motor felmelegedéséhez vezet, amely a motor súlyos károsodását eredményezheti.



**VIGYÁZAT:** Ha a termék katalizátorral van ellátva, jó minőségű, ölmazatlan benzin-olaj



- Etanoltartalmú E10 üzemanyag használható (max. 10% etanoltartalommal). E10-esnél nagyobb etanoltartalmú üzemanyag használata esetén a motor szegény keveréket kap, és ettől károsodhat.

- Magasabb sebességgel történő tartós üzemeltetés esetén magasabb oktánszámú üzemanyag használata javasolt.

## Husqvarna alkilüzemanyag

Az optimális teljesítmény érdekében a Husqvarna alkilüzemanyag használatát javasoljuk. Ez az üzemanyag típus kevesebb veszélyes anyagot tartalmaz a hagyományos üzemanyagokhoz képest, így mérséklődik a veszélyes kipufogógázok kibocsátása is. Az üzemanyag elégéskor csak kis mennyiségű veszélyes anyagot bocsát ki, így elősegíti a motor alkatrészeinek tisztán tartását. Ez meghosszabbítja a motor élettartamát. A Husqvarna alkilüzemanyag nem érhető el minden piacon.

## Kétütemű motorhoz való olaj



**VIGYÁZAT:** A gyenge minőségű olaj vagy a túlságosan erős olaj-üzemanyag keverék veszélyeztetheti a katalizátor működését, és csökkenti annak élettartamát.

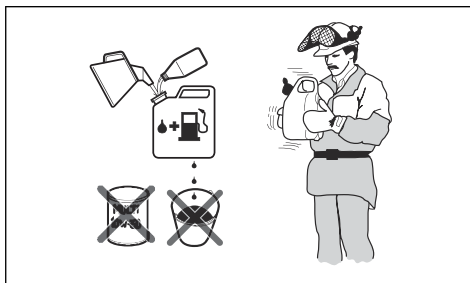
- A legjobb eredmény és teljesítmény elérése érdekében használjon Husqvarna kétütemű motorolajat, amely kifejezetten léghűtéses, kétütemű motorokhoz készül. Keverési arány: 1:50 (2%).
- Ha a Husqvarna kétütemű motorolaj nem elérhető, használjon más jó minőségű, léghűtéses motorokhoz készült kétütemű olajat. Az olaj kiválasztásakor kérje szakszerviz tanácsát.
- Ne használjon vízhűtéses külső motorokhoz való kétütemű motorolajat (más néven „outboard” olajat).
- Soha ne használjon négyütemű motorokhoz való olajat.

| Gasoline, l | Kétütemű motorolaj, l |
|-------------|-----------------------|
|             | <b>2% (1:50)</b>      |
| 5           | 0,10                  |
| 10          | 0,20                  |
| 15          | 0,30                  |
| 20          | 0,40                  |

## Benzin és kétütemű olaj összekeverése



**VIGYÁZAT:** Kisebb mennyiségű üzemanyag kikeverésekor fennáll a veszélye, hogy az apróbb hibák jelentősen befolyásolják a keverési arányt. A helyes keverési arány érdekében gondosan mérje ki a keverékhez adagolandó olaj mennyiségét.

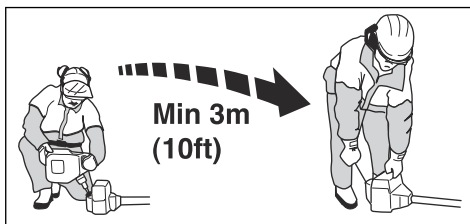


- Kezdje a műveletet a szükséges benzinmennyiség felével.
- Töltse be a teljes olajmennyiséget, majd keverje (rázza) össze az üzemanyag-keveréket.
- Töltse hozzá a benzin megmaradó részét.
- Óvatosan keverje (rázza) össze az üzemanyag-keveréket, majd töltsse fel vele a termék üzemanyagtartályát.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, ürítse le és tisztítsa ki az üzemanyagtartályt.

**Megjegyzés:** Ne keverjen be egy havi adagnál több üzemanyagot egyszerre, a benzint és az olajat pedig mindig tiszta, benzin számára rendszeresített tartályban keverje össze.

## Az üzemanyagtartály feltöltése

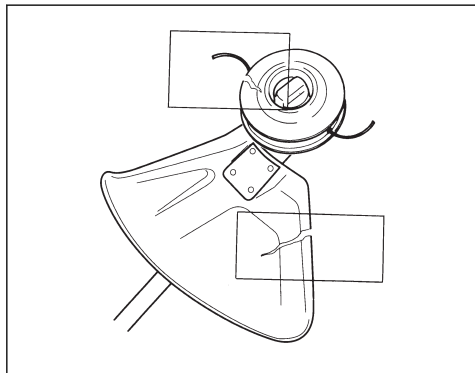
- Tartsa tisztán az üzemanyagtartály sapkájának környékét.
- Rázza össze a tartályt, és győződjön meg róla, hogy az üzemanyag megfelelően összekeveredett-e. Használjon túlsordulás-védelemmel ellátott üzemanyagtartályt.
- Töltsse fel az üzemanyagtartályt.
- Húzza meg óvatosan az üzemanyagtartály sapkáját.
- Mielőtt beindítaná, vigye el a terméket a tankolás helyétől és forrásától legalább 3 m-re.



**VIGYÁZAT:** Az üzemanyagtartályba került szennyeződések üzemzavart okoznak. Rendszeresen tisztítsa ki az üzemanyag- és a láncolajtartályt, és évente legalább egyszer cserélje ki az üzemanyagszűrőt.

## A termék működtetése előtt

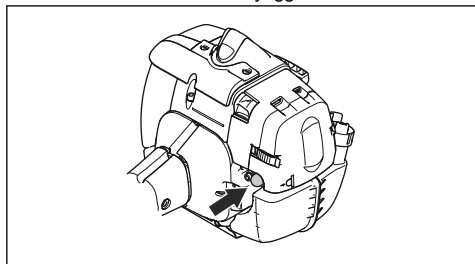
- Ellenőrizze a munkaterületet – mérje fel a terep jellegét. Ellenőrizze a talaj lejtését, valamint keressen esetleges akadályokat, például köveket, ágakat és gödröket.
- Végezzen átfogó ellenőrzést a terméken.
- Végezze el a használati utasításban közölt biztonsági ellenőrzéseket, valamint karbantartási és szervizelési feladatokat.
- Győződjön meg arról, hogy minden fedőelem, trimmervédő és damilfej megfelelően van rögzítve, nem sérült és nem repedt meg. Ha egy alkatrészt erős behatás ért vagy megrepedt, cserélje ki.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a terméket védőburkolat nélkül vagy hibás védőburkolattal.

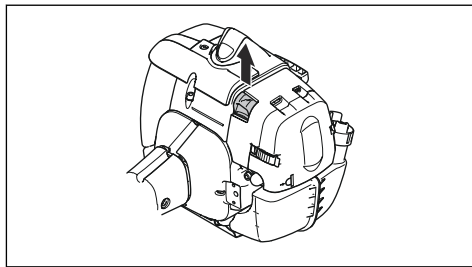
## A termék előkészítése az indításra

1. Nyomja meg többször az üzemanyagpumpát, amíg töltődni nem kezd üzemanyaggal.



**Megjegyzés:** Nem szükséges teljesen feltölteni a pumpát.

2. Állítsa a szivatókart szivató állásba.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a motort a szivatókarral indítja el, a vágófelszerelés azonnal forogni kezd.

## A termék elindítása



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék elindítása előtt olvassa el a biztonságról szóló fejezetben ismertetett figyelmeztető utasításokat (lásd: *Biztonság3. oldal*).

1. Használjon védőkesztyűt.
2. Nyomja a géptestet bal kézzel a talajnak.



**VIGYÁZAT:** Ne használja a lábát!

3. Fogja meg az indítózsinór fogantyúját.
4. Húzza ki lassan az indítózsinórt a jobb kezében tartva, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítóhorgok kapaszkodnak).



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne tekerje a berántókötelet a keze köré.

5. Gyorsan és erőteljesen húzza ki a zsinórt.



**VIGYÁZAT:** Ne húzza ki teljesen az indítózsinórt, és ne engedje el az indítózsinór fogantyúját, ha a zsinór teljesen kihúzott állapotban van. Ezzel kárt tehet a termékben.

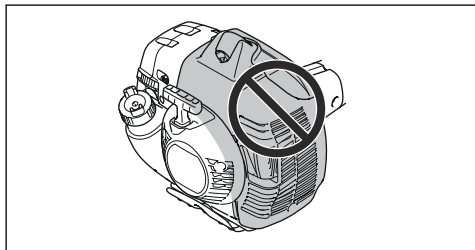
6. Húzza meg többször az indítózsinórt, amíg a motor be nem indul.
7. Amikor a motor begyűjt, állítsa vissza a szivatót.
8. A motor beindulásakor fokozatosan kezdje működtetni a gázadagolót.
9. Győződjön meg róla, hogy a motor egyenletesen jár.

## A felületről



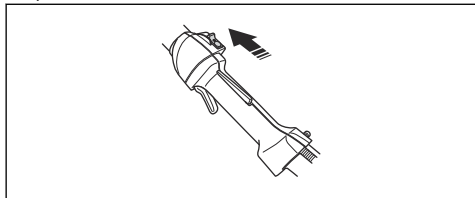
**FIGYELMEZTETÉS:** Semmilyen testrészével ne érjen a szürkével jelölt területhez. A szürkével jelölt területek égési

sérülést okozhatnak. Ha a gyertyapipa megsérült, elektromos áramütés is felléphet. Soha ne használjon olyan terméket, amelyben a gyertyapipa meghibásodott.



## A termék leállítása

1. A motor leállításához állítsa a leállítókapcsolót a stop pozícióba.

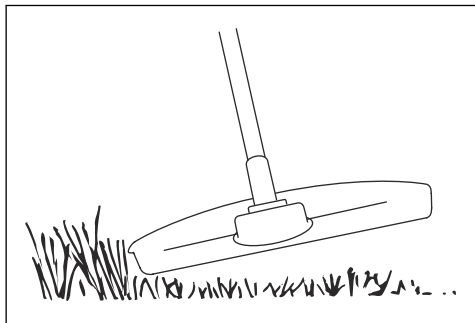


**VIGYÁZAT:** A leállítókapcsoló magától visszaáll alaphelyzetbe. A véletlen beindítás elkerülése érdekében összeszereléskor, ellenőrzéskor és/vagy karbantartáskor húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

## Fűnyírás a szegélyvágó fej használatával

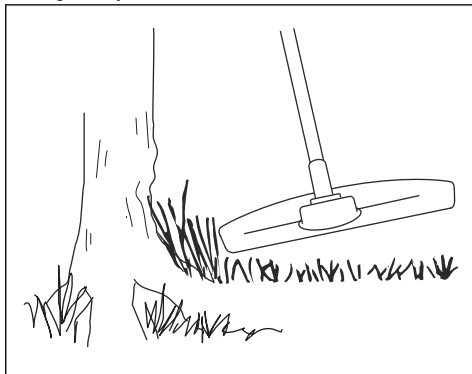
### Fűszegély nyírás

1. Tartsa a szegélynyíró fejet közvetlenül a talajszint felett ferdén.



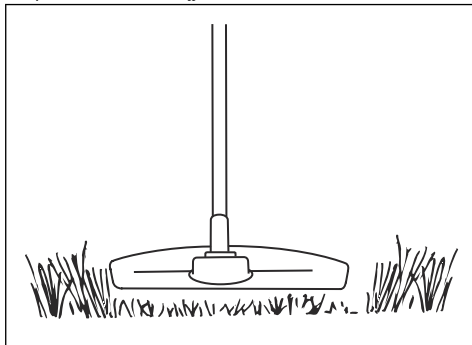
Ne nyomja bele a fűvágó damilt a fűbe.

2. Csökkentse a fűvágó damil hosszát 10–12 cm-re (4–4,75 hüvelyk), és csökkentse a motor fordulatszámát is, hogy megóvja a növényeket a károsodástól.
3. Csak 80% gázt adjon, amikor akadályok közelében végez fűnyírást.



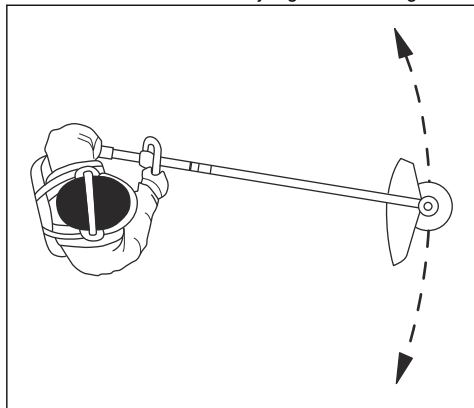
### Fűnyírás

1. A fűszegélyvágó damilja kaszáláskor legyen párhuzamos a talajjal.



2. Ne nyomja le a talajra a damilfejet. A talaj és a termék is károsodhat.
3. Ne hagyja, hogy a damilfej folyamatosan a talajhoz érjen, mert az károsodhat.

4. A kaszáló mozdulatokat teljes gázadással végezze.



A fűszegélyvágó damilja legyen párhuzamos a talajjal.

## A fű seprése

A forgó vágózsínör légáramlatával eltávolíthatja a levágott fűvet a munkaterületről.

1. Tartsa a szegélyvágó fejet és annak zsinórját a talaj felett, arra párhuzamosan.
2. Adjon teljes gázt.
3. A szegélyvágó fejet oldalról oldalra mozgatva seperje a fűvet.



**FIGYELMEZTETÉS:** Minden alkalommal tisztítsa meg a szegélyvágó fej borítását, mikor új vágózsínört helyez fel, hogy egyensúlyt biztosíthasson és elkerülhesse a markolat vibrálását. Ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg a szegélyvágó fej egyéb elemeit is.

## Karbantartás

### Az alapjárat fordulatszám beállítása

Az Ön Husqvarna terméke a káros kipufogógázok csökkentését előíró specifikációk szerint készült.

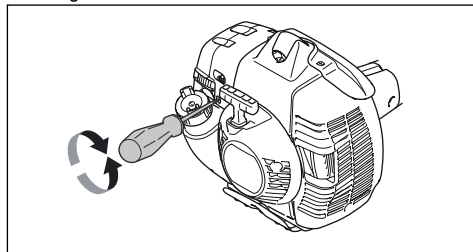
- Az alapjárat fordulatszám beállítása előtt gondoskodjon arról, hogy tiszta legyen a levegőszűrő és fel legyen szerelve a légszűrő fedél.
- Az alapjárat fordulatszám beállításához használja az alapjárat fordulatszám beállító T csavart (ami „T” jelzéssel rendelkezik).



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha az alapjárat fordulatszám beállításakor a vágófelszerelés tovább működik, forduljon a legközelebbi szakszervizhez. Ne használja a terméket addig, amíg az nincs megfelelően beállítva vagy megjavítva.

- Az alapjárat fordulatszám akkor van helyesen beállítva, ha a motor minden helyzetben egyenletesen jár. Az alapjárat fordulatszámának alacsonyabbnak kell lennie a vágófelszerelés forgásához szükséges fordulatszámnál.

1. Csavarja először a T csavart az óramutató járásával megegyező irányba addig, amíg a vágófelszerelés forogni nem kezd.



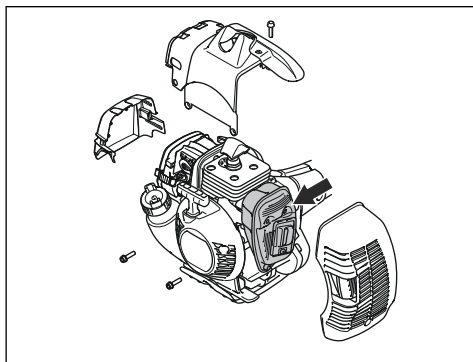
2. Csavarja a T csavart az óramutató járásával ellenkező irányba addig, amíg a vágófelszerelés forgása le nem áll.

**Megjegyzés:** Az ajánlott alapjárat fordulatszámmal kapcsolatban lásd: *Műszaki adatok* 20. oldalon.

## A hangfogó karbantartása



**FIGYELMEZTETÉS:** A hangfogó úgy van megtervezve, hogy csökkentse a zajszintet és elterelje a kipufogó gázokat az egység kezelőjétől. A kipufogógázok forróak és szikrákat tartalmazhatnak, amelyek száraz és gyúlékony anyaggal érintkezve tüzet okozhatnak.

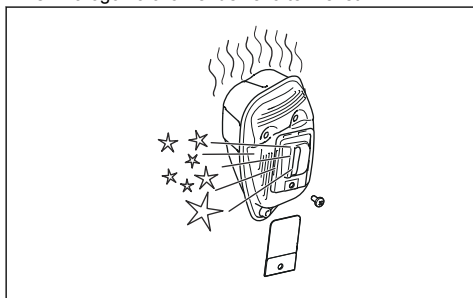


1. Ellenőrizze, hogy az Ön terméke rendelkezik-e katalizátorral. Lásd: *Műszaki adatok* 20. oldalon.



**FIGYELMEZTETÉS:** A katalizátorral ellátott hangfogók erősen felhevülnek üzemeltetés közben, és egy ideig a termék leállításaát követően is forróak maradnak. Ez az üresjáratra is vonatkozik. A termék megérintése égési sérülést okozhat. Ne feledkezzen meg a tűzveszélyről!

2. Egyes hangfogók különleges szikrafogó hálóval rendelkeznek. Ha a terméke ilyen típusú hangfogóval rendelkezik, tisztítsa meg a szikrafogó hálót egy drótkéfe segítségével. A katalizátorral nem rendelkező hangfogók szikrafogó hálót nem tartalmaznak, a katalizátorral rendelkező hangfogók hálót pedig havonta kell megtisztítani. Ha a szikrafogó háló megsérült, cserélje ki. Soha ne használjon sérült szikrafogó hálóval rendelkező terméket.



**VIGYÁZAT:** Ha a szikrafogó háló gyakran eltömődik, ez annak lehet a jele, hogy csökkent a katalizátor teljesítménye. A hangfogó ellenőrzésével kapcsolatban forduljon a szakszervizhez. Egy eltömődött szikrafogó háló a termék túlmelegedéséhez, valamint a henger és a dugattyú sérüléséhez vezet.



**VIGYÁZAT:** Ha a szikrafogó háló megsérült, akkor ki kell cserélni. Ha a hangfogó szikrafogó hálója hiányzik vagy hibás, ne használja a terméket.

## A damilfej karbantartása

1. Kizárólag az ajánlott vágófelszerelést és védőburkolatot használja. Lásd: *Kiegészítők* 21. oldalon.
2. Győződjön meg vágófelszerelés védőburkolatán lévő vágófej épségéről. A vágófej a zsinór megfelelő méretűre történő vágására szolgál.
3. Helyezze be a zsinórt a használati utasítás utolsó oldalain látható ábráknak megfelelően.

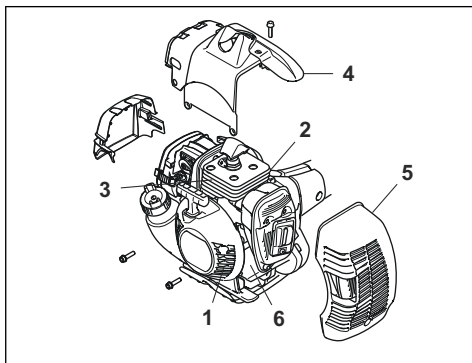
## A hűtőrendszer

A lehető legalacsonyabb üzemi hőmérséklet megtartása érdekében a termék hűtőrendszerrel van felszerelve.

Tisztítsa meg kefével a hűtőrendszert hetente egyszer, erős igénybevétel esetén gyakrabban is. A szennyezett vagy eltömődött hűtőrendszer a gép túlhevüléséhez vezet, ami a dugattyú és a henger károsodását okozza.

A hűtőrendszer az alábbi elemekkel rendelkezik:

1. Levegőbeömlő nyílás az indítón.
2. Bordák a lendkeréken.
3. Hűtőbordák a hengeren.
4. Hengerfedél (hideg levegőt irányít a hengerre).
5. Hangfogó fedele.
6. Hangfogó lemez.



## A gyújtógyertya ellenőrzése.

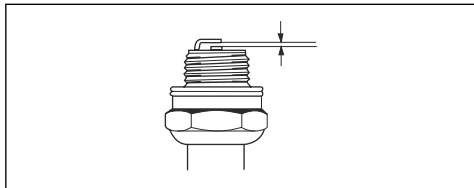


**VIGYÁZAT:** Használja mindig az előírt típusú gyújtógyertyát. A nem megfelelő gyújtógyertya károsíthatja a terméket.

- Vizsgálja meg a gyújtógyertyát, ha gyenge a motor, nehezen indul, vagy egyenetlen az alajjárata.



- A gyújtógyertya elektródái közötti lerakódások kialakulásának csökkentése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:
  - a) gondoskodjon az alapjáratú fordulatszám megfelelő beállításáról;
  - b) gondoskodjon a megfelelő üzemanyag-keverékről;
  - c) gondoskodjon a levegőszűrő tisztaságáról.
- Ha a gyújtógyertya piszkos, tisztítsa meg, és ellenőrizze, hogy a szikraköz megfelelő-e, lásd: *Műszaki adatok* 20. oldalon.



- Szükség esetén cserélje ki a gyújtógyertyát.

## Légszűrő

Rendszeresen távolítsa el a port és a szennyeződés a légszűrőről annak tisztán tartása és a következők megelőzése érdekében:

- A karburátor működési hibái
- Az indítási problémák
- A motor teljesítményének csökkenése
- A motor alkatrészeinek felesleges kopása
- Túl nagy üzemanyag-fogyasztás

A légszűrőt 25 üzemóránként, vagy szokatlanul poros körülmények esetén többször kell tisztítani.

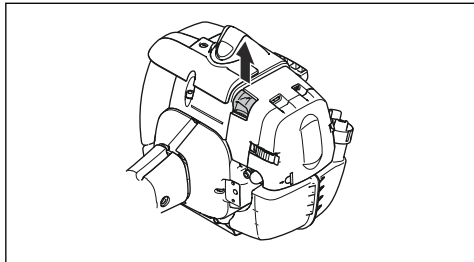
## A levegőszűrő megtisztítása



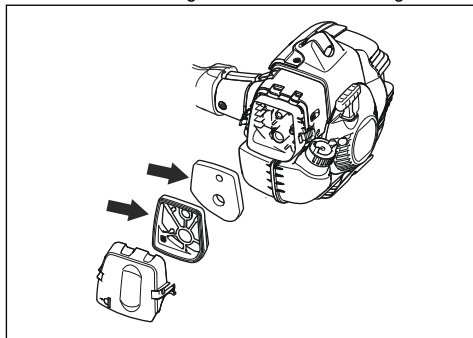
**VIGYÁZAT:** A sérült, rendkívül piszkos vagy üzemanyaggal átitatott szűrőt minden esetben ki kell cserélni.

Ha hosszabb ideig használ egy levegőszűrőt, nem lehet teljes mértékben megtisztítani. Rendszeres időközönként cserélje ki az elhasznált levegőszűrőt egy új szűrőre.

1. A szivatószelep lezárásához tolja fel a szivatókart.



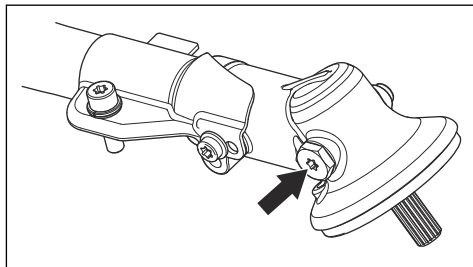
2. Távolítsa el a levegőszűrő fedelét és a levegőszűrőt.



3. Meleg szappanos víz segítségével tisztítsa meg a levegőszűrőt. A levegőszűrőt teljesen szárazon szerelje csak vissza.
4. Cserélje ki a levegőszűrőt, ha túlságosan elszennyeződött a kitisztításához. Mindig cserélje ki a sérült levegőszűrőt.
5. Tisztítsa le a szűrő fedelének belső felületét is. Ezt levegő vagy egy kefe segítségével végezheti el.
6. Ellenőrizze a gumitömítés felületét. Cserélje ki a szűrőt, ha a gumitömítés sérült.
7. A szűrőt teljesen szárazon szerelje csak vissza.

## Szöghajtás

A szöghajtás gyárilag fel van töltve megfelelő mennyiségű kenőanyaggal. A termék használata előtt azonban ellenőrizze, hogy a szöghajtás 3/4 részig fel van-e töltve kenőzsírral. Használjon speciális Husqvarna zsírt.



A szöghajtásban lévő zsírt nem kell lecserélni, kivéve, ha javítást kell végezni.

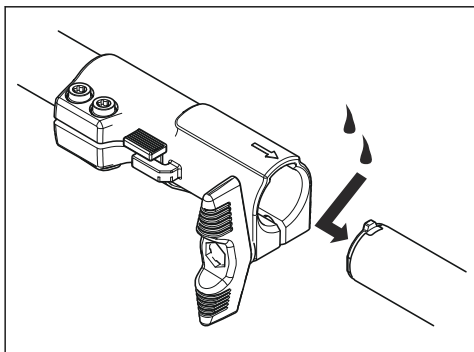
## Két részből álló nyél

Zsírozza meg a hajtótengely végét 30 üzemóra után. Fennáll a veszélye, hogy a két részből álló nyéllal rendelkező modellek hajtótengelyeinek végei (bordás csatlakozó) elakadnak, ha nincsenek rendszeresen kenve.

## Karbantartási terv

Alább következnek egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. A legtöbb pontot a következő fejezet írja le: *Karbantartás 15. oldalon*

**Megjegyzés:** A felhasználó kizárólag olyan karbantartási és szervizmunkákat végezhet, amelyek ebben a kezelői kézikönyvben szerepelnek. Komolyabb beavatkozásokat csak szakszervíz végezhet.



| Karbantartás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Naponta | Hetente | Havonta |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Tisztítsa meg a külső felületeket.                                                                                                                                                                                                                                                                                           | X       |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy a gázsabályozó retesz és a gázsabályozó biztonsági szempontból helyesen működik.                                                                                                                                                                                                                   | X       |         |         |
| Ellenőrizze a leállítókapszólót, hogy megfelelően működik-e.                                                                                                                                                                                                                                                                 | X       |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés alaphatár fordulatszámán nem forog.                                                                                                                                                                                                                                              | X       |         |         |
| Légszűrő tisztítása. Ha szükséges, cserélje ki.                                                                                                                                                                                                                                                                              | X       |         |         |
| Keressen sérülést és repedést a vágófelszerelés védőburkolatán. Ha a védőlemezek sérültek, ütést kaptak, ki kell cserélni őket.                                                                                                                                                                                              | X       |         |         |
| Keressen sérülést és repedést a szegélyvágó fejen. Sérülés esetén cserélje.                                                                                                                                                                                                                                                  | X       |         |         |
| Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.                                                                                                                                                                                                                                                                  | X       |         |         |
| Keressen szivárgást a motoron, az üzemanyagtartályon és az üzemanyag-vezetékeken.                                                                                                                                                                                                                                            | X       |         |         |
| Tisztítsa ki a hűtőrendszert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         | X       |         |
| Keressen sérülést az indítón és az indítózsínön.                                                                                                                                                                                                                                                                             |         | X       |         |
| Keressen sérülést és repedést a rezgéscsillapító elemeken.                                                                                                                                                                                                                                                                   |         | X       |         |
| Tisztítsa meg a gyújtógyertyát kívül. Szerelje ki a gyertyát és ellenőrizze a szikrakózt. A szikrakózt állítsa be a megfelelő értékre (lásd: <i>A gyújtógyertya ellenőrzése. 16. oldalon</i> ) vagy cserélje ki a gyújtógyertyát. Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya olyan típusú, amely a rádióadást nem zavarja. |         | X       |         |
| Tisztítsa meg kívülről a karburátort és annak környezetét.                                                                                                                                                                                                                                                                   |         | X       |         |
| Ellenőrizze, hogy a szőghajtás 3/4 részéig fel van-e töltve kenőanyaggal. Szükség esetén használjon speciális kenőanyagot a feltöltéshez.                                                                                                                                                                                    |         | X       |         |
| Tisztítsa meg illetve cserélje ki a hangtompító szikrafogóhálóját (csak a katalizátorral nem rendelkező hangtompítókra vonatkozik).                                                                                                                                                                                          |         | X       |         |
| Ellenőrizze, hogy az üzemanyagszűrő nincs-e elszennyeződve, illetve hogy az üzemanyag-vezeték nincsenek-e repedések vagy egyéb sérülések. Szükség esetén cserélje ki.                                                                                                                                                        |         |         | X       |
| Ellenőrizze az összes kábelt és csatlakozót.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |         | X       |

| Karbantartás                                                                                                                                                       | Naponta | Hetente | Havonta |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Ellenőrizze a tengelykapcsolót, a tengelykapcsoló rugókat és a tengelykapcsoló dobát kopás szempontjából. Szükség esetén cseréltesse ki hivatalos szakszer-vízzel. |         |         | X       |
| Cserélje a gyújtógyertyát. Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya olyan típusú, amely a rádióadást nem zavarja.                                              |         |         | X       |
| Ellenőrizze és tisztítsa meg a hangfogó szikrafogó hálóját (ez kizárólag a katali-zátorral nem rendelkező hangfogókra vonatkozik).                                 |         |         | X       |

## Hibaelhárítás

### A motor nem indul

| Ellenőrzés        | Lehetséges ok                               | Eljárás                                                                                                                                |
|-------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Leállítókapcsoló. | A leállítókapcsoló a stop pozícióban van.   | A leállítókapcsolót állítsa a start pozícióba.                                                                                         |
| Indítófogak.      | Az indítófogak nem tudnak szabadon mozogni. | Vegye le az indító fedelét és tisztítsa meg az indítófogak környezetét.<br>Kérje hivatalos szervizműhely segítségét a karbantartáshoz. |
| Üzemanyagtartály. | Nem megfelelő üzemanyag.                    | Engedje le az üzemanyagtartályt és töltsön be megfelelő üzemanyagot.                                                                   |
| Gyújtógyertya.    | A gyújtógyertya koszos vagy nedves.         | Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya száraz és tiszta.                                                                         |
|                   | A gyújtógyertya szikraköze nem megfelelő.   | Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz. Ellenőrizze, hogy a gyújtógyertyának van-e zavorszűrője.    |
|                   |                                             | A megfelelő szikraközért tekintse át a műszaki adatokat.                                                                               |
|                   | A gyújtógyertya kilazult.                   | Húzza meg a gyújtógyertyát.                                                                                                            |

### A motor elindul, de leáll

| Ellenőrzés        | Lehetséges ok             | Eljárás                                                              |
|-------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Üzemanyagtartály. | Nem megfelelő üzemanyag.  | Engedje le az üzemanyagtartályt és töltsön be megfelelő üzemanyagot. |
| Levegőszűrő.      | Eltömődött a levegőszűrő. | Légszűrő tisztítása.                                                 |

## Szállítás és raktározás

### Szállítás és raktározás

- A terméket és az üzemanyagot úgy tárolja, illetve szállítsa, hogy az esetlegesen kiszivárgó gázok ne érintkezessenek elektromos gépekből, villanymotorokból, elektromos relékből/kapcsolókból, fűtőkazánokból stb. származó szikrákkal vagy nyílt lánggal.
- Az üzemanyagot csak az arra alkalmas és rendszeresített tartályokban tárolja, illetve szállítsa.
- Hosszabb tárolás előtt ürítse ki a termék üzemanyagtartályát. Érdeklődjön a legközelebbi benzinkútnál, hogy hová lehet lefejtetni a felesleges üzemanyagot. Ürítse ki a tartály tartalmát megfelelő tárolóedényekbe, és helyezze azokat jól szellőző helyre.
- Mielőtt a terméket hosszabb időre használaton kívül helyezné, tisztítsa meg alaposan, és végeztesse el teljes szervizét.
- A termék szállítása, valamint tárolása során a vágófelszerelés szállítási biztosítószerkezete mindig legyen felszerelve.
- Szállításkor rögzítse a terméket.
- A motor véletlen beindításának elkerülése érdekében hosszabb tárolás esetén, vagy ha nem tud folyamatosan felügyelni a termékre, illetve ha bármilyen karbantartási feladatot végez a termékén, mindig húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.
- A tárolás előtt várja meg, amíg a termék lehül.

## Műszaki adatok

### Műszaki adatok

|                                                               |                 |
|---------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                               | <b>535LK</b>    |
| <b>Motor</b>                                                  |                 |
| Hengerűrtartalom, cm <sup>3</sup>                             | 34,6            |
| Furat, mm                                                     | 38              |
| Löket, mm                                                     | 30,5            |
| Üresjáratú fordulatszám, ford/perc                            | 2900            |
| Javasolt maximális fordulatszámot, rpm                        | 11700           |
| Kimenőtengely fordulatszáma, ford/perc                        | 8013            |
| Legnagyobb motorteljesítmény az ISO 8893 szerint, kW/hp @ rpm | 1,5/2,0 @ 8400  |
| Katalizátoros hangtompító                                     | Igen            |
| Fordulatszám-szabályozott gyújtásrendszer                     | Igen            |
| <b>Gyújtásrendszer</b>                                        |                 |
| Gyújtásrendszer gyártója/típusa                               | Walbro          |
| Gyújtógyertya                                                 | Champion RCJ 6Y |
| Elektródahézag, mm                                            | 0,5             |
| <b>Üzemanyag- és olajozási rendszer</b>                       |                 |
| Karburátor gyártója/típusa                                    | Zama EL36D      |
| Üzemanyagtartály űrtartalma, liter/cm <sup>3</sup>            | 0,6/600         |
| <b>Tömeg</b>                                                  |                 |
| Tömeg üzemanyag, vágófelszerelés és védőburkolat nélkül, kg   | 5,8             |

|                                                                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                                        | <b>535LK</b> |
| <b>Zajkibocsátás <sup>1</sup></b>                                                                                                      |              |
| Hangteljesítményszint, mért dB (A) érték                                                                                               | 111          |
| Hangteljesítményszint, garantált , L <sub>WA</sub> dB (A)                                                                              | 114          |
| <b>Zajszintek <sup>2</sup></b>                                                                                                         |              |
| A kezelő hallószervére gyakorolt, EN ISO 11806 és ISO 7917 szerint mért ekvivalens hangnyomásszint, dB(A), min/max:                    |              |
| Szegélyvágó fejjel ellátva (eredeti)                                                                                                   | 99           |
| <b>Rezgésszintek</b>                                                                                                                   |              |
| Az EN ISO 11806 és az ISO 22867 szerint mért ekvivalens rezgésszintek (a <sub>h<sub>v</sub>,eq</sub> ) a fogantyún, m/s <sup>2</sup> : |              |
| Szegélyvágó fejjel ellátva (eredeti), bal/jobbs                                                                                        | 4,5/3,9      |

## Tartozékok

### Kiegészítők

A Svéd Géptesztelő Intézet megvizsgálta, hogy a tartozékok, amelyek a meghatározott szivattyúfejjel

együtt is használhatók, megfelelnek-e a vonatkozó ISO és EN biztonsági szabványok előírásainak.

| Jóváhagyott kiegészítők      | Kiegészítő típusa                                       | Vágófelszerelés védőburkolata, cikksz. |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Késtengely csavarmenete: M10 |                                                         |                                        |
| Műanyag kések                | Tricut Ø 255 mm (a külön pengék cikkszámá 531 01 77-15) | 588 11 79-01                           |
|                              | Tricut Ø 300 mm (a külön pengék cikkszámá 531 01 77-15) | 588 11 79-01                           |

<sup>1</sup> A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L<sub>WA</sub>). A gép jelentésben szereplő hangteljesítményszintjét a legmagasabb szintet produkáló eredeti vágófelszereléssel mérték. A garantált és a mért hangteljesítmény közötti különbségnek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű gépek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.

<sup>2</sup> Az ekvivalens hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

| Jóváhagyott kiegészítők | Kiegészítő típusa                   | Vágófelszerelés védőburkolata, cikksz. |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|
| Damilfej                | Superauto II (Ø 2,4-2,7 mm-es szál) | 588 11 79-01                           |
|                         |                                     | 588 11 79-01                           |
|                         | S35 (Ø 2,4-3,0 mm-es szál)          | 588 11 79-01                           |
|                         |                                     | 588 11 79-01                           |
|                         | T35, T35x (Ø 2,4-3,0 mm-es szál)    | 588 11 79-01                           |
|                         |                                     | 588 11 79-01                           |
|                         | Ötvözet (Ø 2,0-3,3 mm-es szál)      | 588 11 79-01                           |
|                         |                                     | 588 11 79-01                           |

| Jóváhagyott tartozékok             | Ehhez a típushoz |
|------------------------------------|------------------|
| Seprű tartozék, SR600-2            | 535LK            |
| Sövénynyíró toldalék, HA110        | 535LK            |
| Sövénynyíró toldalék, HA850        | 535LK            |
| Szegélynyíró toldalék, EA850       | 535LK            |
| Fűrész tartozék, PA1100            | 535LK            |
| Vágótartozék, TA850                | 535LK            |
| Hosszabbító tartozék, EX850        | 535LK            |
| Kultivátorfelszerelés, CA230       | 535LK            |
| Lombfűvő tartozék, BA101           | 535LK            |
| Sörtés kefe tartozék, BR600        | 535LK            |
| Gyepszellőztető tartozék, DT600    | 535LK            |
| Magassági ágvágó tartozék, PAX730  | 535LK            |
| Magassági ágvágó tartozék, PAX1100 | 535LK            |

---

## EK megfeleléségi nyilatkozat

---

### EK megfeleléségi nyilatkozat

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Svédország, tel: +46-36-146500, kijelenti, hogy azok a **Husqvarna 535LK** szegélyvágók, amelyek a 2017 évtől kezdve kaptak sorozatszámot (az év jól látható a típustáblán, a sorozatszám előtt), megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVEINEK:

- a 2006. május 17-i, „gépekre vonatkozó” irányelv **2006/42/EK**
- a 2014. február 26-i, „elektromágneses megfelelésséggel kapcsolatos” irányelv **2014/30/EU**
- a 2000. május 8-i, „környezeti zajkibocsátással kapcsolatos” irányelv **2000/14/EK**. Megfeleléségi felmérés az V. melléklet szerint. A zajszennyezésre vonatkozó további információkat a Műszaki adatok fejezetben találja.
- a 2011. június 8-i, „az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására” vonatkozó irányelv **2011/65/EU**.

A következő szabványok kerültek alkalmazásra:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012**

ARISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, „önkéntes típusbevizsgálást végzett a Husqvarna AB nevében. A tanúsítványok számai: **SEC/18/2489** - 535LK

Az RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, a tanács 2000/14/EK irányelve V. függelékének való megfelelést is igazolta.

Husqvarna, 2018-01-15



Per Gustafsson, Fejlesztési Igazgató (A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője)

# SPIS TREŚCI

|                                                      |    |                                 |    |
|------------------------------------------------------|----|---------------------------------|----|
| Wstęp.....                                           | 24 | Rozwiązywanie problemów.....    | 42 |
| Bezpieczeństwo.....                                  | 25 | Transport i przechowywanie..... | 43 |
| Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji..... | 31 | Dane techniczne.....            | 43 |
| Montaż.....                                          | 31 | Akcesoria.....                  | 44 |
| Obsługa.....                                         | 34 | Deklaracja zgodności WE.....    | 46 |
| Konserwacja.....                                     | 38 |                                 |    |

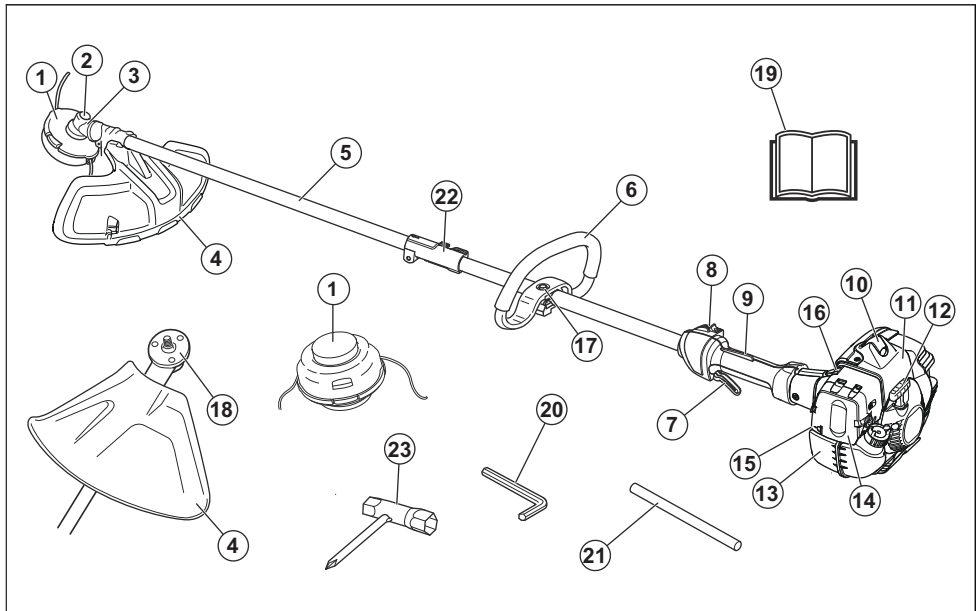
## Wstęp

### Przeznaczenie

Produkt może być używany z głowicą żyłkową do koszenia trawy. Nie używać produktu do innych zadań niż przycinanie trawy i wykaszanie trawy.

**Uwaga:** Użytkowanie regulują przepisy państwowe lub lokalne. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

### Przegląd produktu



- |                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Głowica żyłkowa             | 9. Blokada wyzwalania przepustnicy    |
| 2. Korek wlewu smaru           | 10. Nasadka świecy i świeca zapłonowa |
| 3. Przekładnia zębata stożkowa | 11. Pokrywa cylindra                  |
| 4. Osłona osprzętu tnącego     | 12. Rączka linki rozrusznika          |
| 5. Wałek                       | 13. Zbiornik paliwa                   |
| 6. Uchwyt pałkowy              | 14. Pokrywa filtra powietrza          |
| 7. Spust przepustnicy          | 15. Pompka zastrzykowa                |
| 8. Wyłącznik                   | 16. Dźwignia ssania                   |



17. Regulacja uchwytu
18. Pierścień sprzęgający
19. Instrukcja obsługi
20. Klucz sześciokątny
21. Kołek blokujący
22. Złącze wysięgnika
23. Klucz dwustronny

## Symbole znajdujące się na produkcie



**OSTRZEŻENIE!** Ten produkt może być niebezpieczny. W następstwie nieuważnej lub nieprawidłowej obsługi może dojść do obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź innych osób. Aby zapobiec obrażeniom ciała u operatora oraz osób postronnych należy przeczytać i przestrzegać wszystkich zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



Przed przystąpieniem do pracy prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować kask ochronny w miejscach zagrożonych spadającymi obiektami. Stosować atestowane środki ochrony słuchu. Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Stosować rękawice ochronne.



Nosić wytrzymałe buty z podeszwami zapobiegającymi poślizgnięciu.



Należy pamiętać o niebezpieczeństwie wyrzucania cząstek ciał stałych, które mogą spowodować obrażenia ciała.



Maksymalna prędkość wálka zdawczego.



Podczas korzystania z produktu należy zachować minimalną odległość 15 m od innych osób lub zwierząt.



Używać wyłącznie elastycznej żyłki tnącej. Nie używać metalowego osprzętu tnącego.



Strzałki wskazują położenie graniczne dla uchwytu.



Pompka zastrzykowa.



Ssanie.



Uzupełnianie paliwa.



Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej. Informacje dotyczące hałasu emitowanego przez urządzenie znajdują się w rozdziale „Dane techniczne” oraz na etykiecie.



Maszyna jest zgodna z odpowiednimi dyrektywami Komisji Europejskiej.

Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym. **yyyy** oznacza rok produkcji, **ww** oznacza tydzień produkcji, a **xxxx** to numer seryjny.

**yyyywwxxxx**

**Uwaga:** Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w innych obszarach komercyjnych.

## U E V



**OSTRZEŻENIE:** Ingerencja w silnik powoduje unieważnienie europejskiego zatwierdzenia typu produktu.

## Bezpieczeństwo

### Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



**OSTRZEŻENIE:** Stosuje się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



**UWAGA:** Stosuje się, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

**Uwaga:** stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- W razie nieuważnej lub nieprawidłowej obsługi wykaszarka, wycinarka lub przycinarka może stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować poważne obrażenia lub śmierć użytkownika bądź innych osób. Dlatego bardzo ważne jest, aby przeczytać niniejszą instrukcję obsługi dokładnie i ze zrozumieniem.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Nie wolno używać produktu przerobionego, który został w jakikolwiek sposób zmodyfikowany. Należy także stosować wyłącznie oryginalne akcesoria. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia nie zatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
- Wewnątrz tłumika znajdują się substancje chemiczne mogące wywoływać choroby nowotworowe. W razie uszkodzenia tłumika unikaj styczności z tymi elementami.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Przed użyciem urządzenia należy uzmysłowić sobie różnice między wykaszaniem a przycinaniem trawy.
- Jeżeli znajdziesz się w sytuacji, w której nie jesteś pewny prawidłowości dalszego sposobu postępowania, zasięgnij porady eksperta. Zwróć się do swojego dealera lub warsztatu obsługi

technicznej. Nie podejmuj się pracy, gdy uważasz, że nie masz wystarczających kwalifikacji.

- Nie wolno używać produktu, jeśli jest uszkodzony. Należy stosować się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, konserwacji i obsługi technicznej podanych w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i serwisowe muszą być wykonywane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel. Zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w części *Konserwacja na stronie 38*
- Przed uruchomieniem urządzenia należy zamocować wszystkie pokrywy, osłony i uchwyty. Aby wyeliminować ryzyko porażenia prądem, sprawdź, czy fajka świecy i przewód zapłonowy nie są uszkodzone.
- Nigdy nie używaj urządzenia, gdy odczuwasz zmęczenie bądź znajdujesz się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Unikać używania produktu w niesprzyjających warunkach atmosferycznych, np. w gęstej mgie, w deszczu, przy silnym wietrze, na silnym mrozie itp. Praca w złych warunkach atmosferycznych jest męcząca i niesie ze sobą dodatkowe zagrożenia, np. oblodzenie gruntu, nieprzewidywalny kierunek obalania drzew, itp.
- Do silnika jako źródła napędu można dołączać wyłącznie zalecane akcesoria i elementy osprzętu tnącego, wymienione w rozdziale *Akcesoria na stronie 44*.
- Nigdy nie zezwalaj dzieciom na używania urządzenia lub przebywanie w jego pobliżu. Ponieważ produkt jest wyposażony w sprężynowy przełącznik start/stop i może zostać uruchomiony nawet przez powolne i słabe oddziaływanie na rączkę rozrusznika, w pewnych okolicznościach mogą uruchomić go nawet małe dzieci. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego gdy urządzenie nie jest pod nadzorem, należy zdejmować nasadkę świecy zapłonowej.
- Włączanie silnika w zamkniętych lub źle wentylowanych pomieszczeniach może być przyczyną śmierci wskutek uduszenia lub zatrucia tlenkiem węgla.
- Przed uruchomieniem urządzenia musi być zamontowana kompletna osłona sprzęgła z wysięgnikiem, ponieważ w przeciwnym razie sprzęgło może się obluźować i spowodować obrażenia.
- Należy dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m. W przeciwnym razie grozi to poważnymi obrażeniami. W przypadku zbliżenia się osób trzecich natychmiast wyłącz urządzenie. Nigdy nie obracaj się gwałtownie z urządzeniem, nie upewnij się, że nikt nie znajduje się z tyłu w strefie zagrożenia.

- Dopilnuj, aby ludzie, zwierzęta ani inne obiekty nie mogły zakłócić pracy urządzenia oraz aby nie weszły w kontakt z osprzętem tnącym ani luźnymi przedmiotami odrzucanymi przez osprzęt. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli nie masz możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Zawsze sprawdzaj obszar, w którym będziesz pracować. Usuń wszystkie porożrzucane przedmioty, takie jak kamienie, szkło, gwoździe, drut, sznurek itp., które mogłyby zostać odrzucone przez urządzenie lub owinąć się wokół osprzętu tnącego.
- Zapewnij sobie możliwość bezpiecznego poruszania się i odpowiednią pozycję podczas pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, głązy, gałęzie, doły, rowy itp.). Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy na terenie pochyłym.



- Zawsze utrzymuj równowagę i mocne oparcie dla stóp. Nie należy się nadmiernie wyciągać.
- Należy zawsze trzymać urządzenie dwoma rękoma. Trzymać produkt po prawej stronie tułowia.
- Osprzęt tnący trzymaj na wysokości poniżej pasa.
- Przechodząc na inne miejsce pracy, należy wyłączyć silnik. Podczas przemieszczania się na dłuższych odcinkach bądź w czasie transportu należy używać osłony transportowej.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia z włączonym silnikiem bez nadzoru.
- Przed przystąpieniem do usuwania materiału owiniętego wokół wałka noża wyłącz silnik i odczekaj, aż osprzęt tnący się zatrzyma. Operatorowi urządzenia ani nikomu innemu nie wolno próbować odciągać ciętego materiału, gdy pracuje silnik lub obraca się osprzęt tnący, ponieważ może to skutkować poważnymi obrażeniami. Podczas pracy oraz zaraz po jej zakończeniu przekładnia kątowa może być nagrzana. Dotknięcie jej grozi oparzeniem.
- Należy uważać na odrzucane przedmioty. Należy zawsze używać zatwierdzonych osłon oczu. Nigdy nie nachylaj się nad osłoną zabezpieczającą osprzęt tnący. Odrzucane przez urządzenie kamienie, odłamki, itp. mogą trafić w oczy, powodując utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.

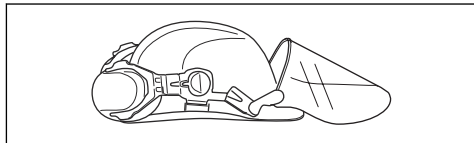
- Drobne gałęzie lub trawa zaklinowują się czasami między osprzętem tnącym i osłoną. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyłącz silnik.
- Zmniejsz obroty silnika do poziomu biegu jałowego po wykonaniu każdego określonego momentu pracy. Dłuższe pozostawianie na wysokich obrotach nieobciążonego silnika może być przyczyną jego poważnych uszkodzeń.
- Mając założone ochronniki słuchu, należy zwracać szczególną uwagę na sygnały i zawołania ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu silnika.
- Nadmierne wystawienie operatora na działanie wibracji może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u ludzi z wadami krążenia. Zwrócić się do lekarza w przypadku rozpoznania u siebie objawów dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne drgania. Przykładem takich symptomów jest: drętwienie, utrata czucia, mrowienie, kłucie, ból, utrata sił, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Symptomy te zazwyczaj są odczuwalne w palcach, dłoniach i nadgarstkach.
- Nigdy nie należy używać produktu z uszkodzoną nasadką świecy zapłonowej.
- Nie używać produktu z uszkodzonym tłumikiem.
- Należy uważać, aby żadną częścią ciała nie dotknąć obracającego się osprzętu tnącego ani gorących powierzchni.

## Środki ochrony osobistej



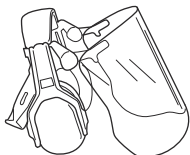
**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu należy zawsze mieć na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują całkowicie ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami.

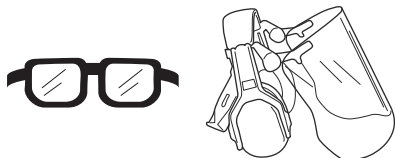


- Stosować atestowane ochronniki słuchu o wystarczających właściwościach tłumiących.

Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu.



- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Podczas używania maski ochronnej twarzy należy mieć na sobie także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.



- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.



- Nosić buty ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.



- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie pracować z odsłoniętymi stopami. Utrzymywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.

- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.



## Zespoły zabezpieczające na urządzeniu



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

W tym rozdziale opisano funkcje bezpieczeństwa produktu, jego przeznaczenie oraz sposób przeprowadzania czynności kontrolnych i konserwacji, aby zapewnić jego poprawne działanie. Patrz wskazówki pod nagłówkiem *Przegląd produktu na stronie 24*, aby sprawdzić rozmieszczenie poszczególnych elementów w Twoim urządzeniu.

Jeżeli urządzenie nie jest prawidłowo konserwowane i nie jest poddawane profesjonalnie wykonywanym naprawom i/lub obsłudze technicznej, skraca się jego żywotność i zwiększa ryzyko wypadu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.



**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać produktu, którego elementy zabezpieczające są uszkodzone. Elementy zabezpieczające produktu należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twój produkt nie spełnia któregokolwiek z warunków kontrolnych, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.

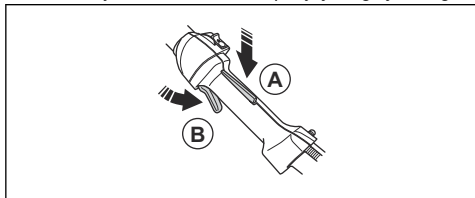


**UWAGA:** Wszelkie czynności obsługowe i naprawy maszyny wymagają specjalnego przeszkolenia. Szczególnie dotyczy to elementów zabezpieczających urządzenia. Jeżeli maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy ją oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty zyskujesz także gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, zapytaj o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.

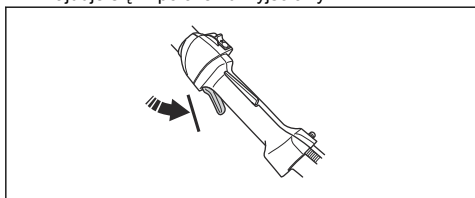
## Sprawdzanie blokady dźwigni gazu

Blokada dźwigni gazu zabezpiecza przed przypadkowym naciśnięciem dźwigni gazu.

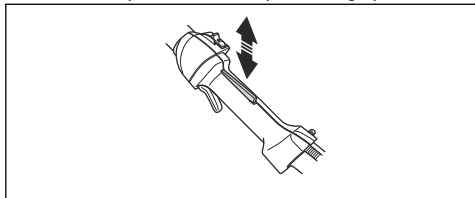
1. Naciśnij blokadę dźwigni gazu (A) i upewnij się, że dźwignia gazu jest zwolniona (B). Po zwolnieniu uchwytu dźwigni gazu i blokada powrócą do swoich pozycji wyjściowych. Ruch ten kontrolują dwie niezależne od siebie sprężyny powrotne. Oznacza to, że gdy puścisz uchwyt dźwigni gazu jest automatycznie blokowana w pozycji biegu jałowego.



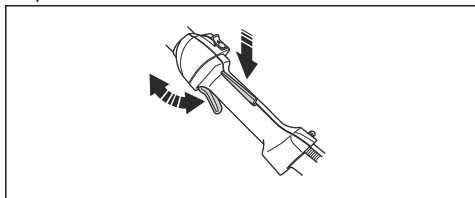
2. Sprawdź, czy dźwignia gazu jest zablokowana w położeniu biegu jałowego, gdy blokada dźwigni gazu znajduje się w położeniu wyjściowym.



3. Naciśnij blokadę dźwigni gazu i upewnij się, czy po zwolnieniu powraca ona do pierwotnego położenia.

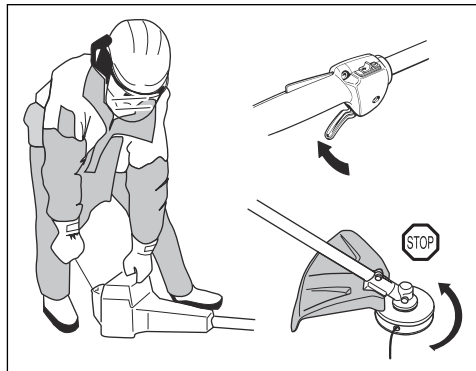


4. Sprawdź, czy dźwignia gazu i jej blokada poruszają się płynnie i czy sprężyny powrotne działają prawidłowo.



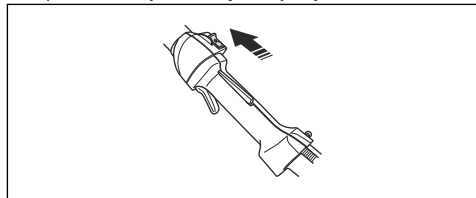
5. Uruchom urządzenie (zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w części *Przygotowanie urządzenia do uruchomienia na stronie 35*) i ustaw maksymalne obroty.

6. Zwolnij dźwignię gazu i upewnij się, że osprzęt tnący zatrzymał się i nie porusza się. Jeśli osprzęt tnący obraca się, mimo że dźwignia gazu znajduje się w położeniu biegu jałowego, należy sprawdzić wyregulowanie biegu jałowego gaźnika. Patrz wskazówki zawarte w rozdziale *Konserwacja na stronie 38*.



### Sprawdzanie wyłącznika

1. Uruchomić silnik.
2. Przetawić wyłącznik do położenia STOP i sprawdzić, czy silnik się zatrzymuje.



### Sprawdzanie osłony osprzętu tnącego



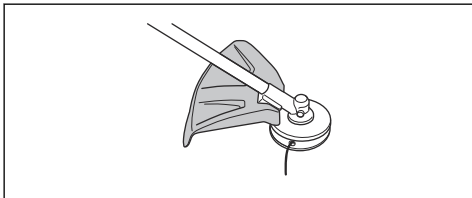
**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać osprzętu tnącego bez zatwierdzonej i prawidłowo zamocowanej osłony. Patrz *Akcesoria na stronie 44*.



**OSTRZEŻENIE:** Zawsze stosuj osłonę osprzętu tnącego zalecaną dla danego osprzętu tnącego. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon osprzętu tnącego może skutkować poważnymi obrażeniami. Zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w części *Dane techniczne na stronie 43*.

Osłona osprzętu tnącego zapobiega urazom spowodowanym odrzuceniem luźnego przedmiotu w

kierunku operatora. Zapobiega również obrażeniom ciała w przypadku dotknięcia do osprzętu tnącego.

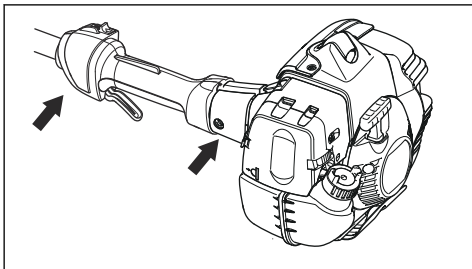


1. Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
2. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona.

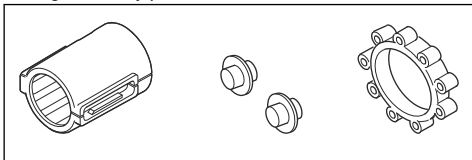
### Sprawdzanie układu amortyzowania drgań

**Uwaga:** Nieprawidłowo nawinięta żyłka lub niewłaściwy osprzęt tnący powoduje wzrost vibracji. Zapoznaj się ze wskazówkami zawartymi w części *Akcesoria na stronie 44*.

Układ amortyzowania drgań zmniejsza do minimum poziom drgań w uchwytach, aby ułatwić pracę operatorowi. Układ amortyzowania drgań urządzenia zmniejsza przenoszenie drgań między silnikiem a wałem urządzenia.



1. Zatrzymać silnik.
2. Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem odkształceń i uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Upewnić się, że elementy układu amortyzowania drgań zostały prawidłowo zamocowane.



### Sprawdzanie tłumika



**OSTRZEŻENIE:** Należy pamiętać, że spaliny mają wysoką temperaturę i mogą zawierać iskry, które mogą stać się przyczyną pożaru. Nigdy nie włączaj

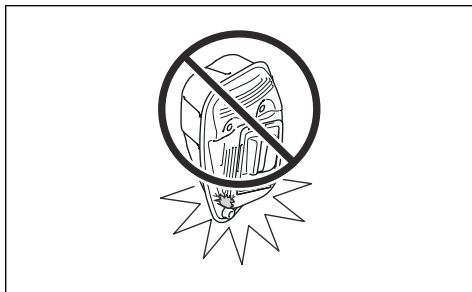
urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych!



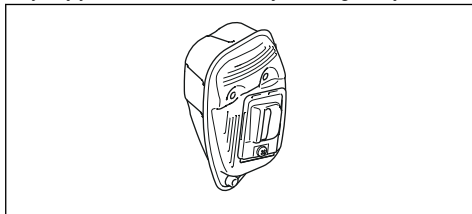
**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w miejscu bez odpowiedniej wentylacji. Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonnym, trującym i niebezpiecznym gazem.



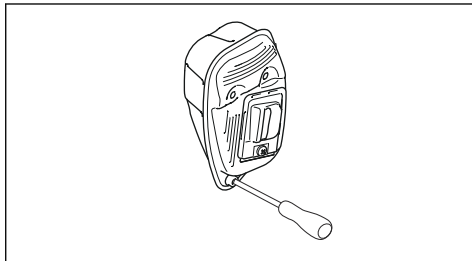
**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie używaj urządzenia z niesprawnym tłumikiem.



Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spaliny poza strefę pracy operatora. Tłumik wymaga dokładnego stosowania się do instrukcji dotyczących kontroli, konserwacji i obsługi urządzenia.

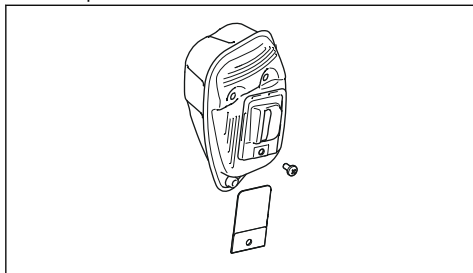


- Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń i odkształceń.
- Sprawdzić, czy tłumik jest prawidłowo przymocowany do produktu.



- Jeśli tłumik jest wyposażony w chwytacz iskier, przeprowadzić kontrolę wzrokową. Wymienić chwytacz iskier, jeśli jest uszkodzony.

- a) Wyczyścić chwytacz iskier, jeśli jest zatkany. Zanieczyszczona siatka może być przyczyną nagrzewania się silnika, co może prowadzić do jego poważnego uszkodzenia.
- b) Sprawdzić, czy osłona przeciwwiskrowa jest odpowiednio zamocowana.



## Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeżeli została na nie rozlana benzyna. Wyrzucić urządzenie i zaczekać, aż wyschną resztki paliwa.
- Nigdy nie uruchamiać urządzenia w przypadku rozlania benzyny na siebie lub na odzież. Zmień ubranie i przemij te części ciała, które miały styczność z paliwem. Użyj wody i mydła.

- Nigdy nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli występuje wyciek paliwa. Regularnie sprawdzaj szczelność korka wlewowego i przewodów paliwowych.
- W celu uzupełnienia paliwa należy umieścić urządzenie na płaskiej powierzchni i dopilnować, aby osprzęt tnący nie wszedł w tym czasie w kontakt z żadnym obiektem.
- Zachowuj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Pamiętaj o zagrożeniu pożarem i eksplozją oraz unikaj wdychania oparów.
- Zachowaj ostrożność i zapewnij dobrą wentylację podczas obchodzenia się z paliwem. Paliwo i jego opary są bardzo łatwopalne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Mieszanie i nalewanie paliwa należy wykonywać na zewnątrz, w miejscu gdzie nie ma iskier lub płomieni.
- Nie pal i nie stawiaj niczego gorącego w pobliżu naczyń z paliwem.
- Przed uzupełnieniem paliwa należy zawsze zatrzymać silnik i zaczekać, aż ostygnie.
- Ostrożnie otwieraj korek paliwa, ponieważ w zbiorniku może panować nadciśnienie.
- Po uzupełnieniu paliwa dokładnie dokręć korek.
- Oczyszcz korek wlewowy i powierzchnię wokół niego. Oczyszcz korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.
- Przed uruchomieniem urządzenia przenieś je na bezpieczną odległość (3 m lub więcej) od miejsca tankowania.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



**OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do pracy z jakimkolwiek osprzętem tnącym należy zawsze wyłączyć silnik. Osprzęt tnący obraca się jeszcze przez jakiś czas po zwolnieniu dźwigni gazu. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac należy upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie i odłączyć świecę zapłonową.



**OSTRZEŻENIE:** Zwracaj uwagę, czy żyłka jest równo i mocno nawinięta na bęben, ponieważ w przeciwnym razie urządzenie może generować szkodliwe drgania.

- Korzystaj wyłącznie z osprzętu tnącego wraz z zalecanymi przez nas osłonami. Patrz *Akcesoria na stronie 44*.



**OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwy lub uszkodzony osprzęt tnący zwiększa ryzyko wypadku.

## Montaż

### Wstęp



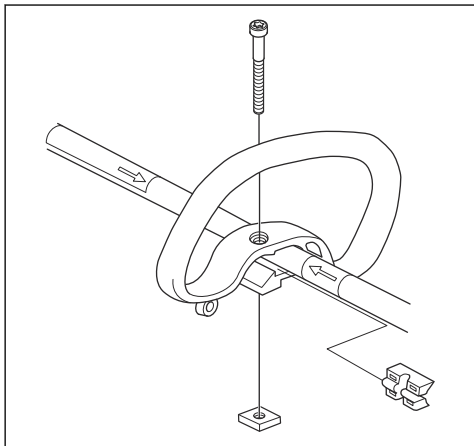
**OSTRZEŻENIE:** Przed złożeniem produktu należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem montażu produktu odłączyć przewód świecy zapłonowej od świecy zapłonowej.

## Mocowanie uchwyty pałkowego

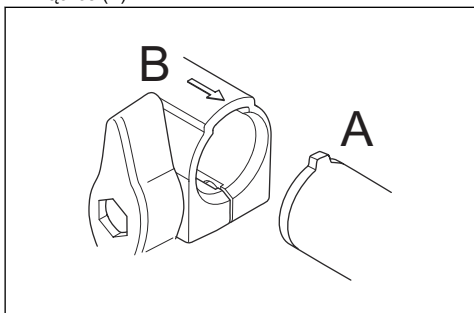
1. Zamocuj uchwyt pałkowy na drążku między strzałkami.



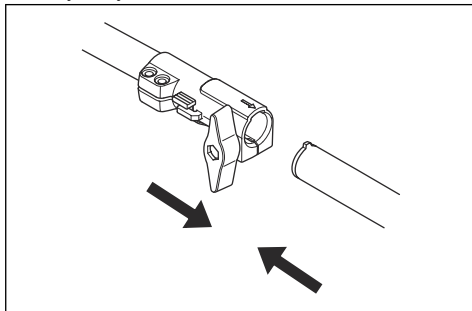
2. Umieść element dystansowy we wgłębieniu w uchwycie pałkowym.
3. Zamontuj nakrętkę, pokrętło i śrubę, nie dokręcając zbyt mocno.
4. Ustaw urządzenie w wygodnym położeniu.
5. Dokręć śrubę.

## Montaż wałka dwuczęściowego ()

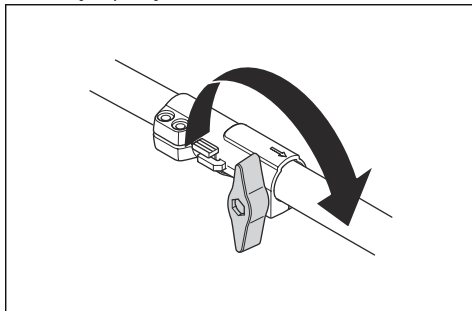
1. Obrócić pokrętło, aby poluzować złącze.
2. Wyrównać wypust końcówki (A) ze strzałką na złączce (B).



3. Wcisnąć końcówkę w złączkę, tak by wskoczyła na swoje miejsce.

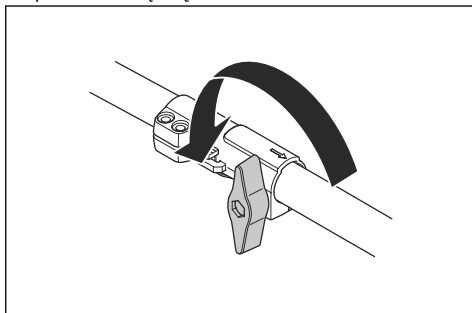


4. Dokręcić pokrętło do końca.



## Demontaż wałka dwuczęściowego ()

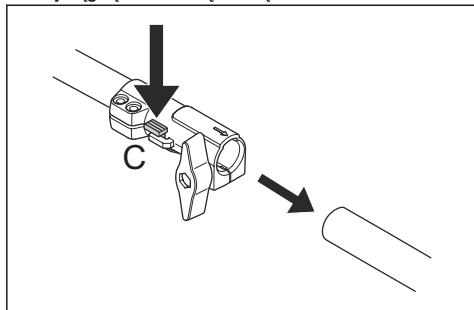
1. Obrócić pokrętło o 3 obroty lub więcej, aby poluzować złączkę.



2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk (C).
3. Przytrzymać mocno część silnikową.

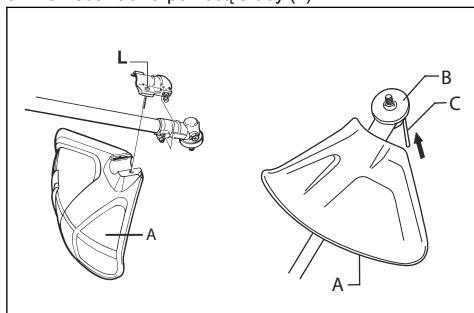


4. Wyciągnąć końcówkę ze złączki.



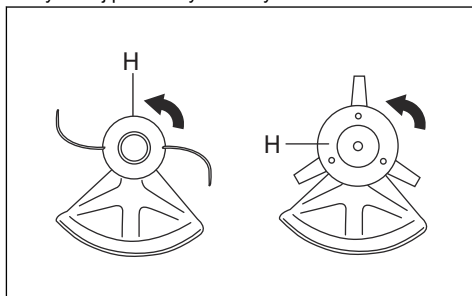
### Montaż osłony osprzętu tnącego i głowicy żyłkowej

1. Zamocować odpowiednią osłonę osprzętu tnącego (A) dla głowicy żyłkowej (patrz *Akcesoria na stronie 44*).
2. Umieścić osłonę osprzętu tnącego na mocowaniu na wałku.
3. Zamocować za pomocą śruby (L).



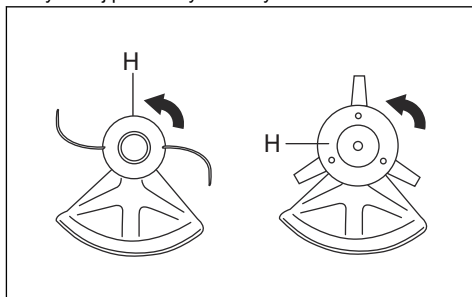
4. Zamontować tarczę zabierakową (B) na wałku zdawczym.
5. Obrócić wałek zdawczy tak, aby jeden z otworów pierścienia sprzęgającego znalazł się dokładnie naprzeciw odpowiadającego mu otworu w korpusie przekładni.
6. Umieścić kołek blokujący (C) w otworze, tak aby wałek został zabezpieczony.

7. Obrócić głowicę żyłkową/plastikowe ostrza (H) w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów głowicy żyłkowej/plastikowych ostrzy.

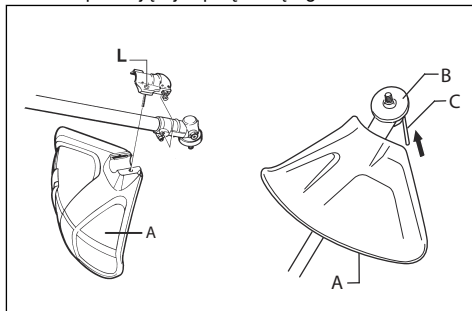


### Demontaż osłony osprzętu tnącego i głowicy żyłkowej

1. Obrócić głowicę żyłkową/plastikowe ostrza (H) w kierunku zgodnym z kierunkiem obrotów głowicy żyłkowej/plastikowych ostrzy.



2. Wyjąć kołek blokujący (C) z otworu, aby odblokować wałek.
3. Zdjąć pierścień sprzęgający (B) z wałka zdawczego.
4. Wykręcić śrubę (L) z mocowania osłony zabezpieczającej osprzętu tnącego na wałku.



5. Zdjąć osłonę osprzętu tnącego (A).

## Paliwo

Urządzenie jest wyposażone w silnik dwusuwowy, który pracuje na mieszance benzyny i oleju do silników dwusuwowych.

## Benzyna

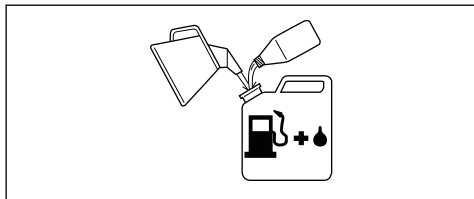


**UWAGA:** Należy stosować wyłącznie mieszkankę wysokogatunkowej benzyny z olejem o liczbie oktanowej co najmniej 90 (RON). Istnieje ryzyko, że zastosowanie paliwa o niższej liczbie oktanowej spowoduje tzw. spalanie stukowe. Prowadzi to do przegrzania silnika, co może być przyczyną jego poważnego uszkodzenia.



**UWAGA:** Jeżeli produkt jest wyposażony w katalizator należy stosować wyłącznie benzynę bezołowiową (wysokojakościową, zmieszaną z olejem). Benzyna ołowiowa spowoduje zniszczenie katalizatora.

- Jeżeli jest dostępna, należy stosować benzynę niskoemisyjną, tzw. benzynę alkilowaną.



- Można stosować paliwo mieszane z etanolem E10 (mieszanka maks. 10% etanolu). Stosowanie mieszanek z etanolem wyższej kategorii niż E10 skutkuje gorszymi warunkami pracy silnika, które mogą prowadzić do jego uszkodzenia.
- Zaleca się stosowanie paliwa o wyższej liczbie oktanowej, jeżeli przewidywana jest ciągła praca na wysokich obrotach.

## Benzyna alkilowana Husqvarna

Zaleca się stosowanie paliwa alkilowanego Husqvarna, aby zapewnić najlepszą wydajność. Zawiera ono mniej niebezpiecznych substancji w porównaniu z tradycyjnym paliwem, dzięki czemu ogranicza emisję szkodliwych gazów spalinowych. Takie paliwo pozostawia również niewielką ilość niebezpiecznych pozostałości przy spalaniu, co pomaga utrzymać podzespoły silnika w czystości. Wydłuża to żywotność silnika. Paliwo alkilowane Husqvarna jest dostępne na wybranych rynkach.

## Olej do silników dwusuwowych



**UWAGA:** Niska jakość oleju lub zbyt bogata mieszanka benzyny z olejem może mieć negatywny wpływ na działanie katalizatora i na jego okres użytkowania.

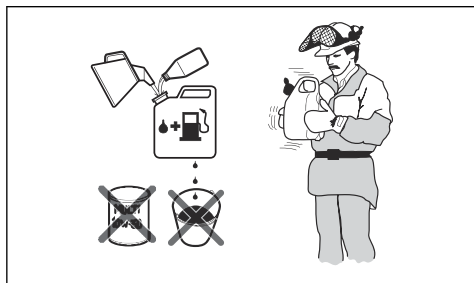
- W celu zapewnienia najlepszych efektów i osiągnięć należy stosować olej Husqvarna do silników dwusuwowych, który jest specjalnie przystosowany do naszych chłodzonych powietrzem silników dwusuwowych. Olej ten stosuje się w proporcji 1:50 (2%).
- Jeśli olej Husqvarna do silników dwusuwowych nie jest dostępny, należy użyć innego dobrej jakości oleju do silników dwusuwowych, przeznaczonego do silników chłodzonych powietrzem. Wybierając olej, zasięgnij porady w najbliższym serwisie.
- Nigdy nie używaj oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego do chłodzonych wodą, zaburtowych silników do łodzi.
- Nie używaj oleju przeznaczonego do silników czterosuwowych.

| Benzyna, l | Olej do silników dwusuwowych, l |
|------------|---------------------------------|
|            | <b>2% (1:50)</b>                |
| 5          | 0,10                            |
| 10         | 0,20                            |
| 15         | 0,30                            |
| 20         | 0,40                            |

## Mieszanie benzyny i oleju do silników dwusuwowych



**UWAGA:** Nawet niewielkie błędy w odmierzeniu mogą mieć wpływ na skład mieszanki w przypadku przygotowania niewielkich ilości paliwa. Dokładnie odmierz ilość dodawanego oleju, aby upewnić się, że uzyskasz prawidłową mieszkankę.

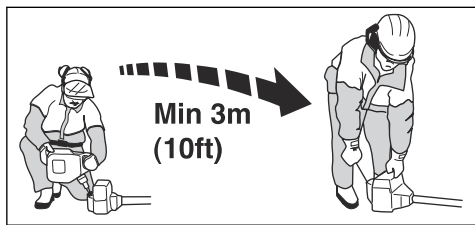


1. Wlej do naczynia połowę benzyny przeznaczonej do sporządzenia mieszanki.
2. Dodaj całą ilość oleju i wymieszaj mieszankę paliwową, potrząsając kanistrem.
3. Dolej pozostałą ilość benzyny.
4. Dokładnie wymieszaj mieszankę paliwową, potrząsając kanistrem, i napełnij zbiornik paliwa.
5. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez pewien czas, opróżnij i wyczyść zbiornik paliwa.

**Uwaga:** Nie mieszaj za jednym razem paliwa na więcej niż 1 miesiąc, a do sporządzania mieszanki benzyny i oleju zawsze używaj czystego pojemnika przeznaczonego na paliwo.

## Napełnianie zbiornika paliwa

1. Oczyszczyć korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.
2. Wstrząsnąć pojemnikiem i upewnić się, że paliwo jest dobrze wymieszane. Używać kanistra z zabezpieczeniem przed rozlaniem paliwa.
3. Napełnić zbiornik paliwa.
4. Ostrożnie dokręcić korek zbiornika paliwa.
5. Przed uruchomieniem przenieść urządzenie na odległość 3 m lub więcej od miejsca tankowania.



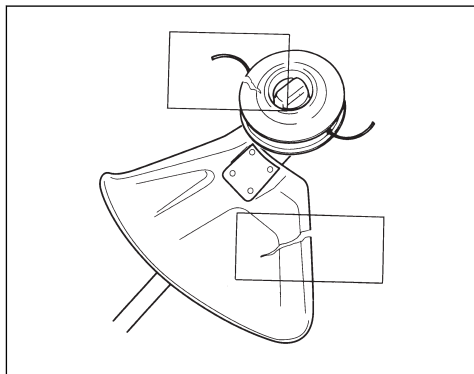
**UWAGA:** Zanieczyszczenia znajdujące się w zbiorniku mogą być przyczyną zakłóceń pracy silnika. Co najmniej raz do roku należy oczyścić zbiornik paliwa i zbiornik oleju łańcuchowego i wymienić filtr paliwa.

## Przed użyciem urządzenia

- Sprawdzić obszar roboczy, aby zapoznać się z terenem. Sprawdzić nachylenie terenu oraz czy

występują na nim przeszkody, takie jak kamienie, gałęzie i rowy.

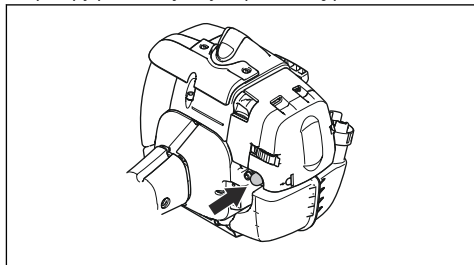
- Przeprowadzić inspekcję produktu.
- Wykonać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne i czynności serwisowe opisane w niniejszej instrukcji.
- Sprawdzić, czy wszystkie pokrywy, osłony oraz głowica łytkowa są prawidłowo zamocowane i nie są uszkodzone ani pęknięte. Jeśli doszło do uderzenia lub ich pęknięcia, należy je wymienić.



**OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzenia bez osłony lub z niesprawną osłoną.

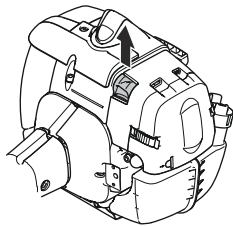
## Przygotowanie urządzenia do uruchomienia

1. Nacisnąć kilkakrotnie gumową gruszkę ręcznej pompy paliwowej, aby napełniła się paliwem.



**Uwaga:** Gruszka nie musi być napełniona do końca.

2. Ustawić dźwignię ssania w położeniu ssania.



**OSTRZEŻENIE:** Osprzęt tnący znacznie obracać się natychmiast po uruchomieniu silnika z włączonym ssaniem.

## Uruchamianie urządzenia



**OSTRZEŻENIE:** Przed uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się ostrzeżeniami omówionymi w rozdziale dotyczącym bezpieczeństwa (patrz *Bezpieczeństwo na stronie 25*).

1. Stosować rękawice ochronne.
2. Przycisnąć korpus produktu do ziemi lewą ręką.



**UWAGA:** Nie używać stóp!

3. Przytrzymać uchwyt linki rozrusznika.
4. Powoli wyciągnąć linkę rozrusznika prawą ręką aż do wyczucia oporu (zazębienie rozrusznika).



**OSTRZEŻENIE:** Nie owijać linki rozrusznika wokół dłoni.

5. Pociągnąć linkę szybkim i mocnym ruchem.



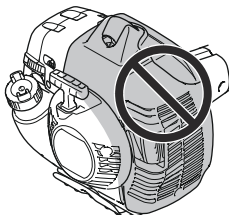
**UWAGA:** Nie wyciągać linki rozrusznika do końca i nie puszczać uchwytu linki, gdy linka jest wyciągnięta do końca. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

6. Pociągnąć linkę rozrusznika kilkakrotnie aż do uruchomienia silnika.
7. Gdy silnik zacznie pracować, wyłączyć ssanie.
8. Po uruchomieniu silnika stopniowo wyregulować przepustnicę.
9. Silnik powinien pracować płynnie.

## Informacje dotyczące powierzchni

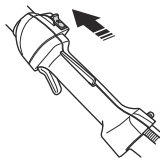


**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie dotykać żadną częścią ciała powierzchni oznaczonej na szaro. Dotknięcie powierzchni oznaczonej na szaro może powodować oparzenie skóry. Może także skutkować porażeniem prądem, jeżeli uszkodzona jest nasadka świecy zapłonowej. Nigdy nie należy używać produktu z uszkodzoną nasadką świecy zapłonowej.



## Zatrzymywanie urządzenia

1. Przetawić wyłącznik w położenie wyłączenia, aby zatrzymać silnik.

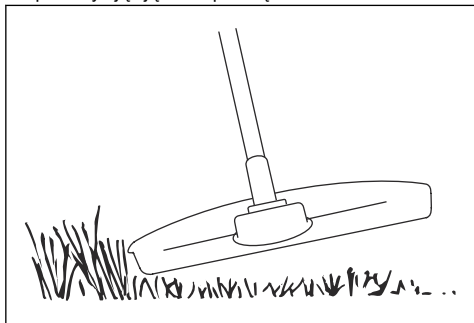


**UWAGA:** Wyłącznik automatycznie powraca do położenia początkowego. Dlatego na czas montażu, kontroli i/lub konserwacji należy zawsze zdejmować nasadkę ze świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

## Przycinanie trawy głowicą żyłkową

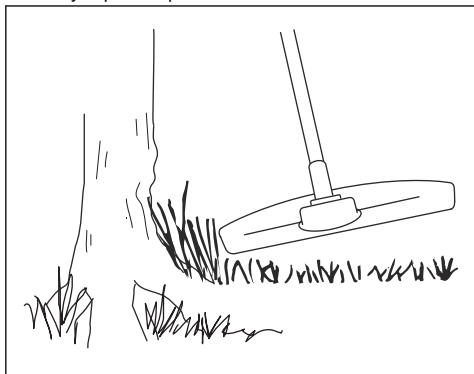
### Podkaszanie trawy

1. Trzymać głowicę żyłkową tuż nad ziemią, przechylając ją lekko pod kątem.



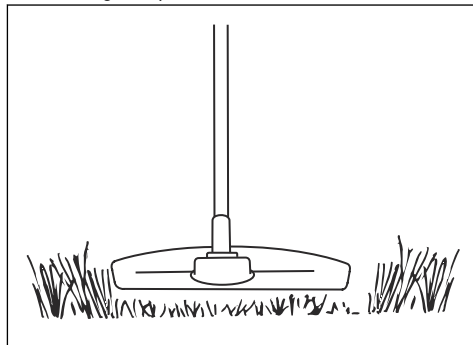
Nie przyciskać żyłki do wykaszania trawy.

2. Skrócić żyłkę do wykaszania trawy o 10–12 cm (4–4,75 cala) i zmniejszyć prędkość obrotową silnika, aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia roślin.
3. Wykorzystać przepustnicę w 80% podczas koszenia trawy w pobliżu przedmiotów.

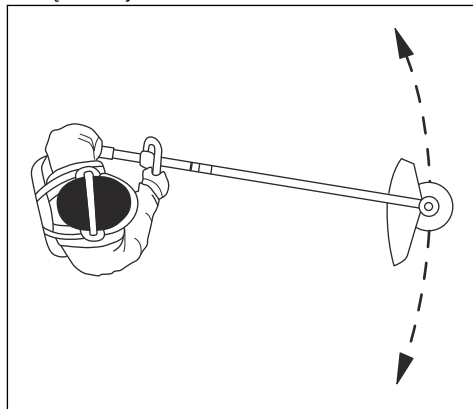


## Koszenie trawy

1. Upewnić się, że żyłka podczas cięcia jest ustawiona równolegle do podłoża.



2. Nie dociskać głowicy żyłkowej do ziemi. Istnieje ryzyko uszkodzenia ziemi i produktu.
3. Nie dopuszczać do ciągłego dotykania ziemi przez głowicę żyłkową, ponieważ może to spowodować uszkodzenie głowicy.
4. Pracować przy całkowicie otwartej przepustnicy podczas przemieszczania produktu na boki podczas cięcia trawy.



Trzymać żyłkę do wykaszania równolegle do ziemi.

## Zamiatanie trawy

Strumień powietrza wytwarzany przez obracającą się głowicę żyłkową można wykorzystać do usuwania skoszonej trawy z obszaru roboczego.

1. Trzymać głowicę żyłkową oraz żyłkę równolegle nad podłożem.
2. Włączyć pełen gaz.
3. Przesuwać głowicę żyłkową z boku na bok, aby zamieść trawę.



**OSTRZEŻENIE:** Wyczyścić pokrywę głowicy żyłkowej po każdym założeniu nowej żyłki, aby zapewnić prawidłowe wyważenie i

zapobiec drganiu uchwytów. Sprawdzić pozostałe elementy głowicy żyłkowej i wyczyścić w razie potrzeby.

## Konserwacja

### Regulacja obrotów biegu jałowego

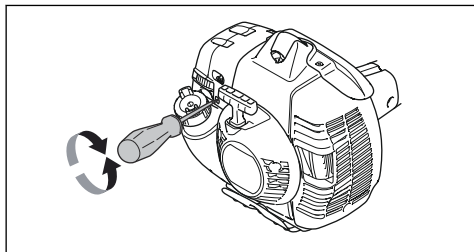
Urządzenie Husqvarna zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie ze specyfikacjami ograniczającymi emisję szkodliwych substancji.

- Przed regulacją obrotów biegu jałowego sprawdzić, czy filtr powietrza jest czysty i przymocować pokrywę filtra powietrza.
- Wyregulować obroty biegu jałowego za pomocą śruby regulacji oznaczonej symbolem „T”.



**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli osprzęt tnący nie zatrzymuje się po ustawieniu biegu jałowego, należy skontaktować się z najbliższym serwisem. Nie używać urządzenia, dopóki nie zostanie prawidłowo wyregulowane lub naprawione.

- Obroty jałowe ustawione są prawidłowo, jeżeli silnik pracuje płynnie w każdym położeniu. Wartość obrotów biegu jałowego powinna być niższa od prędkości obrotowej osprzętu tnącego w momencie rozpoczęcia pracy.
1. Przekręcić śrubę regulacji obrotów biegu jałowego w prawo do momentu, gdy osprzęt tnący zacznie się obracać.



2. Przekręcić śrubę regulacji obrotów biegu jałowego w lewo do momentu, gdy osprzęt tnący zatrzyma się.

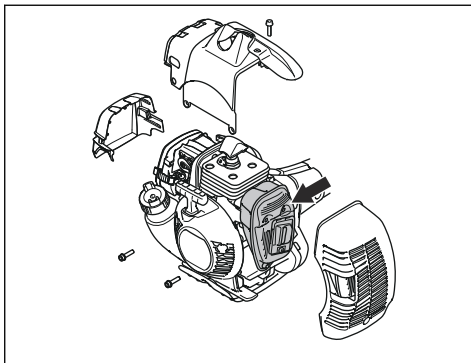
**Uwaga:** Zalecana prędkość obrotowa biegu jałowego — patrz *Dane techniczne na stronie 43*.

### Konserwacja tłumika



**OSTRZEŻENIE:** Tłumik jest przeznaczony do tłumienia hałasu i kierowania gazów spalinowych poza strefę pracy operatora. Gazy spalinowe mają wysoką temperaturę, a znajdujące się w nich iskry mogą spowodować pożar, jeżeli zostaną

skierowane w stronę suchych i łatwopalnych materiałów.

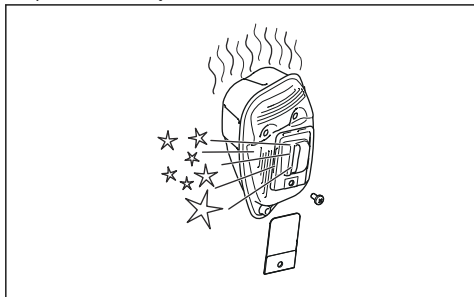


1. Należy sprawdzić, czy posiadane urządzenie jest wyposażone w katalizator. Patrz *Dane techniczne na stronie 43*.



**OSTRZEŻENIE:** Tłumiki z katalizatorem mocno nagrzewają się w trakcie pracy i mogą pozostawać gorące przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia. Dotyczy to również pracy silnika na biegu jałowym. Dotknięcie urządzenia może spowodować oparzenia skóry. Należy pamiętać o zagrożeniu pożarem!

2. Niektóre tłumiki są wyposażone w specjalną siatkę przeciwwiskrową. Jeżeli dane urządzenie jest wyposażone w tego typu tłumik, należy czyścić siatkę przeciwwiskrową szczotką drucianą. Siatkę przeciwwiskrową w tłumikach bez katalizatora należy czyścić raz w tygodniu, a w tłumikach z katalizatorem — raz w miesiącu. Jeżeli siatka przeciwwiskrowa jest uszkodzona, należy ją wymienić. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną siatką przeciwwiskrową.



**UWAGA:** Jeżeli siatka zapycha się często, może to oznaczać, że uległa zmniejszeniu efektywność działania katalizatora. W takim przypadku należy oddać tłumik do przeglądu w punkcie serwisowym. W przypadku zapchania siatki silnik nagrzewa się nadmiernie, co może doprowadzić do uszkodzenia cylindra i tłoka.



**UWAGA:** Uszkodzoną siatkę przeciwwiskrową należy wymienić na nową. Nigdy nie należy używać urządzenia, jeżeli na tłumiku nie ma siatki przeciwwiskrowej lub jest ona uszkodzona.

## Konserwacja głowicy żyłkowej

1. Należy używać tylko zalecanego osprzętu tnącego i osłon. Patrz *Akcesoria na stronie 44*.
2. Upewnić się, że nóż w osłonie osprzętu tnącego nie został uszkodzony; docina on żyłkę na odpowiednią długość.
3. Zainstalować linkę zgodnie z rysunkami znajdującymi się na ostatnich stronach instrukcji obsługi.

## Układ chłodzenia

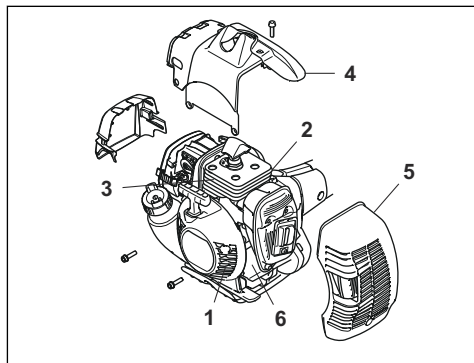
Urządzenie jest wyposażone w układ chłodzenia, który umożliwia utrzymywanie jak najniższej temperatury w podczas pracy.

Elementy układu chłodzenia należy czyścić szczotką raz w tygodniu lub częściej, jeżeli praca jest wykonywana w trudnych warunkach. Zanieczyszczony lub zatkany

układ chłodzenia powoduje przegrzanie silnika, co może skutkować uszkodzeniem cylindra i tłoka.

Układ chłodzenia składa się z następujących elementów:

1. Wlot powietrza umieszczony w obudowie rozrusznika.
2. Skrzydełka wentylatora.
3. Żeberka chłodzące cylindra.
4. Osłona cylindra (doprowadza zimne powietrze do cylindra).
5. Pokrywa tłumika.
6. Płytką tłumika.



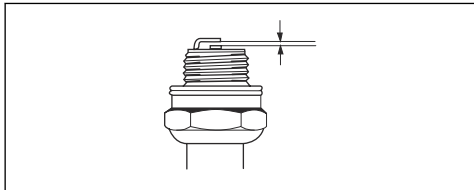
## Sprawdzanie świecy zapłonowej



**UWAGA:** Stosuj wyłącznie świece zapłonowe zalecane przez producenta. Niewłaściwy typ świecy zapłonowej może spowodować uszkodzenie produktu.

- Sprawdzić świecę zapłonową, jeśli silnik ma za małą moc, trudno go uruchomić lub nie działa prawidłowo na biegu jałowym.
- Aby zmniejszyć ryzyko przedostawania się niepożądanych materiałów na elektrody świecy zapłonowej, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
  - a) Dopilnować, by obroty biegu jałowego zostały prawidłowo wyregulowane.
  - b) Dopilnować, aby używana była odpowiednia mieszanka paliwowa.
  - c) Zadbac o czystość filtra powietrza.

- Jeśli świeca zapłonowa jest zabrudzona, należy ją wyczyścić i upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy, patrz *Dane techniczne na stronie 43*.



- W razie potrzeby wymienić świecę zapłonową.

## Filtr powietrza

Usuwać pył i zanieczyszczenia z filtra powietrza i utrzymywać go w czystości, aby zapobiec:

- usterkom gaźnika;
- trudnościom w uruchamianiu silnika;
- zmniejszeniu mocy silnika;
- przedwczesnemu zużyciu części silnika;
- zbyt wysokiemu zużyciu paliwa.

Filtr należy czyścić po każdych 25 godzinach pracy lub częściej, jeśli eksploatacja odbywa się w warunkach wyjątkowo dużego zapylenia.

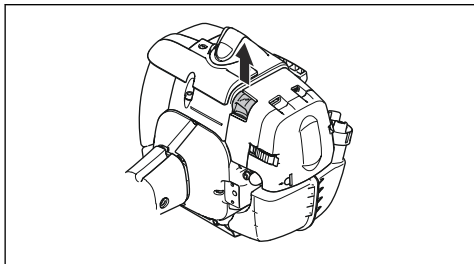
## Czyszczenie filtra powietrza



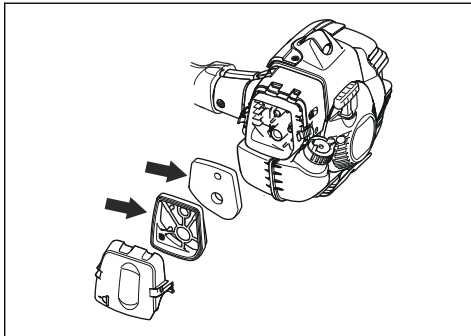
**UWAGA:** W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia lub zalania paliwem filtra powietrza należy go obowiązkowo wymienić.

Nie da się w całkowicie wyczyścić filtra powietrza używanego przez długi czas. Dlatego należy regularnie wymieniać filtry powietrza na nowe.

1. Przesunąć dźwignię ssania w górę, aby zamknąć zawór ssania.



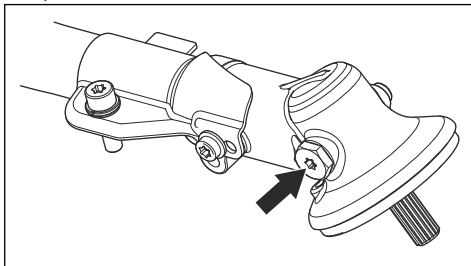
2. Zdjąć pokrywę filtra powietrza i wyjąć filtr powietrza.



3. Oczyszczyć filtr powietrza ciepłą wodą z mydłem. Przed zamontowaniem filtra poczekać na jego wyschnięcie.
4. Wymienić filtr powietrza, jeśli jest zbyt brudny, aby całkowicie go wyczyścić. Zawsze wymieniać uszkodzony filtr powietrza.
5. Należy również oczyścić wewnętrzną powierzchnię pokryw filtra. Użyć sprężonego powietrza lub szczotki.
6. Sprawdzić powierzchnię gumowego uszczelnienia. Jeżeli uszczelnienie jest uszkodzone, należy wymienić filtr.
7. Przed zamontowaniem filtra poczekać, aż wyschnie.

## Przekładnia kątowa

Przekładnia kątowa jest fabrycznie wypełniona odpowiednią ilością smaru. Jednak przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że przekładnia kątowa jest napełniona w 3/4 smarem. Użyć specjalnego smaru Husqvarna.

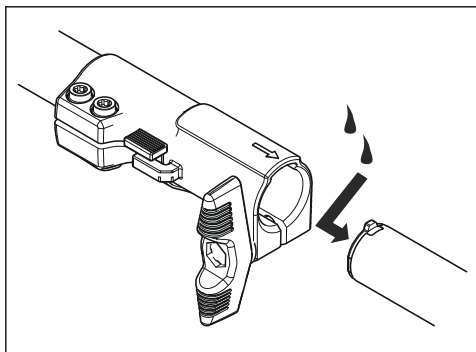


Jeżeli nie występuje konieczność naprawy, nie ma potrzeby częstszej wymiany smaru w obudowie przekładni.

## Wałek dwuczęściowy

Należy smarować końcówkę wałka napędowego po każdych 30 godzinach działania. Istnieje ryzyko zacinania się końcówek wałka napędowego (z połączeniem wielowypustowym) w modelach z wałkiem dwuczęściowym, jeżeli nie są one regularnie smarowane.





## Plan konserwacji

Poniżej znajduje się lista czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy urządzeniu. Większość punktów została omówiona w części *Konserwacja na stronie 38*

**Uwaga:** Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Większe i bardziej skomplikowane prace powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

| Przegląd                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Codziennie | Co tydzień | Co miesiąc |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Oczyszczyć powierzchnię zewnętrzną.                                                                                                                                                                                                                                                                              | X          |            |            |
| Sprawdzić, czy blokada dźwigni gazu i przepustnica działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.                                                                                                                                                                                                              | X          |            |            |
| Sprawdzić, czy wyłącznik działa prawidłowo.                                                                                                                                                                                                                                                                      | X          |            |            |
| Sprawdzić, czy osprzęt tnący się nie obraca, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.                                                                                                                                                                                                                                | X          |            |            |
| Czyszczenie filtra powietrza. W razie potrzeby należy dokonać wymiany.                                                                                                                                                                                                                                           | X          |            |            |
| Sprawdzić, czy osprzęt tnący nie jest uszkodzony bądź pęknięty. Wymień osłonę, która została uderzona lub jest pęknięta.                                                                                                                                                                                         | X          |            |            |
| Sprawdzić głowicę żyłkową pod kątem uszkodzeń i pęknięć. Wymienić w przypadku uszkodzenia.                                                                                                                                                                                                                       | X          |            |            |
| Upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.                                                                                                                                                                                                                                                         | X          |            |            |
| Sprawdzić silnik, zbiornik paliwa i przewody paliwowe pod kątem wycieków.                                                                                                                                                                                                                                        | X          |            |            |
| Oczyszczyć system chłodzący.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            | X          |            |
| Sprawdzić rozrusznik i linkę rozrusznika pod kątem uszkodzeń.                                                                                                                                                                                                                                                    |            | X          |            |
| Sprawdzić elementy tłumiące drgania pod kątem uszkodzeń i pęknięć.                                                                                                                                                                                                                                               |            | X          |            |
| Oczyszczyć świecę zapłonową po stronie zewnętrznej. Wyjąć ją i sprawdzić odstęp między elektrodami. Ustawić prawidłowo odstęp (patrz <i>Sprawdzanie świecy zapłonowej na stronie 39</i> ) lub wymienić świecę zapłonową. Upewnić się, czy świeca zapłonowa jest wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych. |            | X          |            |
| Oczyszczyć gaźnik od zewnątrz oraz powierzchnię wokół niego.                                                                                                                                                                                                                                                     |            | X          |            |
| Sprawdzić, czy przekładnia kątowa jest wypełniona w trzech czwartych smarem. W razie potrzeby, dodać specjalnego smaru.                                                                                                                                                                                          |            | X          |            |
| Oczyszczyć lub wymienić siatkę przeciwwiskrową tłumika (dotyczy wyłącznie tłumików bez katalizatora).                                                                                                                                                                                                            |            | X          |            |
| Sprawdzić, czy filtr paliwa nie jest zanieczyszczony i czy na giętym przewodzie paliwa nie ma pęknięć lub innych uszkodzeń. W razie potrzeby należy dokonać wymiany.                                                                                                                                             |            |            | X          |
| Sprawdzić wszystkie przewody i połączenia.                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |            | X          |

| Przegląd                                                                                                                                                        | Codzien-<br>nie | Co tydzi-<br>eń | Co mie-<br>siąc |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Sprawdzić stopień zużycia sprzęgła, sprzęzyn sprzęgła i bębna sprzęgła. W razie potrzeby oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu w celu wymiany tych części. |                 |                 | X               |
| Wymiana świecy zapłonowej. Upewnić się, czy świeca zapłonowa jest wyposażona w tzw. eliminator zakłóceń radiowych.                                              |                 |                 | X               |
| Sprawdzić i ewentualnie oczyścić siatkę przeciwwiskrową tłumika (dotyczy tylko tłumików z katalizatorem).                                                       |                 |                 | X               |

## Rozwiązywanie problemów

### Silnik nie uruchamia się

| Sprawdzić            | Prawdopodobna przyczyna                                         | Sposób postępowania                                                                                                                                                    |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyłącznik            | Wyłącznik znajduje się w pozycji STOP.                          | Przesuń wyłącznik do położenia włączenia.                                                                                                                              |
| Zapadki rozrusznika. | Zapadki rozrusznika nie są w stanie się swobodnie poruszać.     | Wymontować pokrywę rozrusznika i wyczyścić obszar wokół zapadek rozrusznika.                                                                                           |
|                      |                                                                 | Należy zasięgnąć pomocy w autoryzowanym warsztacie obsługi technicznej.                                                                                                |
| Zbiornik paliwa.     | Niewłaściwy rodzaj paliwa.                                      | Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.                                                                                                            |
| świeca zapłonowa,    | Świeca zapłonowa jest zabrudzona lub wilgotna.                  | Sprawdź, czy świeca zapłonowa jest sucha i czysta.                                                                                                                     |
|                      | Odstęp między elektrodami świecy zapłonowej jest nieprawidłowy. | Wyczyść świecę zapłonową. Upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy. Upewnić się, że świeca zapłonowa jest wyposażona w opornik przeciwwzakłóceniaowy. |
|                      |                                                                 | Informacje na temat odpowiedniego odstępu między elektrodami znajdują się w danych technicznych.                                                                       |
|                      | Poluzowana świeca zapłonowa.                                    | Dokręć świecę zapłonową.                                                                                                                                               |

### Silnik odpala i gaśnie

| Sprawdzić        | Prawdopodobna przyczyna         | Sposób postępowania                                         |
|------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Zbiornik paliwa. | Niewłaściwy rodzaj paliwa.      | Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem. |
| Filtr powietrza  | Filtr powietrza jest niedrożny. | Czyszczenie filtra powietrza.                               |

## Transport i przechowywanie

### Transport i przechowywanie

- Urządzenie i paliwo należy przechowywać i transportować w taki sposób, aby w razie ewentualnego wycieku paliwa i powstania oparów nie zachodziło ryzyko występowania iskier lub otwartego płomienia, np. w pobliżu maszyn i silników elektrycznych, przełączników elektrycznych/przełączników prądu lub kotłów.
- Do przechowywania i transportowania paliwa należy używać atestowanych pojemników specjalnie przeznaczonych do tego celu.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy opróżnić zbiornik paliwa. Aby uzyskać informacje, jak pozbyć się pozostałego paliwa, należy skontaktować się z najbliższą stacją benzynową. Opróżnić zbiornik do odpowiednich pojemników w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowanie należy je dokładnie oczyścić i przeprowadzić kompletny serwis.
- Osłona transportowa osprzętu tnącego musi być zawsze zamontowana na czas transportu lub przechowywania urządzenia.
- Zabezpieczyć urządzenie na czas transportu.
- Gdy urządzenie jest odstawione na dłuższe przechowanie, nie znajduje się pod nadzorem, a także podczas wykonywania wszelkich przewidzianych czynności serwisowych, należy zawsze zdejmować nasadkę świecy zapłonowej, aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu silnika.
- Przed odstawieniem urządzenia do przechowywania należy odczekać, aż ostygnie.

## Dane techniczne

### Dane techniczne

|                                                           |                            |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------|
|                                                           | <b>535LK</b>               |
| <b>Silnik</b>                                             |                            |
| Pojemność skokowa, cm <sup>3</sup>                        | 34,6                       |
| Średnica cylindra, mm                                     | 38                         |
| Skok tłoka, mm                                            | 30,5                       |
| Obroty na biegu jałowym, obr./min                         | 2900                       |
| Zalecane maks. nadobroty, obr./min                        | 11 700                     |
| Obroty wałka zdawczego, obr./min.                         | 8013                       |
| Maks. moc silnika zgodnie z ISO 8893, kW/KM przy obr./min | 1,5/2,0 przy 8400 obr./min |
| Tłumik z katalizatorem                                    | Tak                        |
| Układ zapłonowy z regulacją obrotową                      | Tak                        |
| <b>Układ zapłonowy</b>                                    |                            |
| Producent/typ układu zapłonowego                          | Walbro                     |
| Świeca zapłonowa                                          | Champion RCJ 6Y            |
| Odstęp między elektrodami świecy, w mm                    | 0,5                        |
| <b>Układ zasilania/smarowania</b>                         |                            |
| Producent/typ gaźnika                                     | Zama EL36D                 |
| Pojemność zbiornika paliwa, l/cm <sup>3</sup>             | 0,6/600                    |

|                                                                                                                                                                      |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                                                                                                                                                      | 535LK   |
| <b>Waga</b>                                                                                                                                                          |         |
| Bez paliwa, osprzętu tnącego i osłony, kg                                                                                                                            | 5,8     |
| <b>Poziom hałasu</b> <sup>3</sup>                                                                                                                                    |         |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej, w dB(A)                                                                                                                           | 111     |
| Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna [L <sub>WA</sub> dB(A)]                                                                                                | 114     |
| <b>Poziomy głośności</b> <sup>4</sup>                                                                                                                                |         |
| Poziom ciśnienia akustycznego równoważny temu, na który narażony jest użytkownik maszyny, mierzony zgodnie z normami: EN/ISO 11806 oraz ISO 7917, db(A), min./maks.: |         |
| W zestawie głowica żyłkowa (oryginalna)                                                                                                                              | 99      |
| <b>Poziomy wibracji</b>                                                                                                                                              |         |
| Równoważne poziomy drgań uchwytów (a <sub>h<sub>veq</sub></sub> ), zmierzone na uchwytach zgodnie z normami: EN ISO 11806 oraz ISO 22867, m/s <sup>2</sup> :         |         |
| W zestawie głowica żyłkowa (oryginalna) lewą/prawą                                                                                                                   | 4,5/3,9 |

## Akcesoria

### Akcesoria

Akcesoria przeznaczone są do użytku w połączeniu z określonymi głowicami ładującymi. Szwedzki Instytut Badania Maszyn dokonał ich oceny pod kątem

zgodności z odpowiednimi wymogami bezpieczeństwa określonymi w normach ISO lub EN.

| Zatwierdzone akcesoria                | Typ akcesorium                                                | Oślona osprzętu tnącego, nr art. |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Walek do nasadzania ostrzy, gwint M10 |                                                               |                                  |
| Noże plastikowe                       | Tricut Ø 255 mm (tarcze zapasowe mają nr części 531 01 77-15) | 588 11 79-01                     |
|                                       | Tricut Ø 300 mm (tarcze zapasowe mają nr części 531 01 77-15) | 588 11 79-01                     |

<sup>3</sup> Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L<sub>WA</sub>), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/WE. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego dla urządzenia został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, takim który generuje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany uwzględnia także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi urządzeniami o takim samym oznaczeniu modelowym zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE.

<sup>4</sup> Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) o wartości 1 dB (A).

| <b>Zatwierdzone akcesoria</b> | <b>Typ akcesorium</b>             | <b>Oslona osprzętu tnącego, nr art.</b> |
|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
| Głowica żyłkowa               | Superauto II (żyłka Ø 2,4-2,7 mm) | 588 11 79-01                            |
|                               |                                   | 588 11 79-01                            |
|                               | S35 (żyłka Ø 2,4-3,0 mm)          | 588 11 79-01                            |
|                               |                                   | 588 11 79-01                            |
|                               | T35, T35x (żyłka Ø 2,4-3,0 mm)    | 588 11 79-01                            |
|                               |                                   | 588 11 79-01                            |
|                               | Alloy (żyłka Ø 2,0-3,3 mm)        | 588 11 79-01                            |
|                               |                                   | 588 11 79-01                            |

| <b>Zatwierdzone przystawki</b> | <b>Przeznaczone do</b> |
|--------------------------------|------------------------|
| Szczotka SR600--2              | 535LK                  |
| Nożyce do żywopłotu HA110      | 535LK                  |
| Nożyce do żywopłotu HA850      | 535LK                  |
| Krawędziarka EA850             | 535LK                  |
| Piła PA1100                    | 535LK                  |
| Nożyce TA850                   | 535LK                  |
| Przedłużka EX850               | 535LK                  |
| Kultywator CA230               | 535LK                  |
| Dmuchawa BA101                 | 535LK                  |
| Szczotka szczecinowa BR600     | 535LK                  |
| Skaryfikator DT600             | 535LK                  |
| Piła do cięcia gałęzi PAX730   | 535LK                  |
| Piła do cięcia gałęzi PAX1100  | 535LK                  |

---

## Deklaracja zgodności WE

---

### Deklaracja zgodności WE

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.:  
+46-36-146500, niniejszym zapewnia, że podkaszarki

**Husqvarna 535LK**, począwszy od maszyn  
wyprodukowanych w roku 2017 (rok produkcji jest  
podany przed numerem seryjnym na tabliczce  
znamionowej), są zgodne z przepisami zawartymi w  
DYREKTYWACH RADY:

- z 17 maja 2006 r. „dotyczącej maszyn” **2006/42/WE**
- z 26 lutego 2014 r. „dotyczącej kompatybilności  
elektromagnetycznej” **2014/30/UE**
- z 8 maja 2000 r. „dotyczącej emisji hałasu do  
otoczenia” **2000/14/WE**. Ocena zgodności została  
przeprowadzona według załącznika V. Informacje  
dotyczące emisji hałasu można znaleźć w rozdziale  
Dane techniczne.
- dyrektywie **2011/65/UE** z 8 czerwca 2011 r.  
dotyczącej ograniczenia użycia niektórych substancji  
niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i  
elektronicznym.

Zostały zastosowane następujące normy:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO  
14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012**

Dobrowolna kontrola homologacyjna na rzecz  
Husqvarna AB została przeprowadzona przez RISE  
SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07  
Uppsala, Sweden, . Certyfikaty opatrzone są numerami:  
**SEC/18/2489** - 535LK

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035,  
SE-750 07 Uppsala, Sweden, zweryfikował także  
zgodność z załącznikiem V Dyrektywy Rady  
2000/14/WE.

Huskvarna, 2018-01-15



Per Gustafsson, dyrektor ds. rozwoju (autoryzowany  
przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba  
odpowiedzialna za dokumentację techniczną)

## Obsah

|                                     |    |                             |    |
|-------------------------------------|----|-----------------------------|----|
| Úvod.....                           | 47 | Riešenie problémov.....     | 64 |
| Bezpečnosť.....                     | 48 | Preprava a uskladnenie..... | 65 |
| Bezpečnostné pokyny pre údržbu..... | 54 | Technické údaje.....        | 65 |
| Montáž.....                         | 54 | Príslušenstvo.....          | 66 |
| Prevádzka.....                      | 56 | ES vyhlásenie o zhode.....  | 68 |
| Údržba.....                         | 60 |                             |    |

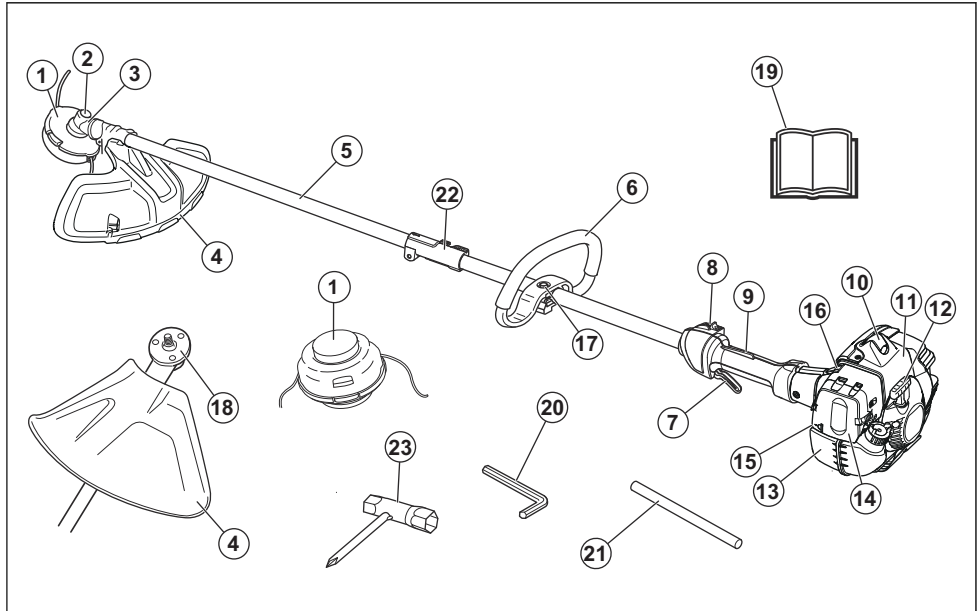
## Úvod

### Plánované použitie

Výrobok je možné spolu s vyžinacou hlavou používať na kosenie trávy. Výrobok nepoužívajte na iné účely ako kosenie či vyžínanie trávnatého porastu.

**Poznámka:** Použitie môže byť regulované národnými alebo miestnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

### Prehľad výrobku



- |                                   |                                                    |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Vyžínacia hlava                | 9. Poistka páčky plynu                             |
| 2. Viečok plniaceho otvoru maziva | 10. Kryt zapalovacej sviečky a zapalovacia sviečka |
| 3. Kuželové ozubené koleso        | 11. Kryt valca                                     |
| 4. Chránič rezacieho nadstavca    | 12. Rukoväť štartovacieho lanka                    |
| 5. Hriadeľ                        | 13. Palivová nádrž                                 |
| 6. Oblúčková rukoväť              | 14. Kryt vzduchového filtra                        |
| 7. Ovládač škrtiacej klapky       | 15. Balónik pumpy                                  |
| 8. Vypínač                        | 16. Ovládanie sýtiča                               |

17. Nastavenie rukoväti
18. Hnací disk
19. Návod na obsluhu
20. Imbusový kľúč
21. Poistný kolík
22. Spojenie hriadeľa
23. Kombinovaný kľúč

## Symbols na výrobku



**UPOZORNENIE!** Tento výrobok je nebezpečný. V prípade neopatrného a nesprávneho použitia výrobku môže dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo osôb v okolí. V záujme predchádzania zraneniam obsluhy a osôb v okolí si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny v návode na obsluhu.



Skôr než začnete stroj používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu a presvedčte sa, že ste porozumeli jeho obsahu.



V miestach, kde na vás niečo môže spadnúť, používajte ochrannú prilbu. Používajte schválené chrániče sluchu. Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



Používajte odolné protišmykové topánky.



Počas používania sa môžu od výrobku odraziť predmety a spôsobiť poranenie.



Maximálne otáčky výstupného hriadeľa.



Počas používania výrobku zachovávajte minimálnu vzdialenosť 15 metrov od ľudí a zvierat.



Používajte iba pružné rezacie lanko. Nepoužívajte kovové rezacie články.



Šípky ukazujú obmedzenie polohy rukoväti.



Balónik pumpy.



Sýtič.



Plnenie paliva.



Emisie hluku do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie výrobku sú špecifikované v kapitole s technickými údajmi tohto návodu a na štítku.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.

Na výkonovom štítku je uvedené výrobné číslo. **rrrr** je rok výroby, **tt** je týždeň výroby a **xxxx** je poradové číslo.

**rrrrttxxxx**

**Poznámka:** Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na požiadavky certifikácie pre ďalšie komerčné oblasti.

## EU V



**VÝSTRAHA:** Nepovolená manipulácia s motorom ruší platnosť typového schválenia tohto výrobku pre EÚ.

## Bezpečnosť

### Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



**VÝSTRAHA:** Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo

poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



**VAROVANIE:** Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.



**Poznámka:** Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Lesný krovinorez, krovinorez alebo vyžínač môžu byť nebezpečné, ak sa používajú nesprávne alebo neopatrne a môžu spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia používateľovi a iným osobám. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tohto návodu na obsluhu.
- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý bol pozmenený a nezhoduje sa s originálnym prevedením. Vždy používajte originálne príslušenstvo. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb.
- Tlmič výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhybajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmič výfuku pokazí.
- Tento produkt vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Zníženie rizika podmienok, ktoré môžu viesť k vážnemu alebo aj smrteľnému poraneniu, si vyžaduje, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto produktu.

## Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred použitím výrobku musíte pochopiť rozdiely medzi kosením a vyžínaním trávového porastu.
- V prípade neistoty ohľadom ďalšieho postupu sa obráťte na odborníka. Kontaktujte svojho predajcu alebo servisnú dielňu. Vyvarujte sa každému použitiu výrobku, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti.
- Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Prečítajte si pokyny v časti *Údržba na strane 60*.
- Pred naštartovaním výrobku musia byť nasadené všetky kryty, ochranné prvky a rukoväte.

Skontrolujte, či nie sú uzáver zapáľovacej sviečky a zapáľovací vodič poškodené, aby ste predišli riziku elektrického šoku.

- Nikdy nepoužívajte výrobok pri únave, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zníženiu zrakových schopností, schopnosti usudzovania alebo telesnej rovnováhy.
- Nepoužívajte výrobok v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor alebo silná zima atď. Práca v zlom počasí je únavná a často prináša ďalšie riziká, ako sú šmykľavý povrch, nepredvídateľný smer rezania atď.
- Jediné príslušenstvo, ktoré môžete používať s týmto motorovým zariadením, je rezací nadstavec odporúčaný v kapitole *Príslušenstvo na strane 66*.
- Nikdy nedovoľte, aby výrobok používali deti a aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Keďže je výrobok vybavený pružinovým prepínačom spustenia/zastavenia a možno ho zapnúť už pomalým a slabým zatiahnutím za držiadlo štartéra, za istých okolností môžu vyvinúť silu potrebnú na spustenie výrobku dokonca aj malé deti. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Preto odmontujte kryt zapáľovacej sviečky vždy, keď výrobok nie je pod dohľadom.
- Používanie stroja v uzavretých alebo nedostatočne vetraných priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku uduseného alebo otravy oxidom uhoľnatým.
- Ešte pred naštartovaním výrobku musíte upevniť kompletný kryt spojky a hriadeľa, inak sa môže spojka uvoľniť a poraniť používateľa.
- Zabezpečte, aby sa počas práce nemohli do okruhu 15 metrov od výrobku dostať žiadni ľudia ani zvieratá. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používatelia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov. V opačnom prípade existuje riziko vážneho zranenia. Ak sa niekto k výrobku viac priblíži, okamžite ho zastavte. Nikdy neotáčajte výrobkom okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.
- Ubezpečte sa, že ľudia, zvieratá alebo iné veci nebudú môcť ovplyvniť ovládanie výrobku, nemôžu prísť do kontaktu s rezacím nadstavcom a ani ich nezasiahnu predmety odhodnené rezacím nadstavcom. Výrobok však smiete používať len v prípade, že dokázate privolať pomoc v prípade nehody.
- Vždy skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, ocelové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri kosení vyletávať alebo sa namotať na rezací nadstavec.
- Uistite sa, že sa môžete pohybovať a stáť bezpečne. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste

sa museli náhle pohnúť. Dávajte veľký pozor pri práci na prudkých svahoch.



- Za každých okolností udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj. Nenahajte sa príliš ďaleko.
- Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.
- Rezací nadstavec udržiavajte pod úroveň pásu.
- Pred prechodom na iné miesto vypnite motor. Pred prepravou zariadenia na akúkoľvek vzdialenosť najskôr nasadte transportný kryt.
- Nikdy neukladajte výrobok so spusteným motorom na zem, ak ho nemáte neustále pod dobrým dohľadom.
- Pred odoberaním materiálu namotaného okolo hriadeľa noža zastavte motor a reznú zariadenie. Obsluha stroja ani nikto iný sa nesmie pokúšať odoberať porezaný materiál, kým beží motor alebo kým rezací nadstavec ešte rotuje, pretože by to mohlo mať za následok vážne poranenie. Kuželový prevod sa počas prevádzky môže zahriať a môže tak zostať nejaký čas po použití. V prípade dotyku by ste sa mohli popáliť.
- Dávajte pozor na odletujúce predmety. Vždy používajte schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nadstavca. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie.
- Niekedy sa vetvy alebo zvyšky rastlín zachytia medzi kryt a rezací nadstavec. Pred čistením výrobku vždy vypnite motor.
- Stroj vždy po každej pracovnej činnosti spomaľte na rýchlosť voľnobehu. Dlhé obdobia práce na plný plyn bez zaťaženia stroja môžu viesť k vážnemu poškodeniu motora.
- Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si chrániče sluchu skladajte hneď, ako sa motor zastaví.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorí majú zhoršený krvný obeh. Pri symptómoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: otupenosť, strata citenia, pálenie, bodanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.

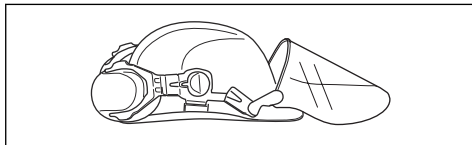
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným krytom zapalovacej sviečky.
- Nepoužívajte výrobok, ak je tlmič výfuku poškodený.
- Nepribližujte sa k rotujúcemu rezaciemu nadstavcu a horúcim povrchom.

## Osobné ochranné prostriedky

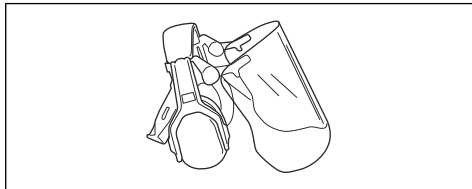


**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

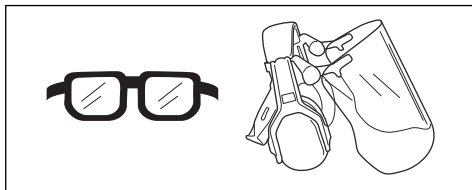
- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- V prípade rizika padajúcich predmetov používajte ochrannú prilbu.



- Používajte schválené chrániče sluchu, ktoré zaručujú primeranú redukciu hluku. Dlhodobé vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.



- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.



- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.



- Používajte ochrannú obuv s oceľovými špičkami a protišmykovými podrážkami.



- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebuďte bosí. Vlasy si bezpečne uchyťte nad úrovňou ramien.
- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.



## Bezpečnostné zariadenia na výrobku



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

V tejto časti je opísané bezpečnostné vybavenie výrobku, jeho účel a postup, ako vykonávať kontroly a údržbu, aby bola zabezpečená jeho správna činnosť. Pozrite si pokyny v časti *Prehľad výrobku na strane 47*, kde nájdete umiestnenie týchto súčastí na výrobku.

Ak údržba výrobku nebude vykonávaná správne, skrátí sa tým jeho životnosť a zvýši sa riziko nehodovosti. Servis a/alebo opravy musia byť vykonané odborne. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, obráťte sa na najbližší servis.



**VÝSTRAHA:** Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie výrobku sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to opísané v tejto časti. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol, obráťte sa na servisného zástupcu na účel opravy.

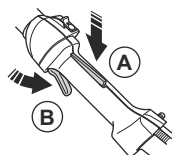


**VAROVANIE:** Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto najmä platí o bezpečnostnom vybavení výrobku. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadať ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

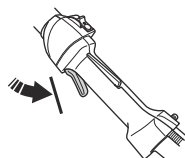
## Kontrola poistky páčky plynu

Blokovanie poistnej páčky plynu slúži na zabránenie náhodnému stlačeniu ovládania plynu.

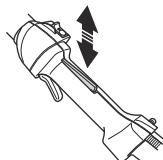
1. Stlačte poistku páčky plynu (A) a uistite sa, že je ovládanie plynu uvoľnené (B). Keď uvoľníte rukoväť, ovládanie plynu a poistka páčky plynu sa spoločne vrátia späť so svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb je riadený dvomi nezávislými vratnými pružinami. Toto usporiadanie znamená, že plyn sa pri voľnobehu automaticky zablokuje.



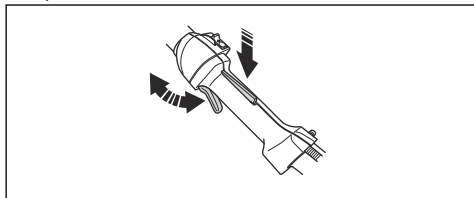
2. Presvedčte sa, či je ovládanie plynu zablokované pri nastavení na voľnobeh, keď je poistka páčky plynu uvoľnená.



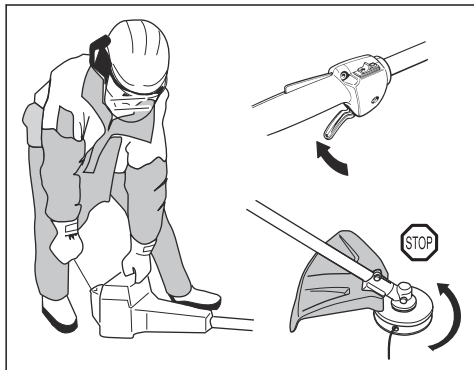
3. Stlačte poistku páčky plynu a uistite sa, že sa vráti do pôvodnej polohy, keď ju pustíte.



4. Skontrolujte, či sa ovládanie plynu a poistka páčky plynu pohybujú voľne a či vratné pružiny fungujú správne.

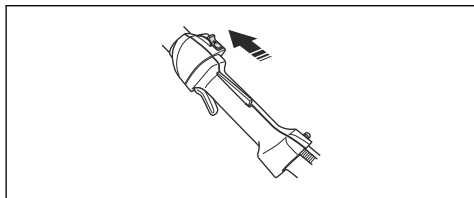


5. Naštartujte zariadenie (prečítajte si pokyny v časti *Príprava výrobu na spustenie na strane 58*) a pridajte plný plyn.
6. Uberte plyn a skontrolujte, či sa rezací nadstavec zastavil a či potom ostal stáť. Pokiaľ rezací nástroj rotuje aj pri chode stroja na voľnobeh, je potrebné skontrolovať alebo opraviť nastavenie voľnobehu na karburátore. Pozrite si pokyny v kapitole *Údržba na strane 60*.



#### Kontrola vypínača

1. Naštartujte motor.
2. Posuňte vypínač do polohy Stop a skontrolujte, či sa motor zastavil.



#### Kontrola krytu rezacieho nadstavca

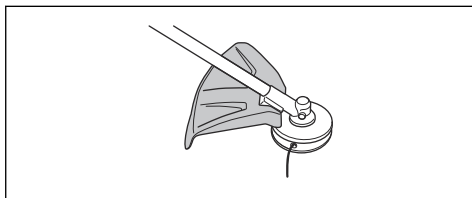


**VÝSTRAHA:** Nepoužívajte rezací nadstavec bez schváleného a správne nasadeného krytu rezacieho nadstavca. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 66*.



**VÝSTRAHA:** Vždy používajte odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nadstavcu. Použitie nesprávneho alebo poškodeného krytu rezacieho nadstavca by mohlo zapríčiniť vážne zranenie. Pozrite si pokyny v časti *Technické údaje na strane 65*.

Chránič rezacieho nadstavca zabráňuje vzniku poranení následkom odrazenia uvoľnených predmetov smerom k používateľovi. Taktiež zamedzuje vzniku zranení spôsobených dotykom s rezacím nadstavcom.

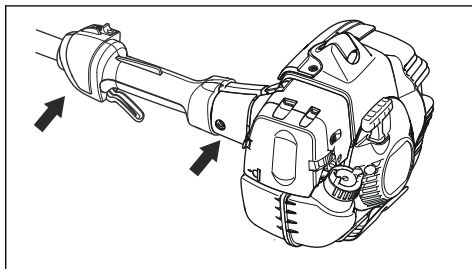


1. Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení, napríklad prasklín.
2. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený, vymeňte ho.

#### Kontrola systému na tlmenie vibrácií

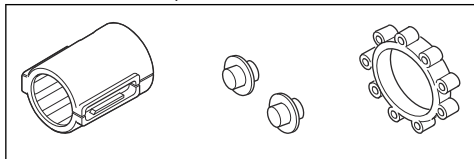
**Poznámka:** Použitie nesprávne navinutého lanka alebo nesprávneho rezacieho nadstavca zvyšuje úroveň vibrácií. Pozrite si pokyny v časti *Príslušenstvo na strane 66*.

Systém na tlmenie vibrácií znižuje chvenie rúk na minimum, čím uľahčuje používanie. Systém na tlmenie vibrácií znižuje prenos vibrácií medzi motorovou jednotkou a hriadeľom výrobu.



1. Zastavte motor.
2. Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných deformácií a poškodení, napríklad prasklín.

3. Uistite sa, že sú jednotlivé súčasti systému na tlmenie vibrácií správne nasadené.



### Kontrola tlmíča výfuku



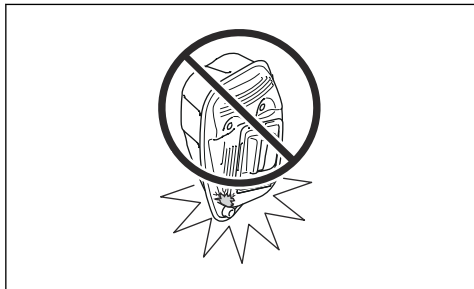
**VÝSTRAHA:** Pamätajte na to, že výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu spôsobiť požiar. Nikdy neštartujte výrobok vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!



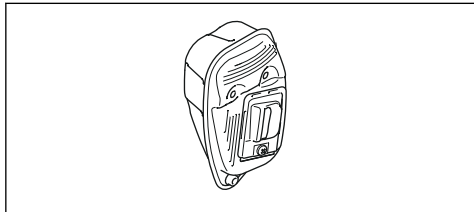
**VÝSTRAHA:** Nikdy stroj nepoužívajte v uzavretom priestore alebo na miestach bez vhodného vetrania. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, plyn bez zápachu, ktorý je jedovatý a veľmi nebezpečný.



**VÝSTRAHA:** Nikdy nepoužívajte výrobok s chybným tlmíčom výfuku.

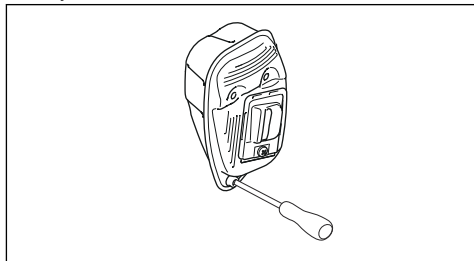


Tlmíč výfuku slúži na udržiavanie minimálnej hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od obsluhy. V prípade tlmíča výfuku je veľmi dôležité, aby ste sa riadili pokynmi týkajúcimi sa kontroly, údržby a servisu výrobku.

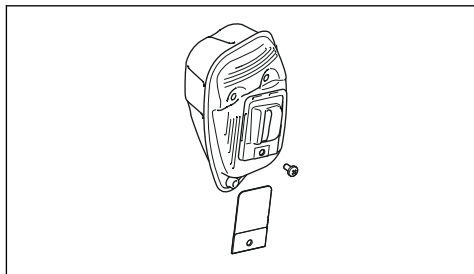


- Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení a deformácií.

- Skontrolujte, či je tlmíč výfuku správne pripevnený k výrobku.



- Ak tlmíč výfuku na výrobku obsahuje kryt na ochranu pred iskrami, pohľadom ho skontrolujte. Ak je kryt na ochranu pred iskrami poškodený, vymeňte ho.
  - a) Ak je kryt na ochranu pred iskrami zanesený, vyčistite ho. Zanesené sitko spôsobí prehriatie motora, čo môže zapríčiniť jeho vážne poškodenie.
  - b) Skontrolujte správne upevnenie sitka lapača iskier.



### Bezpečnosť paliva



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Ak došlo k rozliatiu paliva na zariadenie, neštartujte ho. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- Ak ste rozliali palivo na seba alebo svoj odev, zariadenie neštartujte. Vymeňte si oblečenie a poumyvajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
- V prípade úniku paliva zariadenie neštartujte. Pravidelne kontrolujte netesnosti uzáveru nádrže alebo palivových vedení.
- Výrobok vždy umiestnite na rovný povrch a skontrolujte, či rezací nadstavec neprichádza počas dopĺňania paliva do kontaktu s nejakým objektom.
- Pri zaobchádzaní s palivom zachovajte opatnosť. Pamätajte na nebezpečenstvo požiaru, výbuchu a nadýchania sa výparov.
- Dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu. Palivo a výpary

z neho sú vysoko horľavé a ich vdýchnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie.

- Palivo zmiešajte a nalejte vonku, na mieste, kde nie sú žiadne iskry ani plamene.
- Nefajčite ani nekladte teplé predmety v blízkosti paliva.
- Pred dopĺňaním paliva vždy zastavte motor a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť.
- Pomaly otvorte uzáver palivovej nádrže, aby sa pomaly uvoľnil všetok nadmerný tlak.

- Po doplnení paliva uzáver dôkladne zaskrutkujte.
- Vyčistite priestor okolo uzáveru palivovej nádrže. Znečistenie nádrže môže spôsobiť prevádzkové problémy.
- Vždy pred naštartovaním sa s výrobkom vzdialte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja minimálne o 3 m.

## Bezpečnostné pokyny pre údržbu



**VÝSTRAHA:** Pred akoukoľvek prácou na rezacom nadstavci vždy zastavte motor. Rotácia rezacieho nadstavca pokračuje aj po uvoľnení plynu. Pred prácou s rezacím nadstavcom zabezpečte, aby bol úplne zastavený a odpojte zapáľovaciu sviečku.



**VÝSTRAHA:** Vždy musíte zabezpečiť, aby bolo vyžínacie lanko rovnomerne a tesne natočené okolo bubna, inak bude zariadenie generovať rušivé vibrácie.

- Používajte len rezacie nadstavce s odporúčanými ochrannými prvkami. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 66*.



**VÝSTRAHA:** Chybné rezacie nástroje môžu zvýšiť riziko nehôd.

## Montáž

### Úvod



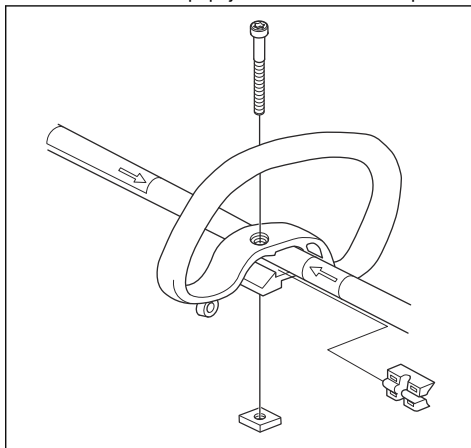
**VÝSTRAHA:** Pred zostavením výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.



**VÝSTRAHA:** Pred zostavením výrobku od zapáľovacej sviečky odpojte kábel zapáľovacej sviečky.

### Montáž oblúkovej rukoväti

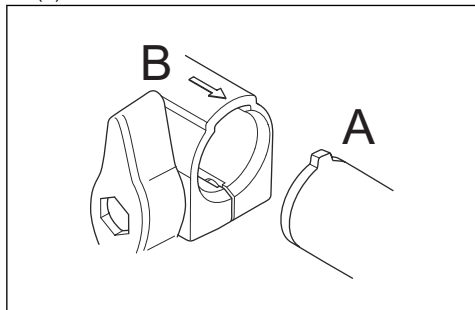
1. Oblúkovú rukoväť pripojte na hriadeľ medzi šípkami.



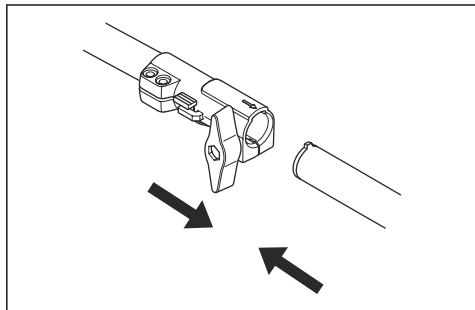
2. Posuňte vymedzovač do otvoru na oblúkovej rukoväti.
3. Pripevnite maticu, gombík a skrutku, pričom ich nadmerne neutahujte.
4. Nastavte výrobok do pohodlnej polohy.
5. Utiahnite skrutku.

## Montáž dvojdielného hriadeľa ()

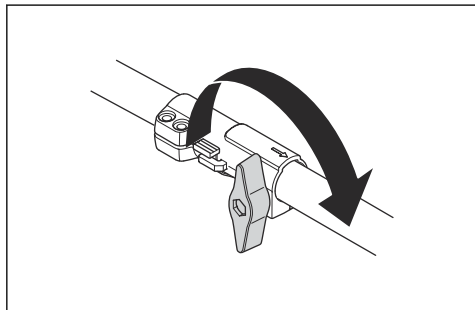
1. Otočením gombíka uvoľníte spojku.
2. Zarovnajzte úchytka nastavca (A) so šípkou na spojke (B).



3. Tlačte nastavec do spojky, kým nezapadne na miesto.

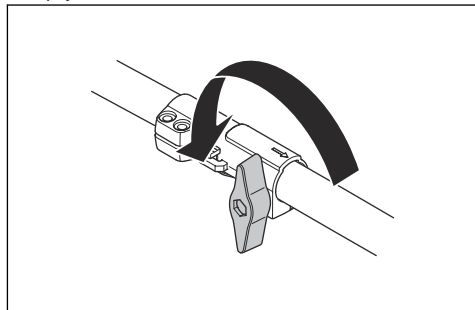


4. Gombík utiahnite na doraz.

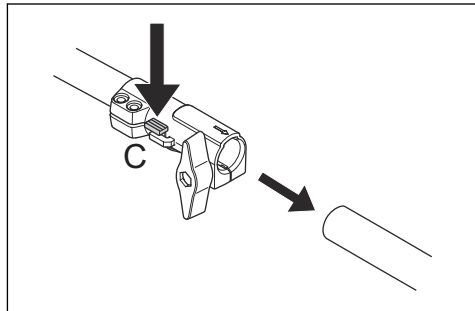


## Demontáž dvojdielného hriadeľa ()

1. Otočením gombíka o tri alebo viac otáčok uvoľníte spojku.

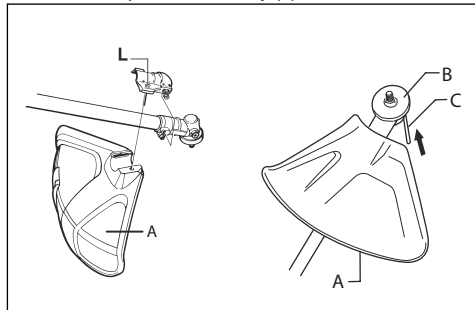


2. Stlačte a podržte tlačidlo (C).
3. Pevne držte koniec zariadenia s motorom.
4. Vytiahnite nastavec priamo von zo spojky.



## Montáž krytu rezacieho nastavca a vyžínacej hlavy

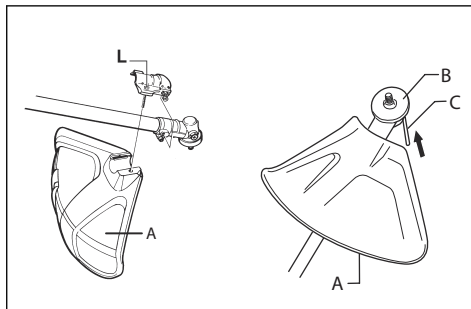
1. Upevníte správny kryt rezacieho nastavca (A) podľa druhu vyžínacej hlavy (pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 66*).
2. Nasadíte kryt rezacieho nastavca na násadu na hriadeli.
3. Zaisťujete ho pomocou skrutky (L).



4. Namontujte hnací disk (B) na vývodný hriadeľ.

- Otáčajte výstupný hriadeľ, kým jeden z otvorov na hnacom disku nebude zarovnaný s príslušným otvorom na skriní prevodovky.
- Vložte poistný kolík (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.
- Otočte vyžínaciu hlavu/plastové nože (H) v opačnom smere, než sa otáča vyžínacia hlava/plastové nože.

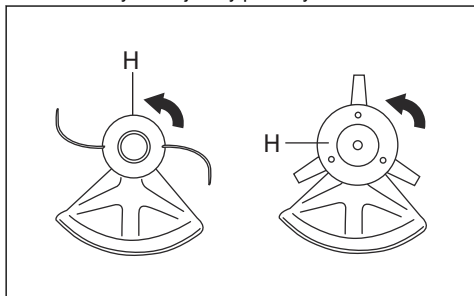
- Vytiahnite poistný kolík (C) z otvoru na odistenie hriadeľa.
- Odstráňte hnací disk (B) na výstupnom hriadeľi.
- Uvoľnite skrutku (L) z krytu rezacieho nadstavca na hriadeľi.



- Odstráňte kryt rezacieho nadstavca (A).

### Demontáž krytu rezacieho nadstavca a vyžínacej hlavy

- Otočte vyžínaciu hlavu/plastové nože (H) v smere otáčania vyžínacej hlavy/plastových nožov.



## Prevádzka

### Palivo

Výrobok je vybavený dvojtaktným motorom, ktorý musí byť poháňaný zmesou benzínu a oleja pre dvojtaktné motory.

### Benzín

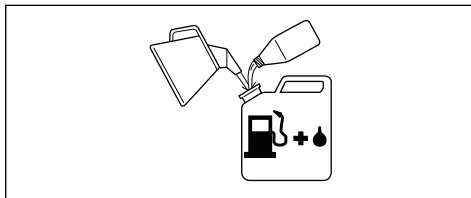


**VAROVANIE:** Vždy používajte kvalitnú zmes benzínu a oleja s oktánovým číslom minimálne 90 (RON). Použitie nižšieho oktánového čísla môže spôsobiť klepanie. To spôsobí zvýšenie teploty motora, čo môže mať za následok vážne poškodenie motora.



**VAROVANIE:** Ak je výrobok vybavený katalyzátorom, používajte kvalitnú zmes bezolovnatého benzínu a oleja. Olovnatý benzín vážne poškodí katalyzátor.

- Používajte benzín s nízkymi emisiami, známy taktiež ako alkylátový benzín, ak je k dispozícii.





- Je možné použiť palivo so zmesou etanolu E10 (max. 10 % zmes etanolu). Používanie zmesi etanolu vyšších ako E10 zapríčiňuje prevádzku s chudobnou zmesou, čo môže spôsobiť poškodenie motora.
- Pri dlhodobej práci pri vysokých otáčkach sa odporúča použiť vysokootákový benzín.

## Alkylátové palivo Husqvarna

Na dosiahnutie najlepšieho možného výkonu odporúčame používanie alkylátového paliva Husqvarna. Palivo obsahuje v porovnaní s bežným palivom menej nebezpečných látok, čo znižuje množstvo nebezpečných výfukových plynov. Palivo pri spaľovaní uvoľňuje malé množstvo nebezpečných zostatkov, ktoré udržiavajú súčiastky motora čistejšie. Tým sa predlžuje životnosť motora. Alkylátové palivo Husqvarna nie je dostupné na všetkých trhoch.

## Dvojtaktný olej



**VAROVANIE:** Nízka kvalita oleja alebo príliš obohatená zmes oleja a paliva môžu ohroziť funkciu katalyzátora a znížiť jeho životnosť.

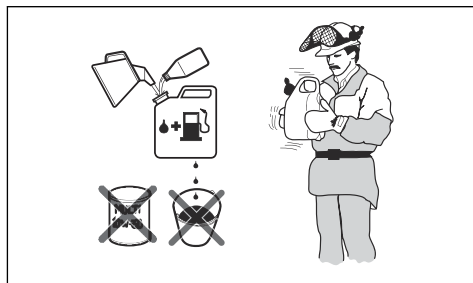
- V záujme dosiahnutia optimálnych výsledkov a výkonnosti používajte dvojtaktný olej Husqvarna, ktorý sa vyrába špeciálne pre naše vzduchom chladené dvojtaktné motory. Zmes 1:50 (2 %).
- Ak nemáte k dispozícii olej Husqvarna pre dvojtaktné motory, môžete použiť iný olej pre dvojtaktné motory vysokej kvality, ktorý je určený pre vzduchom chladené motory. Pri výbere oleja sa poraďte so servisným predajcom.
- Nepoužívajte olej pre dvojtaktné motory určený pre vodou chladené motory, niekedy označovaný aj ako olej pre lodné motory.
- Nepoužívajte oleje určené pre štvortaktné motory.

| Benzín, l | Olej pre dvojtaktné motory, l |
|-----------|-------------------------------|
|           | <b>2 % (1:50)</b>             |
| 5         | 0,10                          |
| 10        | 0,20                          |
| 15        | 0,30                          |
| 20        | 0,40                          |

## Vytvorenie zmesi benzínu a oleja pre dvojtaktné motory



**VAROVANIE:** Pri miešaní malého množstva paliva existuje riziko, že malé chyby výrazne ovplyvnia pomer zmesi. Opatrne zmerajte množstvo oleja, ktorý sa má zmiešať, aby ste získali správnu zmes.

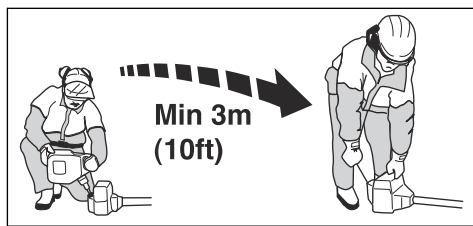


1. Nalejte polovičnú dávku benzínu, ktorý sa chystáte použiť.
2. Pridajte celé množstvo oleja a zmes paliva premiešajte (pretraste).
3. Pridajte zvyšné množstvo benzínu.
4. Opatrne premiešajte (pretraste) zmes paliva a naplňte ňou palivovú nádrž zariadenia.
5. Ak produkt dlhší čas nepoužívate, palivovú nádrž vyprázdňte a vyčistite.

**Poznámka:** Nepripravujte viac ako jednomesačnú dávku paliva naraz. Benzín a olej vždy miešajte v čistej nádobe určenej vhodnej pre palivo.

## Dopĺňanie paliva do palivovej nádrže

1. Vyčistite priestor okolo veka palivovej nádrže.
2. Zatraste nádobou a skontrolujte, či je palivo úplne zmiešané. Používajte nádobu na palivo s ventilom proti pretečeniu.
3. Nalejte palivo do palivovej nádrže.
4. Utiahnite veko palivovej nádrže.
5. Pred naštartovaním sa s výrobkom vzdajte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja minimálne o 3 m.



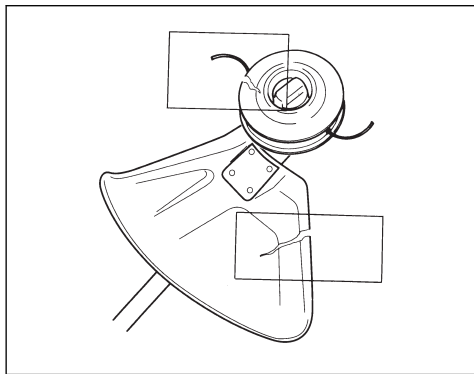
**VAROVANIE:** Nečistoty v nádržiach spôsobujú poruchy. Palivovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze pravidelne čistite. Palivový filter vymeňte minimálne raz za rok.

## Pred obsluhou zariadenia

- Preskúmajte pracovnú oblasť, aby ste spoznali typ terénu. Skontrolujte sklon terénu a to, či sa v okolí

nenachádzajú prekážky (napríklad skaly, konáre a jamy).

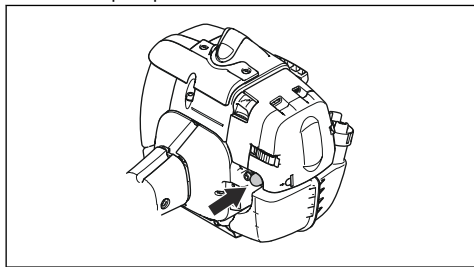
- Vykonajte celkovú kontrolu výrobku.
- Vykonajte bezpečnostné opatrenia, údržbu a servis uvedené v tomto návode.
- Skontrolujte, či sú kryt výžínacej hlavy, fréza hlava a všetky ostatné kryty správne pripevnené a či nie sú poškodené alebo prasknuté. V prípade nárazu alebo prasknutia ich vymeňte.



**VÝSTRAHA:** Výrobok nepoužívajte bez ochranného krytu ani s poškodeným ochranným krytom.

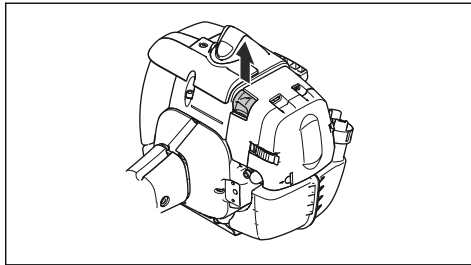
## Príprava výrobku na spustenie

1. Opakovane stláčajte pumpu, kým sa balónik nezačne plniť palivom.



**Poznámka:** Balónik nie je nutné naplniť úplne.

2. Posuňte ovládanie sytiča do polohy sytiča.



**VÝSTRAHA:** Rezací nadstavec sa začne otáčať ihneď po naštartovaní motora so sytičom.

## Zapnutie výrobku



**VÝSTRAHA:** Pred naštartovaním výrobku prečítajte kapitolu o bezpečnosti (pozrite si časť *Bezpečnosť* na strane 48).

1. Používajte ochranné rukavice.
2. Ľavou rukou držte telo výrobku na zemi.



**VAROVANIE:** Nepoužívajte na to chodidlá.

3. Uchopte dráždlo štartovacieho lanka.
4. Pravou rukou pomaly potiahnite štartovacie lanko, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú).



**VÝSTRAHA:** Štartovacie lanko si neovíjajte okolo ruky.

5. Šnúru rýchlo a silno potiahnite.



**VAROVANIE:** Lanko štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte dráždlo lanka štartéra pri plnom vytiahnutí lanka. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

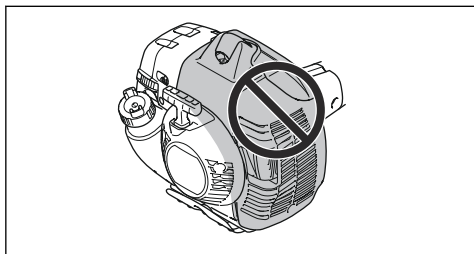
6. Opakovane potiahnite lanko štartéra, kým sa motor nenaštartuje.
7. Po naskočení motora vráťte sytič do pôvodnej polohy.
8. Po naštartovaní motora postupne pridávajte plyn.
9. Uistite sa, že motor pracuje bez problémov.

## Informácie o povrchu



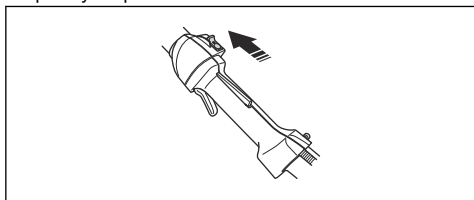
**VÝSTRAHA:** Nevstupujte žiadnou časťou tela do sivo vyznačeného priestoru. Pri dotyku sivých oblastí si môžete popáliť pokožku. Ak je poškodený kryt zapaľovacej sviečky, môže tiež dôjsť k úrazu elektrickým

prúdom. Nepoužívajte výrobok s poškodeným krytom zapalovacej sviečky.



## Vypnutie výrobku

1. Motor môžete zastaviť posunutím vypínača do polohy Stop.

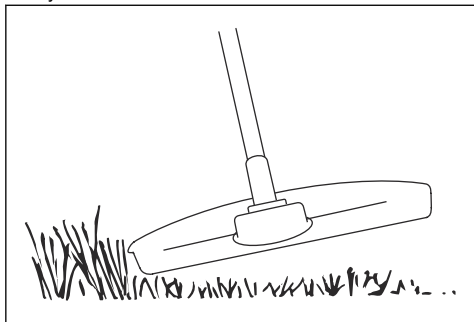


**VAROVANIE:** Vypínač sa automaticky vráti do svojej východiskovej polohy. Kryt zapalovacej sviečky je potrebné pri montáži, kontrole a údržbe zložiť zo zapalovacej sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.

## Kosenie trávy použitím vyžínacej hlavy

### Vyžínanie trávy

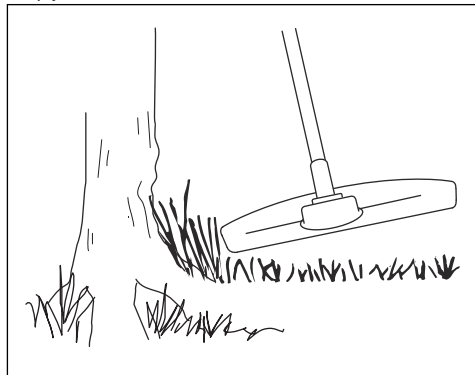
1. Vyžínaciu hlavu držte okamžite nad zemou a v uhle.



Netlačte žacie lanko trávniku na trávnik.

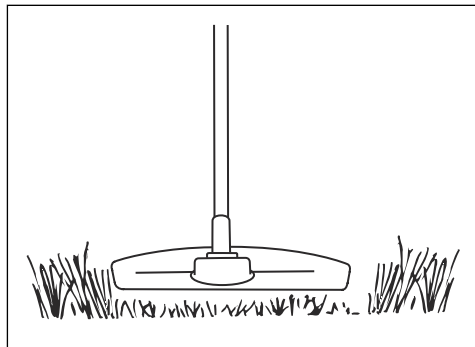
2. Skrátte dĺžku žacieho lanka trávniku na 10 – 12 cm a znížte otáčky motora, aby ste znížili riziko poškodenia rastlín.

3. Pri kosení trávniku v blízkosti predmetov používajte plyn na 80 %.



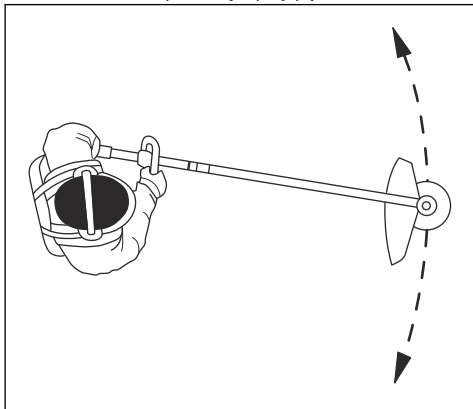
### Kosenie trávniku

1. Pri kosení trávniku sa uistite, že je vyžínacie lanko trávniku rovnobežne so zemou.



2. Netlačte vyžínaciu hlavu k zemi. Zem a výrobok sa môžu poškodiť.
3. Dávajte pozor, aby sa vyžínacia hlava nedotýkala nepretržite zeme, pretože sa môže poškodiť.

4. Počas posúvania výrobku zo strany na stranu pri kosení trávnik používajte plný plyn.



Uistite sa, že je žacie lanko trávnik rovnobežne so zemou.

## Odpratávanie trávy

Prúd vzduchu z rotujúceho lanka vyžínacza je možné použiť na odpratávanie trávy z požadovanej plochy.

1. Podržte vyžínaciu hlavu a jej lanko nad zemou vodorovne so zemou.
2. Použite plný plyn.
3. Pohybom vyžínacej hlavy zo strany do strany môžete trávu odfukovať.



**VÝSTRAHA:** Pri každom založení nového lanka vyžínacza očistite kryt vyžínacej hlavy, aby ste zamedzili narušeniu rovnováhy a vibrovaniu rúkaví. Taktiež skontrolujte ostatné časti vyžínacej hlavy a v prípade potreby ich očistite.

## Údržba

### Nastavenie voľnobežných otáčok

Váš výrobok značky Husqvarna bol navrhnutý a vyrobený podľa špecifikácií na zníženie škodlivých emisií.

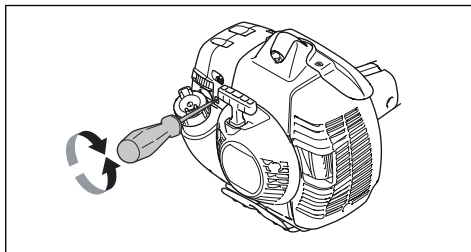
- Pred nastavením voľnobežných otáčok sa uistite, že je čistý vzduchový filter a pripevnený kryt vzduchového filtra.
- Pomocou nastavovacej skrutky T voľnobehu (označená písmenom „T“) nastavte voľnobežné otáčky.



**VÝSTRAHA:** Ak sa pri úprave rýchlosti voľnobehu rezací nadstavec nezastaví, kontaktujte najbližšieho servisného predajcu. Nepoužívajte výrobok, kým nebol správne nastavený alebo opravený.

- Voľnobežné otáčky sú nastavené správne, ak motor beží plynulo vo všetkých polohách. Voľnobežné otáčky musia byť nižšie ako otáčky, pri ktorých sa začne pohybovať rezací nadstavec.

1. Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu v smere hodinových ručičiek, kým sa rezací nadstavec nezačne čotiť.



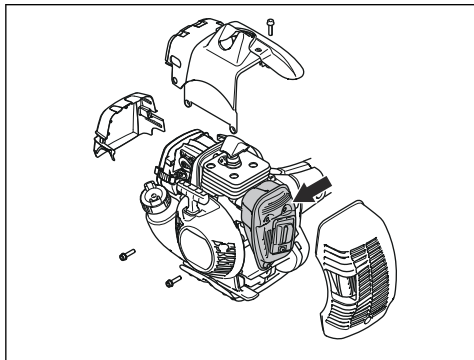
2. Otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu proti smeru hodinových ručičiek, kým sa rezací nadstavec nezastaví.

**Poznámka:** Informácie o voľnobežných otáčkach nájdete v časti *Technické údaje na strane 65*.

### Údržba tlmiča výfuku



**VÝSTRAHA:** Tlmič výfuku je navrhnutý tak, aby čo najviac znížil hladinu hluku a aby nasmeroval výfukové plyny motora mimo obsluhujúceho pracovníka. Výfukové plyny sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu spôsobiť požiar, ak sú namierené proti suchému a horľavému materiálu.

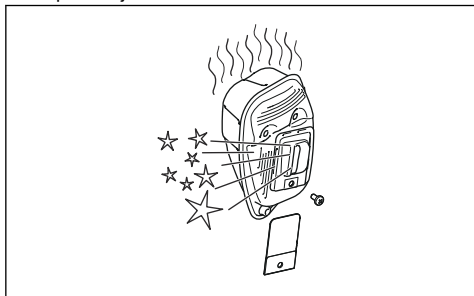


1. Skontrolujte, či váš výrobok disponuje katalyzátorom. Pozrite si časť *Technické údaje* na strane 65.



**VÝSTRAHA:** Tlmiče výfuku s katalyzátorom sa počas prevádzky veľmi zahrejú a zostanú horúce určitý čas po zastavení výrobku. Platí to aj pri voľnobehu. Ak sa dotknete výrobku, môžete si popáliť pokožku. Myslíte na nebezpečenstvo vzniku požiaru!

2. Niektoré tlmiče výfuku sú vybavené špeciálnym sitkom lapača iskier. Ak váš výrobok obsahuje tento typ tlmiča výfuku, vyčistite sitko lapača iskier drôtenou kefou. Na tlmičoch výfuku bez katalyzátora je potrebné čistiť sitko lapača iskier raz za týždeň. Na tlmičoch vybavených katalyzátorom je to potrebné vykonávať raz za mesiac. V prípade poškodenia sitko lapača iskier okamžite vymeňte. Výrobok s poškodeným sitkom lapača iskier nepoužívajte.



**VAROVANIE:** Ak je sitko lapača iskier často zanesené, môže to znamenať, že výkon katalyzátora je znížený. Spojte sa so servisným predajcom, aby tlmič výfuku skontroloval. Zablokované sitko lapača iskier spôsobí prehriatie a môže spôsobiť poškodenie valca a piestu.



**VAROVANIE:** Ak je sitko lapača iskier poškodené, je potrebné vymeniť ho. Nepoužívajte výrobok, ak sitko lapača iskier na tlmiči výfuku chýba alebo je poškodené.

## Údržba výžinacej hlavy

1. Používajte iba odporúčaný rezný nadstavec a kryt rezného nadstavca. Pozrite si časť *Príslušenstvo* na strane 66.
2. Skontrolujte, či nie je poškodený rezací zub na kryte rezacieho nadstavca a či reže lanko presne na potrebnú dĺžku.
3. Šnúru nainštalujte podľa obrázkov na posledných stranách návodu.

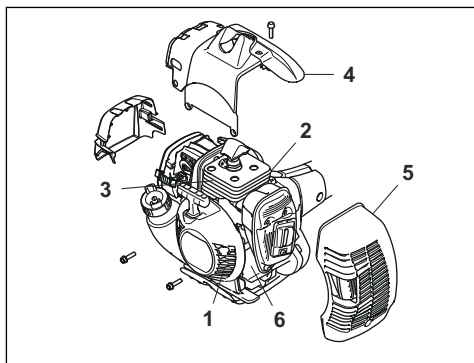
## Chladiaci systém

Výrobok disponuje chladiacim systémom uchovávajúcim najnižšiu možnú prevádzkovú teplotu.

Kefkou vyčistíte komponenty chladiaceho systému raz týždenne, v náročných podmienkach častejšie. Znečistený alebo zablokovaný chladiaci systém má za následok prehriatie výrobku, čo spôsobí poškodenie piestu a valca.

Chladiaci systém sa skladá z nasledujúcich komponentov:

1. Nasávanie vzduchu na štartéri.
2. Rebrá na zotrvačníku.
3. Chladiace rebrá na valci.
4. Kryt valca (usmerňuje studený vzduch cez valec).
5. Kryt tlmiča výfuku.
6. Platňa tlmiča výfuku.

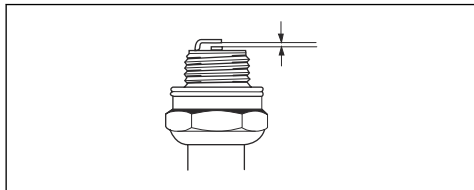


## Kontrola zapalovacej sviečky



**VAROVANIE:** Vždy používajte odporúčaný typ zapalovacej sviečky. Nesprávny typ zapalovacej sviečky môže spôsobiť poškodenie výrobku.

- Ak má motor slabý výkon, ťažko sa štartuje alebo pri voľnobežných otáčkach nefunguje správne, skontrolujte zapalovaciu sviečku.
- Ak chcete znížiť riziko prítomnosti neželaného materiálu na elektródach zapalovacej sviečky, postupujte takto:
  - a) Uistite sa, že voľnobežné otáčky sú správne nastavené.
  - b) Uistite sa, že používate správnu zmes paliva.
  - c) Uistite sa, že je čistý vzduchový filter.
- Ak je zapalovacia sviečka špinavá, očistite ju a skontrolujte, či je medzera medzi elektródami správna. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 65*.



- V prípade potreby vymeňte zapalovaciu sviečku.

## Vzduchový filter

Odstráňte prach a nečistoty zo vzduchového filtra, aby ste ho udržali čistý a zabránili tak:

- poruchám karburátora,
- problémom pri štartovaní,
- strate výkonu motora,
- zbytočnému opotrebovaniu častí motora,
- príliš veľkej spotrebe paliva.

V extrémne prašnom prostredí čistite vzduchový filter každých 25 hodín alebo častejšie.

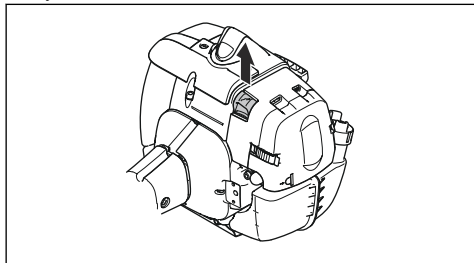
## Čistenie vzduchového filtra



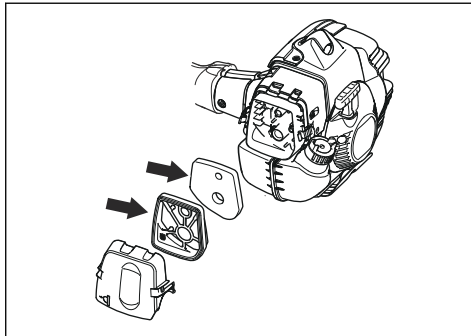
**VAROVANIE:** Vzduchový filter, ktorý je poškodený, veľmi špinavý alebo nasiaknutý palivom sa vždy musí vymeniť.

Ak vzduchový filter používate dlhší čas, nemožno ho úplne vyčistiť. Vzduchový filter v pravidelných intervaloch vymeňte za nový.

1. Posuňte páčku sýtiča nahor, aby sa zatvorila klapka sýtiča.



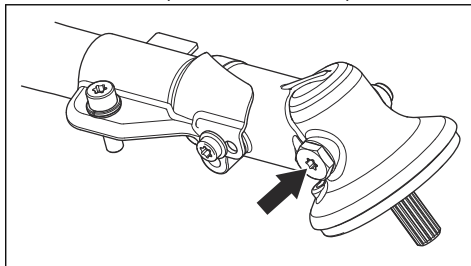
2. Odstráňte kryt vzduchového filtra a vzduchový filter.



3. Očistite vzduchový filter teplou mydlovou vodou. Pred opätovným vložením sa uistite, že je vzduchový filter suchý.
4. Ak je vzduchový filter príliš znečistený a nie je možné ho vyčistiť, vymeňte ho. Poškodený vzduchový filter vždy vymeňte.
5. Vyčistite aj vnútorný povrch krytu filtra. Použite na to vzduch alebo kefku.
6. Skontrolujte povrch gumového tesnenia. V prípade poškodenia vymeňte filter na gumovom tesnení.
7. Pred montážou sa uistite, že je filter suchý.

## Kuželové ozubené koleso

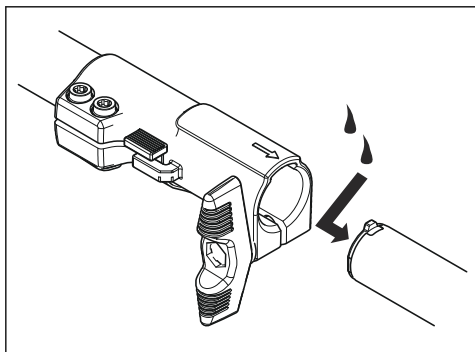
Kuželový prevod je naplnený správnym množstvom maziva už vo výrobnom závode. Pred použitím výrobku skontrolujte, či je kuželový prevod naplnený do 3/4 mazivom. Použite špeciálne mazivo Husqvarna.



Mazivo v kuželovom prevode nie je potrebné meniť, s výnimkou situácie, že na ňom boli vykonané opravy.

## Dvojdielny hriadeľ

Mazivo naneste na koncovú časť hnacieho hriadeľa po každých 30 hodinách prevádzky. Existuje riziko, že pohyblivé konce hriadeľa (drážkové spojenie) na modeloch s dvojdielnym hriadeľom sa môžu zadrieť, pokiaľ by neboli pravidelne mazané.



## Plán údržby

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré musíte vykonávať na zariadení. Väčšina z nich je opísaná v časti *Údržba na strane 60*

**Poznámka:** Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis opísané v tomto návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

| Údržba                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Denne | Týžden-<br>ne | Mesačne |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|---------|
| Vyčistite vonkajšie povrchy.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | X     |               |         |
| Skontrolujte, či poisťka páčky plynu a plyn fungujú správne z hľadiska bezpečnosti.                                                                                                                                                                                                                            | X     |               |         |
| Skontrolujte správne fungovanie vypínača.                                                                                                                                                                                                                                                                      | X     |               |         |
| Skontrolujte, či sa pri voľnobehu neotáča rezací nadstavec.                                                                                                                                                                                                                                                    | X     |               |         |
| Vyčistite vzduchový filter. V prípade potreby vymeňte.                                                                                                                                                                                                                                                         | X     |               |         |
| Skontrolujte, či nie je kryt rezacieho nadstavca poškodený alebo prasknutý. Ak bol kryt vystavený úderom, alebo ak je prasknutý, potom sa musí vymeniť.                                                                                                                                                        | X     |               |         |
| Skontrolujte, či sa na vyžínacej hlave nenachádzajú známky poškodenia alebo praskliny. V prípade poškodenia vykonajte výmenu.                                                                                                                                                                                  | X     |               |         |
| Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.                                                                                                                                                                                                                                                               | X     |               |         |
| Skontrolujte tesnosť motora, palivovej nádrže a rozvodov paliva.                                                                                                                                                                                                                                               | X     |               |         |
| Vyčistite chladiaci systém.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       | X             |         |
| Skontrolujte, či štartér a štartovacie nie sú poškodené.                                                                                                                                                                                                                                                       |       | X             |         |
| Skontrolujte antivibračné prvky, či nie sú poškodené alebo opotrebované.                                                                                                                                                                                                                                       |       | X             |         |
| Vyčistite vonkajšiu časť zapáľovacej sviečky. Odmontujte ju a skontrolujte medzeru medzi elektródami. Nastavte medzeru na správnu vzdialenosť (pozrite si časť <i>Kontrola zapáľovacej sviečky na strane 61</i> ) alebo vymeňte zapáľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapáľovacia sviečka správne nasadená. |       | X             |         |
| Vyčistite vonkajšok karburátora a jeho okolie.                                                                                                                                                                                                                                                                 |       | X             |         |
| Vykonajte kontrolu kužeľového prevodu a uistite sa, že je naplnený do troch štvrtín mazivom. V prípade potreby ho doplňte špeciálnym mazivom.                                                                                                                                                                  |       | X             |         |
| Vyčistite alebo vymeňte sitko lapača iskier na tlmiči výfuku (vzťahuje sa to iba na tlmiče výfuku bez katalyzátora).                                                                                                                                                                                           |       | X             |         |
| Skontrolujte, či nie je palivový filter znečistený a či nie je palivová hadica prasknutá alebo inak poškodená. V prípade potreby ich vymeňte.                                                                                                                                                                  |       |               | X       |
| Skontrolujte všetky káble a pripojenia.                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               | X       |

| Údržba                                                                                                                          | Denne | Týžden-<br>ne | Mesačne |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|---------|
| Skontrolujte opotrebovanie spojky, pružiny spojky a bubna spojky. V prípade potreby výmenu vykoná autorizovaná servisná dielňa. |       |               | X       |
| Vymeňte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.                                          |       |               | X       |
| Skontrolujte a vyčistite sitko lapača iskier na tlmíči výfuku (vzťahuje sa to iba na tlmíče výfuku s katalyzátorom).            |       |               | X       |

## Riešenie problémov

### Motor neštartuje

| Kontrola             | Možná príčina                                               | Postup                                                                                                                                             |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vypínač.             | Vypínač je v polohe Stop.                                   | Prepnite vypínač do štartovacej polohy.                                                                                                            |
| Západky štartéra.    | Západky štartéra sa voľne nepohybujú.                       | Zložte kryt štartéra a očistite okolie západiek štartéra.                                                                                          |
|                      |                                                             | Požiadajte o pomoc schváleného servisného zástupcu.                                                                                                |
| Palivová nádrž.      | Nesprávny typ paliva.                                       | Vypustíte palivovú nádrž a naplňte ju správnym palivom.                                                                                            |
| Zapaľovacia sviečka. | Zapaľovacia sviečka je špinavá alebo mokrá.                 | Uistite sa, že je zapaľovacia sviečka suchá a čistá.                                                                                               |
|                      | Medzi elektródami zapaľovacej sviečky je nesprávna medzera. | Vyčistíte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte správnu šírku medzery medzi elektródami. Skontrolujte, či má zapaľovacia sviečka odrušovaciu koncovku. |
|                      |                                                             | Informácie o správnosti medzery medzi elektródami nájdete v časti s technickými údajmi.                                                            |
|                      | Zapaľovacia sviečka je uvoľnená.                            | Uťahnite zapaľovaciu sviečku.                                                                                                                      |

### Motor naštartuje, no znova sa vypne

| Kontrola          | Možná príčina                | Postup                                                  |
|-------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Palivová nádrž.   | Nesprávny typ paliva.        | Vypustíte palivovú nádrž a naplňte ju správnym palivom. |
| Vzduchový filter. | Vzduchový filter je upchatý. | Vyčistíte vzduchový filter.                             |



## Preprava a uskladnenie

### Preprava a uskladnenie

- Výrobok a palivo uchováajte a prepravujte tak, aby nevznikalo žiadne riziko presakovania alebo výparov, ktoré by prišli do kontaktu s iskrami alebo otvoreným plameňom, napr. z elektrických strojov, elektrických motorov, elektrických relé/spínačov alebo ohrievačov.
- Pri skladovaní a preprave paliva vždy používajte na to určené schválené nádoby.
- Pri skladovaní výrobku na dlhé obdobia je potrebné vyprázdniť nádrž. Informácie o mieste na odovzdanie zvyšného paliva vám poskytnú na čerpacej stanici vo vašom okolí. Nádrž vypúšťajte do vhodných nádob v dobre vetranom priestore.
- Pred dlhodobým skladovaním vykonajte kompletný servis a vyčistite zariadenie.
- Pred prepravou alebo skladovaním zariadenia sa na rezací nadstavec musí vždy nasadiť transportný kryt.
- Počas prepravy výrobok zaistite.
- Náhodnému naštartovaniu motora predídete tak, že necháte kryt zapalovacej sviečky vždy odmontovaný počas dlhodobého uskladnenia, keď výrobok nie je pod priamym dohľadom a keď sa vykonávajú servisné úkony.
- Pred uskladnením nechajte výrobok vychladnúť.

## Technické údaje

### Technické údaje

|                                                            |                  |
|------------------------------------------------------------|------------------|
|                                                            | <b>535LK</b>     |
| <b>Motor</b>                                               |                  |
| Objem valca, cm <sup>3</sup>                               | 34,6             |
| Vŕtanie valca, mm                                          | 38               |
| Zdvih, mm                                                  | 30,5             |
| Voľnobežné otáčky, ot./min                                 | 2 900            |
| Odporúčané max. otáčky, ot./min                            | 11 700           |
| Otáčky výstupného hriadeľa, ot./min                        | 8 013            |
| Max. výkon motora podľa normy ISO 8893, kW/hp pri ot./min. | 1,5/2,0 pri 8400 |
| Tlmič výfuku s katalyzátorom                               | Áno              |
| Zapaľovací systém s reguláciou otáčok                      | Áno              |
| <b>Systém zapalovania</b>                                  |                  |
| Výrobca/typ zapalovacieho systému                          | Walbro           |
| Zapaľovacia sviečka                                        | Champion RCJ 6Y  |
| Vzdialenosť elektród, mm                                   | 0,5              |
| <b>Systém paliva a mazania</b>                             |                  |
| Výrobca/typ karburátora                                    | Zama EL36D       |
| Objem palivovej nádrže, litre/cm <sup>3</sup>              | 0,6/600          |
| <b>Hmotnosť</b>                                            |                  |
| Bez paliva, rezacieho nadstavca a krytu, kg                | 5,8              |

|                                                                                                                                                |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                                                                                                                                | 535LK   |
| <b>Emisie hluku</b> <sup>5</sup>                                                                                                               |         |
| Nameraná úroveň hlučnosti dB(A)                                                                                                                | 111     |
| Zaručená úroveň hlučnosti L <sub>WA</sub> dB(A)                                                                                                | 114     |
| <b>Úrovně hlučnosti</b> <sup>6</sup>                                                                                                           |         |
| Ekvivalentná hladina akustického hluku pri uchu používateľa meraná podľa normy EN ISO 11806 a ISO 7917, dB (A), min./max.:                     |         |
| Vybavené vyžínacou hlavou (originál)                                                                                                           | 99      |
| <b>Úrovně vibrácií</b>                                                                                                                         |         |
| Ekvivalentná hladina vibrácií (a <sub>h<sub>v</sub>,eq</sub> ) na rukovätiach, meraná podľa normy EN ISO 11806 a ISO 22867, m/s <sup>2</sup> : |         |
| Vybavené vyžínacou hlavou (originál), vľavo/vpravo                                                                                             | 4,5/3,9 |

## Príslušenstvo

### Príslušenstvo

Príslušenstvo odporúčame používať v kombinácii so stanovenými zariadeniami. Príslušenstvo bolo posúdené Švédskym inštitútom na testovanie strojových zariadení

(Swedish Machinery Testing Institute) podľa príslušných noriem ISO a EN týkajúcich sa bezpečnostných požiadaviek.

| Schválené príslušenstvo | Typ príslušenstva                                                      | Kry rezacieho nadstavca, diel č. |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Závit hriadeľa noža M10 |                                                                        |                                  |
| Plastové čepele         | Tricut Ø 255 mm (samostatné čepele majú katalógové číslo 531 01 77-15) | 588 11 79-01                     |
|                         | Tricut Ø 300 mm (samostatné čepele majú katalógové číslo 531 01 77-15) | 588 11 79-01                     |

<sup>5</sup> Hladina hluku meraná ako akustický tlak (L<sub>WA</sub>) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre stroj bola meraná s originálnym rezacím nadstavcom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom spočíva v tom, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

<sup>6</sup> Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického hluku stroja majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB (A).

| Schválené príslušenstvo | Typ príslušenstva                   | Kry rezacieho nadstavca, diel č. |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| Vyžínacia hlava         | Superauto II (Ø 2,4 – 2,7 mm lanko) | 588 11 79-01                     |
|                         |                                     | 588 11 79-01                     |
|                         | S35 (Ø 2,4 – 3,0 mm lanko)          | 588 11 79-01                     |
|                         |                                     | 588 11 79-01                     |
|                         | T35, T35x (Ø 2,4 – 3,0 mm lanko)    | 588 11 79-01                     |
|                         |                                     | 588 11 79-01                     |
|                         | Alloy (Ø 2,0 – 3,3 mm lanko)        | 588 11 79-01                     |
|                         |                                     | 588 11 79-01                     |

| Schválené doplnky                          | Použite s |
|--------------------------------------------|-----------|
| Čistiace a zametacie príslušenstvo SR600-2 | 535LK     |
| Nadstavec polostrihu HA110                 | 535LK     |
| Nadstavec polostrihu HA850                 | 535LK     |
| Nadstavec na zarovnávanie EA850            | 535LK     |
| Píllový nadstavec PA1100                   | 535LK     |
| Nadstavec na zastrihovanie TA850           | 535LK     |
| Predlžovací nadstavec EX850                | 535LK     |
| Nadstavec kultivátora CA230                | 535LK     |
| Nadstavec fúkača BA101                     | 535LK     |
| Štetinový nadstavec BR600                  | 535LK     |
| Vertikulačný nadstavec DT600               | 535LK     |
| Nadstavec tyčovej píly PAX730              | 535LK     |
| Nadstavec tyčovej píly PAX1100             | 535LK     |

---

## ES vyhlásenie o zhode

---

### ES vyhlásenie o zhode

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46--36--146500, vyhlasuje, že vyžinač **Husqvarna 535LK** so sériovými číslami od roku 2017 (rok je zreteľne uvedený na výkonovom štítku, za ním nasleduje sériové číslo) vyhovuje požiadavkám SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/EÚ**,
- z 26. februára 2014 „vzťahujúcej sa na elektromagnetickú kompatibilitu“, **2014/30/EÚ**,
- z 8. mája 2000 „o emisiách hluku v prostredí“ **2000/14/EÚ**. Hodnotenie zhody podľa dodatku V. Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v kapitole Technické údaje.
- z 8. júna 2011 „o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach“, **2011/65/EÚ**.

Boli uplatnené nasledujúce normy:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012**

Spoločnosť RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden,, z poverenia spoločnosti Husqvarna AB vykonala dobrovoľnú typovú skúšku. Certifikáty sú číslované: **SEC/18/2489** – 535LK,

Spoločnosť RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, tiež potvrdila súlad s dodatkom V smernice rady 2000/14/EG.

Huskvarna, 2018-01-15



Per Gustafsson, manažér pre oblasť vývoja  
(autorizovaný zástupca spoločnosti Husqvarna AB a  
osoba zodpovedná za technickú dokumentáciu)

## Obsah

|                                     |    |                            |    |
|-------------------------------------|----|----------------------------|----|
| Úvod.....                           | 69 | Odstraňování problémů..... | 86 |
| Bezpečnost.....                     | 70 | Přeprava a skladování..... | 86 |
| Bezpečnostní pokyny pro údržbu..... | 76 | Technické údaje.....       | 87 |
| Montáž.....                         | 76 | Příslušenství.....         | 88 |
| Provoz.....                         | 78 | ES Prohlášení o shodě..... | 90 |
| Údržba.....                         | 82 |                            |    |

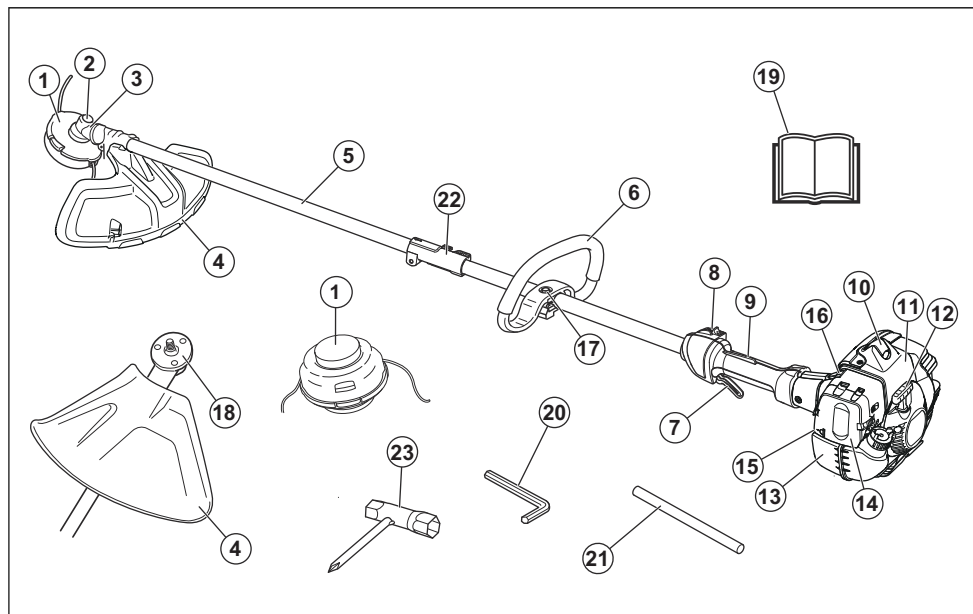
## Úvod

### Doporučené použití

Výrobek lze používat se strunovou hlavou k sečení trávy. Nepoužívejte výrobek k jiným činnostem, než je vyžínaní trávy a travního porostu.

**Povšimněte si:** Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

### Popis výrobku



1. Strunová hlava
2. Uzávěr mazacího otvoru
3. Kolmý ozubený převod
4. Ochrana řezacího nástavce
5. Trubka hřídele
6. Držadlo ve tvaru „D“
7. Páčka plynu
8. Stop spínač (vypínač zapalování)

9. Pojistka spínače plynu
10. Koncovka kabelu zapalovací svíčky a zapalovací svíčka
11. Kryt válce
12. Rukojeť startéru
13. Palivová nádrž
14. Kryt vzduchového filtru
15. Pomocná palivová pumpička

16. Ovládání sytiče
17. Nastavení rukojeti
18. Hnací kotouč
19. Návod k používání
20. Šestihranný imbusový klíč
21. Pojistný čep
22. Objímka hřídele nožové lišty
23. Kombinovaný klíč

## Symbols na výrobku



**VAROVÁNÍ!** Tento výrobek je nebezpečný. Pokud není výrobek používán obezřetně a řádně, může dojít k zranění nebo usmrcení obsluhy či osob v okolí. Aby se zabránilo zranění obsluhy a osob v okolí, přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k používání.



Před použitím si pozorně prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.



Používejte ochrannou přilbu v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



Používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou.



Výrobek může způsobit vymrštění předmětů a následné zranění.



Maximální otáčky výstupního hřídele



Během používání výrobku udržuje minimální vzdálenost 15 m od osob a zvířat.



Používejte pouze ohebnou žací strunu. Nepoužívejte kovové žací prvky.



Šipky ukazují omezení pro polohu rukojeti.



Pomocná palivová pumpička.



Sytič.



Doplňování paliva.



Emise hluku do okolí dle směrnice Evropského společenství. Emise výrobku jsou uvedeny v kapitole Technické údaje a na štítku.



Výrobek odpovídá příslušným směrnici ES.

Typový štítek s výrobním číslem. **yyyy** je rok výroby, **ww** je týden výroby a **xxxxx** je sériové číslo.

**yyyywwxxxx**

**Povšimněte si:** Další symboly/štítky na produktu se týkají certifikačních požadavků pro další komerční oblasti.

## EU V



**VÝSTRAHA:** Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

## Bezpečnost

### Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



**VÝSTRAHA:** Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



**VAROVÁNÍ:** Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

**Povšimněte si:** Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

## Obecné bezpečnostní pokyny



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se lesní křovinořez, křovinořez nebo vyžínač může stát nebezpečným nástrojem a může obsluhu nebo další osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění. Je velmi důležité přečíst si tento návod a porozumět jeho obsahu.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Nikdy nepoužívejte výrobek, jehož konstrukce byla jakkoli pozměněna oproti jeho původním specifikacím, a vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Vnitřní prostor tlumiče výfuku obsahuje chemikálie, které mohou způsobit rakovinu. Vyvarujte se kontaktu s těmito částmi v případě, že dojde k poškození tlumiče výfuku.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

## Bezpečnostní pokyny pro provoz



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Před použitím stroje je nutné, abyste pochopili rozdíl mezi vyžínáním trávního porostu a vyžínáním trávy.
- Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem. Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.
- Nikdy nepoužívejte produkt, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení

a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části *Údržba na strani 82*

- Před spuštěním výrobku musí být upevněny všechny ochranné kryty a rukojeti. Aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, kontrolujte, zda nejsou koncovka kabelu zapalovací svíčky a kabel zapalování poškozené.
- Nikdy produkt nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.
- Nepoužívejte výrobek za špatného počasí, jako např. v husté mlze, prudkém dešti, silném větru, silném mrazu apod. Práce za chladného počasí je únavná a často s sebou nese zvýšené nebezpečí, jako např. kluzkou půdu, nepředvídatelný směr pádu poraženého stromu apod.
- Jediným příslušenstvím, které se smí používat spolu s motorem jako zdroj pohonu, je sekací nástavec doporučený v kapitole *Příslušenství na strani 88*.
- Nenechte nikdy děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož je stroj výrobek vypínacem se zpětným přerováním a k jeho nastartování je třeba nízká rychlost a malý tlak na startovací rukojet' startovací šňůry, mohou i děti za určitých okolností mít sílu, které je třeba k nastartování stroje. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. Proto z výrobku v době, kdy není plně pod dozorem, vždy odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Provoz motoru v uzavřených nebo špatně větraných prostorách může způsobit smrt udušením nebo otravu kyslíčnickem uhelnatým.
- Před spuštěním výrobku musí být namontován kryt spojky s trubicí hřídele, jinak hrozí nebezpečí uvolnění spojky a zranění osob.
- Zajistěte, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby nebo zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 m. Jinak hrozí nebezpečí vážného zranění osob. Jestliže se někdo přiblíží, okamžitě vypněte výrobek. Nikdy neotáčejte výrobek, aniž byste se nejprve podívali za sebe a zkontrolovali, zda se někdo nenachází v bezpečnostní zóně.
- Zajistěte, aby další osoby, zvířata nebo jiné věci nemohly ovlivnit vaši kontrolu nad výrobkem a aby nemohly přijít do kontaktu se sekacím nástavcem nebo volnými předměty, které odmrští sekací nástavec. Nepracujte ale s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Vždy zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny sekacím nástavcem.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro

případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.



- Neustále udržujte dobrou rovnováhu a pevný postoj. Nenatahujte se příliš daleko.
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.
- Řezné zařízení udržujte pod úrovní pasu.
- Před přesunem do jiné oblasti vypněte motor. Před přenášením na delší vzdálenost nebo přepravou namontujte přepravní kryt.
- Nikdy neodkládejte výrobek, který je v chodu, aniž byste jej měli pod plnou kontrolou.
- Než se pokusíte odstranit materiál namotaný okolo hřídele náhonu kotouče, vypněte motor a nechte zastavit sekací zařízení. Ani uživatel výrobku, ani jiná osoba se nesmí pokoušet odstranit pořezaný materiál během rotace motoru nebo sekacího zařízení, protože může dojít k vážnému zranění. Kolmý ozubený převod může být během provozu i chvíli po jeho skončení horký. Při doteku je nebezpečí úrazu popálením.
- Dejte pozor na odmrštěné předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt řezacího vybavení. Odlétávající kamení nebo jiný materiál může zasáhnout zrak a způsobit oslepnutí nebo jiná vážná zranění.
- Někdy dojde k uváznutí větví nebo trávy mezi krytem a řezným vybavením. Než výrobek začnete čistit, vždy vypněte motor.
- Po provedení každého pracovního úkonu nechte motor jít na volnoběh. Je-li motor po delší dobu v chodu nezátížený a na plný plyn je nebezpečí jeho vážného poškození.
- Používáte-li ochranu sluchu, vždy je nutné dávat pozor na výstražné signály nebo volání. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení motoru.
- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky může patřit znecitlivnění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí.

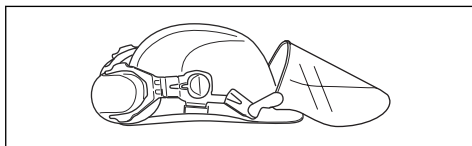
- Nikdy nepoužívejte výrobek s vadnou koncovkou kabelu zapalovací svíčky
- Nepoužívejte výrobek s vadným tlumičem výfuku.
- Žádnou částí těla se nepřibližujte k otáčejícímu se sekacímu nástavci a horkým povrchům.

## Osobní ochranné prostředky

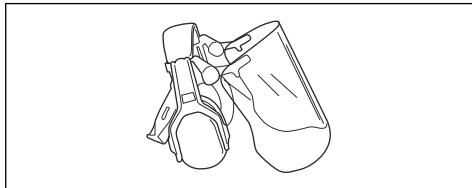


**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

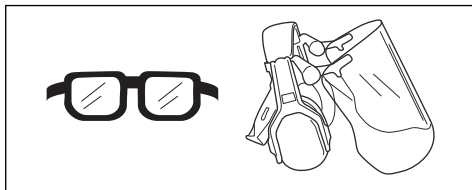
- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Používejte ochrannou přilbu tam, kde hrozí nebezpečí padajících předmětů.



- Použijte schválenou ochranu sluchu s dostatečným tlumícím účinkem. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu.



- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijte-li štít, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.



- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění řezacího zařízení.





- Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovými podrážkami.



- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.
- Mějte při ruce lékárničku.



## Bezpečnostní zařízení na produktu



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

V této části je popsáno bezpečnostní vybavení výrobku, jeho účel a způsob provádění kontroly a údržby k zajištění správného provozu. Umístění těchto komponentů na výrobku naleznete v pokynech v kapitole *Popis výrobku na strani 69*.

Životnost výrobku se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližší servisního prodejce.



**VÝSTRAHA:** Nikdy výrobek nepoužívejte s vadnými bezpečnostními součástmi. Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení výrobku je nutno provádět podle postupů uvedených v této části. V případě, že by výrobek nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

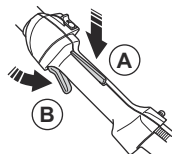


**VAROVÁNÍ:** Servis a opravy stroje vyžadují speciální odborné školení. To se zvláště týká servisu a oprav bezpečnostního zařízení stroje. V případě, že by stroj nevyhověl při některé z níže uvedených kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám stroj prodal, neposkytuje servisní práce, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.

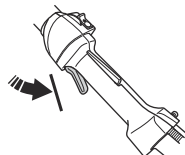
## Kontrola pojistky páčky plynu

Pojistka páčky plynu má za účel zabránit neúmyslnému přidání plynu.

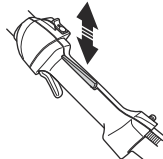
1. Stiskněte pojistku páčky plynu (A) a zkontrolujte, zda se uvolní ovládání plynu (B). Když rukojeť pustíte, ovládání plynu i pojistka páčky plynu se vrátí do původní polohy. K tomu dojde pomocí dvou na sobě nezávislých systémů zpětných per. Toto uspořádání zabezpečí, že se páčka plynu automaticky zajistí v poloze, při které běží motor ve volnoběžných otáčkách.



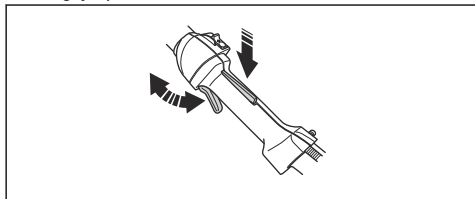
2. Zkontrolujte, zda se při uvolnění pojistky páčky plynu zajistí ovládání plynu v poloze volnoběžných otáček.



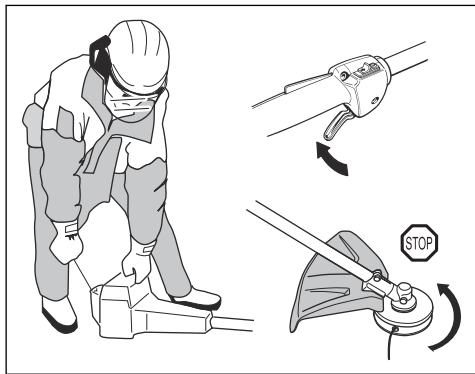
3. Stiskněte pojistku páčky plynu dolů a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.



4. Zkontrolujte, zda se ovládání plynu a pojistka páčky plynu volně pohybují a zda jejich vratné pružiny fungují správně.

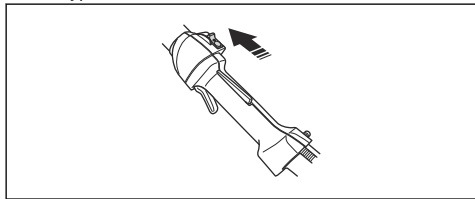


5. Nastartujte výrobek (viz pokyny v části *Příprava výrobku na spuštění na strani 80*) a přidejte plný plyn.
6. Uvolněte ovládání plynu a ověřte, zda se sekací nástavec zastavil a zůstává v klidu. Pokud se po uvedení ovládání plynu do polohy volnoběžných otáček sekací nástavec nadále otáčí, je nutné zkontrolovat nastavení volnoběžných otáček na karburátoru. Přečtěte si pokyny v kapitole *Údržba na strani 82*.



#### Kontrola vypínače

1. Nastartujte motor.
2. Posuňte vypínač do polohy Stop a zkontrolujte, zda se vypne motor.



#### Kontrola krytu řezacího nástavce

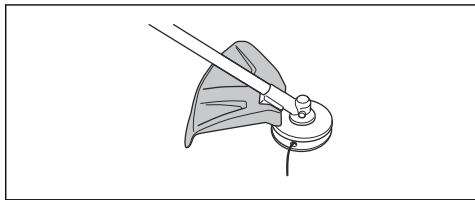


**VÝSTRAHA:** Nepoužívejte řezací nástavec bez schváleného a správně upevněného krytu řezacího nástavce. Viz *Příslušenství na strani 88*.



**VÝSTRAHA:** Vždy používejte kryt sekacího nástavce doporučený pro instalovaný sekací nástavec. Používání nesprávného nebo vadného krytu sekacího nástavce může vést k zranění osob. Viz pokyny v části *Technické údaje na strani 87*.

Kryt sekacího nástavce brání zraněním způsobeným vymrštěním volných předmětů směrem k obsluze. To také brání zranění, ke kterým může dojít, pokud přijdete do kontaktu s řezacím nástavcem.

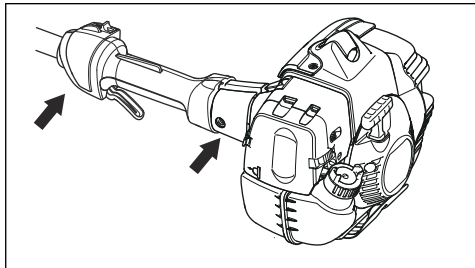


1. Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození, například prasklin.
2. Poškozený kryt řezacího nástavce je nutné vyměnit.

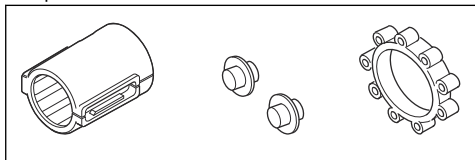
#### Kontrola systému tlumení vibrací

**Povšimněte si:** Použití nesprávně navinuté žací struny nebo nesprávného řezného vybavení zvyšuje hladinu vibrací. Viz pokyny v části *Příslušenství na strani 88*.

Systém tlumení vibrací snižuje vibrace v rukojetích na minimum. To usnadňuje používání výrobku. Systém tlumení vibrací výrobku omezuje přenos vibrací mezi motorem a hřídelem výrobku.



1. Vypněte motor.
2. Proveďte vizuální kontrolu ohledně deformace a poškození, například prasklin.
3. Prvky systému tlumení vibrací musí být instalovány správně.



## Kontrola tlumiče výfuku



**VÝSTRAHA:** Pamatujte na to, že výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nespouštějte výrobek uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů!



**VÝSTRAHA:** Stroj nikdy nepoužívejte v uzavřených prostorech nebo v prostorech bez náležitého větrání. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý – jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu.



**VÝSTRAHA:** Nikdy nepoužívejte výrobek s vadným tlumičem výfuku.

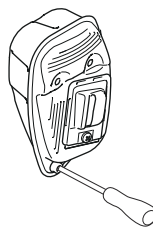


Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy. U tlumičů výfuku je velmi důležité, aby se uživatel řídil pokyny pro kontrolu, údržbu a servis výrobku.



- Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození a deformací.

- Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.



- Pokud je tlumič vašeho výrobku vybaven sítkem lapače jisker, proveďte vizuální kontrolu. Poškozené sítko lapače jisker je nutné vyměnit.
  - a) Pokud je sítko lapače jisker znečištěné, vyčistěte jej. Zablokované sítko způsobuje přehřívání motoru, které může způsobit vážné poškození.
  - b) Zkontrolujte, zda je lapač jisker správně připevněn.



## Bezpečnost při manipulaci s palivem



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nikdy nespouštějte výrobek, pokud je na něm rozlité palivo. Důkladně otřete rozlitou kapalinu a nechte zařízení oschnout.
- Nikdy nespouštějte výrobek, pokud se palivo rozlilo na vás nebo vaše oblečení. Převlékněte se a omyjte ty části těla, které byly v kontaktu s palivem. Použijte mýdlo a vodu.
- Nikdy nespouštějte výrobek, pokud z výrobku uniká palivo. Pravidelně kontrolujte těsnost uzávěru palivové nádrže a přívodu paliva.
- Před doplněním paliva vždy položte výrobek na rovný povrch a zkontrolujte, zda sekací nástavec nemůže přijít do kontaktu s nějakým předmětem.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s palivem. Mějte na paměti nebezpečí požáru, exploze nebo vdechnutí benzínových výparů.
- Při zacházení s palivem buďte opatrní a dbejte na to, aby byla v místě zacházení s palivem dobrá ventilace. Palivo a výpary paliva jsou velmi hořlavé a

jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou.

- Palivo míchejte a nalévejte venku, mimo dosah jisker a plamenů.
- V blízkosti nádrží s palivem nekuřte a neumísťujte horké předměty.
- Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej několik minut chladnout.
- Pomalu otevřete víčko palivové nádrže, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.

- Po doplnění paliva víčko palivové nádrže pečlivě utáhněte.
- Očistěte plochu kolem uzávěru palivové nádrže. Znečištění nádrže může způsobit provozní problémy.
- Před nastartováním vždy přemístěte výrobek alespoň 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo, a zdroje paliva.

## Bezpečnostní pokyny pro údržbu



**VÝSTRAHA:** Než přistoupíte k práci na sekacím nástavci, zastavte vždy motor. Sekací nástavec pokračuje v otáčení i po puštění ovládání plynu. Ujistěte se, že se sekací nástavec úplně zastavil, a sejměte kabel ze zapalovací svíčky, než přistoupíte k práci s nástavcem.



**VÝSTRAHA:** Ujistěte se, že je žací struna navinuta na cívce pevně a stejnoměrně, v opačném případě dochází ke zdraví škodlivým vibracím ve výrobku.

- Používejte výhradně řezné vybavení spolu s krytem námi doporučeným. Viz *Příslušenství na strani 88*.



**VÝSTRAHA:** Nesprávné řezné vybavení zvyšuje nebezpečí úrazu.

## Montáž

### Úvod



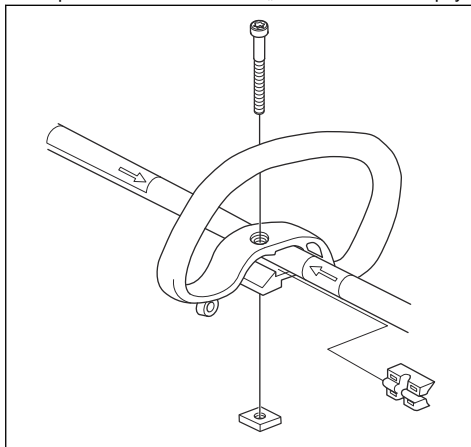
**VÝSTRAHA:** Před montáží výrobku je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.



**VÝSTRAHA:** Před montáží výrobku sejměte koncovku kabelu zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.

### Montáž držadla ve tvaru „D“

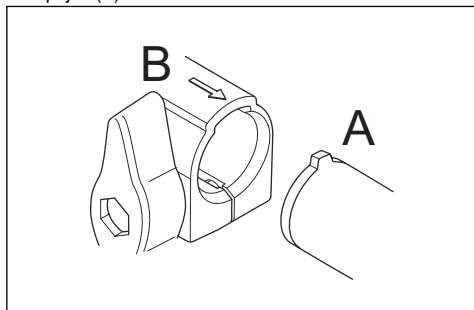
1. Připevněte držadlo ve tvaru „D“ na hřídel mezi šipky.



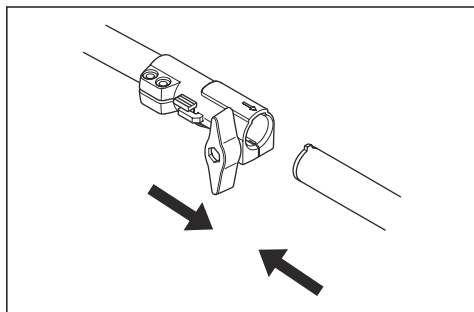
2. Vsuňte distanční podložku do drážky v držadle ve tvaru „D“.
3. Namontujte matici, knoflík a šroub, ale neutahujte je.
4. Nastavte výrobek do pohodlné polohy.
5. Dotáhněte šroub.

## Sestavení dvoudílného hřídele ()

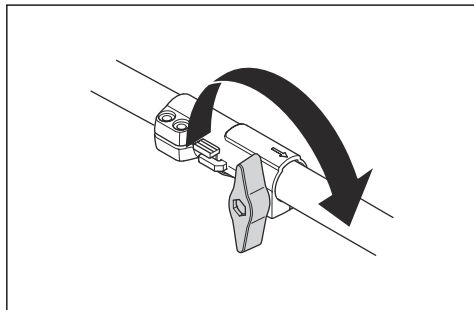
1. Otáčením knoflíku povolte spojku.
2. Vyrovnajte zarážku nastavce (A) s šípkou na spojce (B).



3. Zasuňte nastavce do spojky, až zacvakne na své místo.

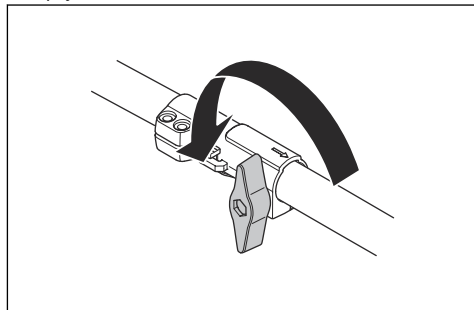


4. Řádně dotáhněte knoflík.

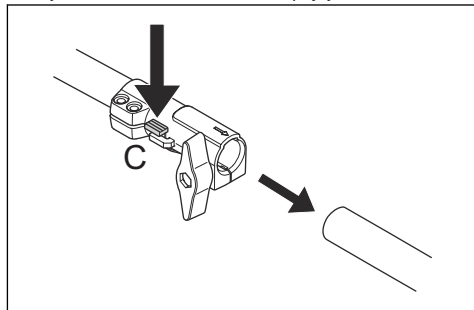


## Demontáž dvoudílného hřídele ()

1. Otočením knoflíku o 3 otáčky nebo více povolte spojku.

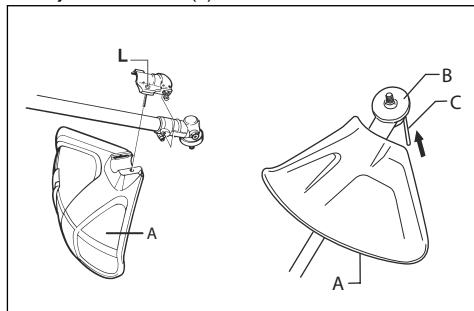


2. Stiskněte a podržte tlačítko (C).
3. Držte pevně konec motoru.
4. Vytáhněte nastavce rovně ze spojky.



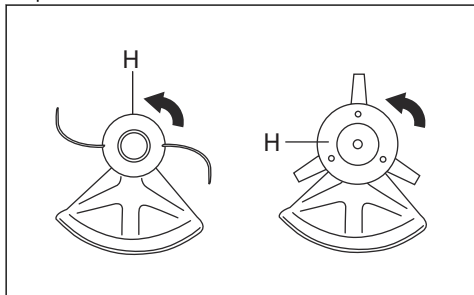
## Montáž krytu sekacího nastavce a strunové hlavy

1. Připevněte správný kryt sekacího nastavce (A) pro strunovou hlavu (viz *Příslušenství na strani 88*).
2. Vložte kryt sekacího nastavce na upevňovací prvek na hřídeli.
3. Zajistěte šroubem (L).



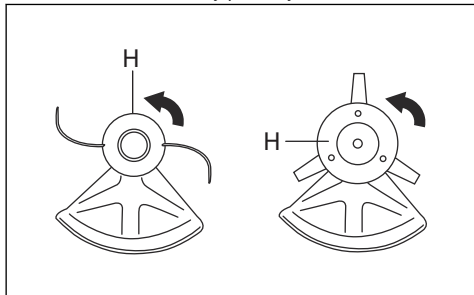
4. Namontujte hnaný kotouč (B) na výchozí osu.

5. Pootáčejte výstupním hřídelem, až jeden z otvorů v hnacím kotouči souhlasí s odpovídajícím otvorem v tělese ozubeného převodu.
6. Zasuňte pojistný čep (C) do otvoru tak, aby byla osa připojena.
7. Otočte strunovou hlavu/plastové nože (H) v opačném směru, než se otáčí strunová hlava/plastové nože.

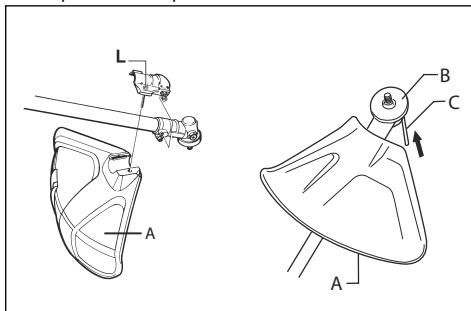


### Demontáž krytu sekacího nástavce a strunové hlavy

1. Otočte strunovou hlavu/plastové nože (H) ve směru otáčení strunové hlavy/plastových nožů.



2. Vytáhněte pojistný čep (C) z otvoru tak, aby se odjistila hřídel.
3. Odmontujte hnací kotouč (B) na výstupním hřídeli.
4. Odšroubujte šroub (L) ze sestavy krytu a upevňovacího prvku sekacího nástavce na hřídeli.



5. Sejměte kryt sekacího nástavce (A).

## Provoz

### Palivo

Tento výrobek je vybaven dvoudobým motorem a při jeho provozu se musí vždy použít směs benzínu a oleje pro dvoudobé motory.

### Benzín

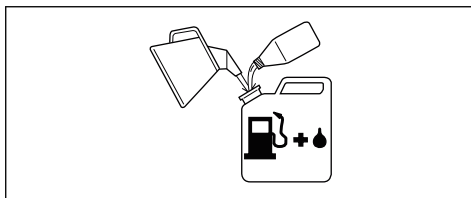


**VAROVÁNÍ:** Vždy používejte směs kvalitního benzínu a oleje s minimálním oktanovým číslem 90 (RON). Při použití paliva s nižším oktanovým číslem hrozí riziko klepání motoru. Výsledkem je vysoká teplota motoru, která může být příčinou jeho vážného poškození.



**VAROVÁNÍ:** Pokud je výrobek vybaven katalyzátorem, používejte směs kvalitního bezolovnatého benzínu a oleje. Olivnatý benzin by způsobil zničení katalyzátoru.

- Tam, kde je k dostání benzin s nízkými emisemi, tzv. akrylátový benzin, použijte tento benzin.



- Palivo smíchané s etanolem, je možné použít E10 (max. 10% podíl etanolu). Použití směsi s etanolem s vyšším obsahem než u typu E10 může vytvořit systém se slabým spalováním, což může způsobit poškození motoru.
- Pokud dlouhodobě pracujete při vyšších otáčkách, doporučujeme používat vyšší oktanové číslo.

## Alkylátové palivo Husqvarna

Doporučujeme používat alkylátové palivo Husqvarna pro dosažení nejlepšího výkonu. Palivo obsahuje méně nebezpečných látek ve srovnání s běžným palivem a snižuje množství nebezpečných výfukových plynů. Palivo při spalování vytváří menší množství nebezpečných zbytků, což napomáhá udržovat součásti motoru čistější. Prodlužuje životnost motoru. Alkylátové palivo Husqvarna není dostupné na všech trzích.

## Olej pro dvoudobé motory



**VAROVÁNÍ:** Olej nízké kvality nebo příliš bohatá směs oleje a paliva může ohrozit funkčnost katalyzátoru a zkrátit jeho životnost.

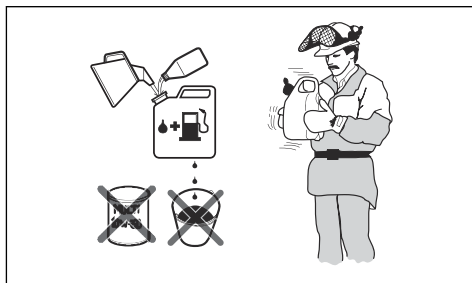
- Abyste dosáhli co nejlepších výsledků a výkonu, použijte olej pro dvoudobé motory Husqvarna, který se vyrábí speciálně pro naše vzduchem chlazené dvoudobé motory. Poměr směsi 1:50 (2 %).
- Není-li k dispozici olej pro dvoudobé motory Husqvarna, použijte jiný kvalitní olej pro dvoudobé motory určený pro vzduchem chlazené motory. Při výběru oleje se poraďte v servisu.
- Nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou (olej pro lodní motory).
- Nepoužívejte olej určený pro čtyřdobé motory.

| Benzín, l | Olej pro dvoudobé motory, l |
|-----------|-----------------------------|
|           | <b>2 % (1:50)</b>           |
| 5         | 0,10                        |
| 10        | 0,20                        |
| 15        | 0,30                        |
| 20        | 0,40                        |

## Míchání paliva a oleje pro dvoudobé motory



**VAROVÁNÍ:** Při míchání pouze malého množství paliva hrozí riziko, že malá chyba v poměru drasticky ovlivní výslednou směs. Pečlivě odměřte množství oleje, který bude přimíchán do paliva, aby bylo zajištěno, že docílíte správného poměru.

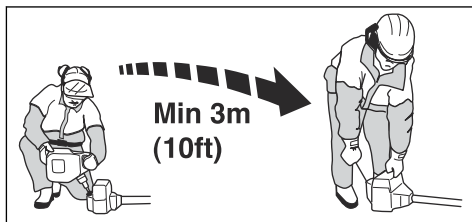


1. Doplníte do kanystru polovinu množství benzínu.
2. Přidejte celé množství oleje a směs paliva dobře promíchejte (protřepejte).
3. Přidejte zbývající množství benzínu.
4. Důkladně promíchejte (protřepejte) palivovou směs a doplňte palivo do palivové nádrže výrobku.
5. Nebudete-li výrobek nějakou dobu používat, vyprázdněte a vyčistěte palivovou nádrž.

**Povšimněte si:** Nevytvářejte palivovou směs na déle než 1 měsíc naráz a vždy míchejte benzín a olej v čisté nádobě určené pro palivo.

## Doplňování paliva do palivové nádrže

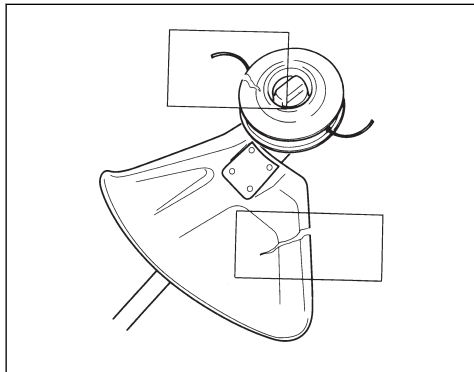
1. Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.
2. Protřepejte nádobu, aby se palivo zcela promíchalo. Používejte nádoby na palivo s plnicím hrdlem s ochrannou proti přeplnění.
3. Naplňte palivovou nádrž.
4. Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže.
5. Před nastartováním přemístěte výrobek alespoň 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo, a zdroje paliva.



**VAROVÁNÍ:** Znečištění v nádržkách způsobuje poruchy. Pravidelně čistěte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu a měňte palivový filtr jednou ročně nebo častěji.

## Před použitím výrobku

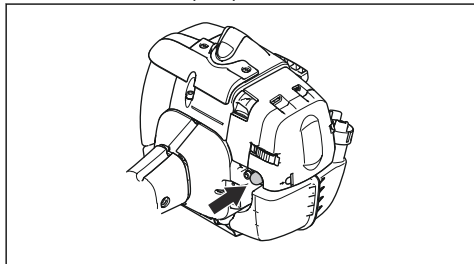
- Zkontrolujte pracovní oblast a obeznamte se s terénem. Zkontrolujte sklon povrchu a zjistěte, zda se zde vyskytují kameny, větve a jámy.
- Proveďte celkovou prohlídku výrobku.
- Proveďte bezpečnostní kontroly a postupy údržby a servisu, které jsou uvedeny v tomto návodu.
- Zkontrolujte, zda jsou instalovány všechny kryty, ochranný kryt vyžinače a strunová hlava a zda nejsou poškozené či prasklé. Po vystavení nárazu nebo při výskytu prasklin proveďte výměnu.



**VÝSTRAHA:** Nepoužívejte výrobek bez krytu nebo s vadným krytem.

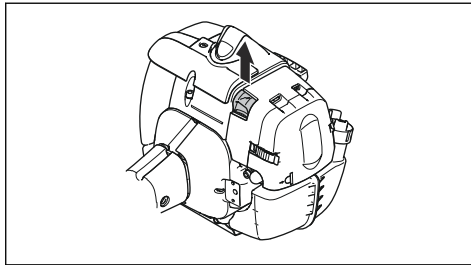
## Příprava výrobku na spuštění

1. Opakovaně tiskněte pomocnou palivovou pumpičku, dokud se nezačne plnit palivem.



**Povšimněte si:** Je nutné zcela naplnit pumpičku.

2. Přepněte ovládání sytiče do polohy sytiče.



**VÝSTRAHA:** Po spuštění motoru se sytičem se sekací nástavec začne okamžitě otáčet.

## Spuštění výrobku



**VÝSTRAHA:** Před spuštěním výrobku si přečtěte varování v kapitole ohledně bezpečnosti (viz *Bezpečnost na strani 70*).

1. Používejte ochranné rukavice.
2. Přitiskněte celý výrobek k zemi levou rukou.



**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte nohy!

3. Uchopte rukojeť startovací šňůry.
4. Zvolna vytáhněte startovací šňůru až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanismu).



**VÝSTRAHA:** Nikdy si neomotávejte startovací šňůru kolem ruky.

5. Vytáhněte rychle a silou šňůru.



**VAROVÁNÍ:** Nevytahujte celou délku startovací šňůry, nepouštějte rukojeť a nenechávejte plně vytaženou šňůru samovolně navíjet. Můžete tím výrobek poškodit.

6. Opakovaně vytahujte startovací šňůru, dokud se motor nespustí.
7. Po nastartování motoru vypněte sytič.
8. Jakmile motor nastartuje, přidávejte postupně plyn.
9. Zkontrolujte, zda motor běží plynule.

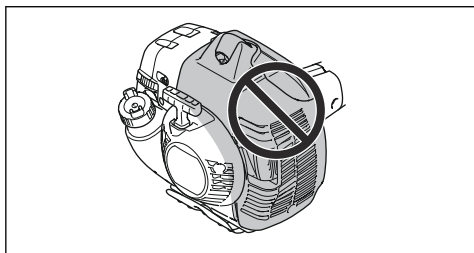
## Informace o povrchu



**VÝSTRAHA:** Nedotýkejte se žádnou částí těla šedě označené oblasti. Pokud se dotknete šedě označené oblasti, může dojít k popálení kůže. V případě, že je poškozená koncovka kabelu zapalovací svíčky, může

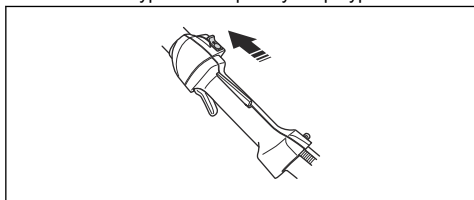


také dojít k úrazu elektrickým proudem.  
Nikdy nepoužívejte výrobek s vadnou  
koncovkou kabelu zapalovací svíčky



## Zastavení výrobku

1. Posunutím vypínače do polohy Stop vypněte motor.

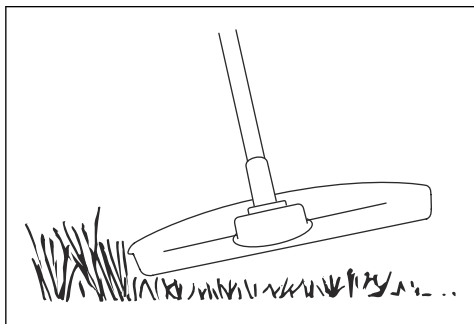


**VAROVÁNÍ:** Vypínač se automaticky vrátí do původní polohy. Abyste se při montáži, kontrole anebo údržbě vyhnuli náhodnému nastartování, je nutno vždy vyjmout koncovku kabelu zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.

## Vyžínání trávy strunovou hlavou

### Vyžínání trávy

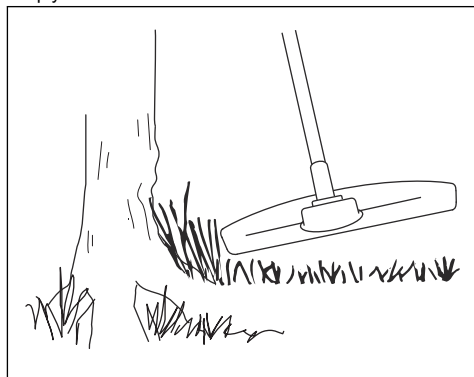
1. Držte strunovou hlavu těsně nad úrovní terénu a pod úhlem.



Netlačte strunu vyžínače trávy do trávy.

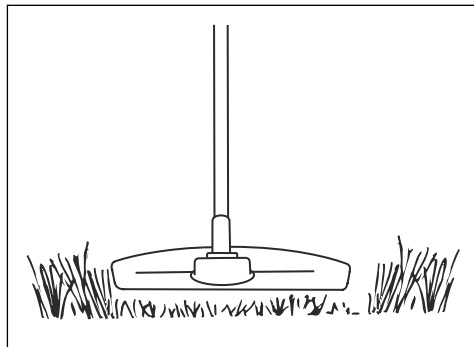
2. Zkraťte délku vyžínací struny o 10–12 cm (4–4,75 palce) a snižte otáčky motoru, abyste snížili nebezpečí poškození rostlin.

3. Když sečete trávu v blízkosti předmětů, používejte plyn na 80 %.



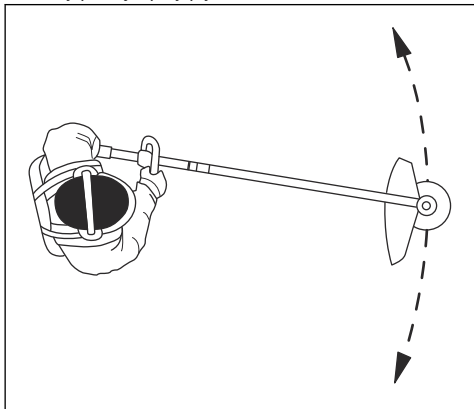
### Sečení trávy

1. Zajistěte, aby při sečení byla vyžínací struna souběžně se zemí.



2. Netlačte hlavu vyžínače k zemi. Mohlo by dojít k poškození podkladu a výrobku.
3. Nedotýkejte se hlavou vyžínače trvale země, mohlo by dojít k poškození hlavy.

4. Při pohybu výrobkem ze strany na stranu při sečení trávy použijte plný plyn.



Zajistěte, aby při sečení byla vyžínací struna souběžně se zemí.

## Odstranění trávy

Proud vzduchu z otáčející vyžínací struny lze použít k odstranění trávy z oblasti.

1. Udržujte strunovou hlavu a strunu rovnoběžně se zemí a nad povrchem.
2. Přidejte plný plyn.
3. Pohybuje strunovou hlavou ze strany na stranu a odstraňte tak trávu.



**VÝSTRAHA:** Vyčistěte kryt strunové hlavy po každé montáži nové vyžínací struny, aby se eliminovalo nevyvážení a zabránilo vibracím v rukojetích. Proveďte také kontrolu ostatních dílů strunové hlavy a v případě potřeby ji vyčistěte.

## Údržba

### Úprava volnoběžných otáček

Váš výrobek Husqvarna je zkonstruován a vyroben podle specifikací, které snižují škodlivé emise.

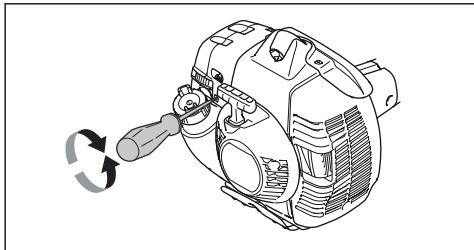
- Než nastavíte volnoběh, zkontrolujte čistotu vzduchového filtru a to, zda je nasazen kryt vzduchového filtru.
- Pomocí stavěcího šroubu T, který je popsán symbolem T, nastavte volnoběžné otáčky.



**VÝSTRAHA:** Pokud se sekací nástavec nezastaví po nastavení volnoběžných otáček, obraťte se na nejbližší servis. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen nebo opraven.

- Rychlost volnoběhu je správná tehdy, když má motor klidný chod v každé poloze. Po spuštění sekacího nástavce musí být volnoběžné otáčky nižší než tyto otáčky.

1. Otáčejte stavěcím šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud se řezací nástavec nezačne otáčet.



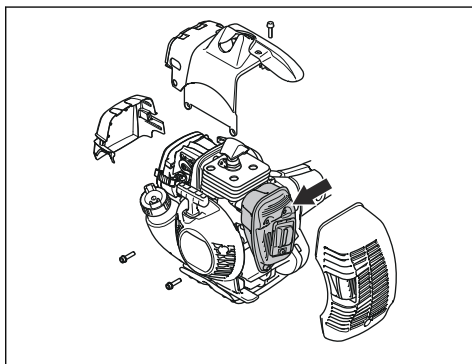
2. Otáčejte stavěcím šroubem proti směru hodinových ručiček, dokud se řezací nástavec nezastaví.

**Povšimněte si:** Doporučené volnoběžné otáčky naleznete v části *Technické údaje na strani 87*.

### Údržba tlumiče výfuku



**VÝSTRAHA:** Tlumič výfuku je určen ke snížení úrovně hluku a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele. Výfukové plyny jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly způsobit požár, pokud by byly nasměrovány proti suchému a hořlavému materiálu.

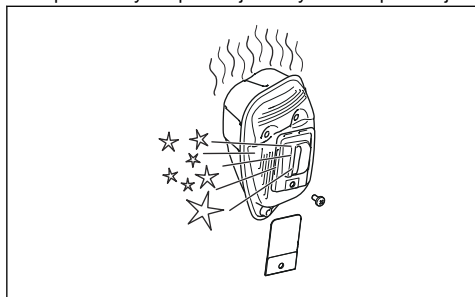


1. Zkontrolujte, zda je váš výrobek vybaven katalyzátorem. Viz *Technické údaje na strani 87*.



**VÝSTRAHA:** Tlumiče výfuku vybavené katalyzátorem se během provozu velmi zahřívají a zůstávají horké ještě určitou dobu po vypnutí výrobku. To platí i při volnoběhu. Pokud se dotknete výrobku, může dojít k popálení kůže. Myslete na nebezpečí požáru!

- Některé tlumiče výfuku jsou vybaveny speciálním lapačem jisker. Vyčistěte sítko lapače jisker drátěným kartáčem, pokud je váš výrobek vybaven takovýmto typem tlumiče výfuku. Sítko lapač jisker je nutné čistit u tlumičů výfuku bez katalyzátoru jednou týdně a u tlumičů s katalyzátorem jednou měsíčně. Vyměňte sítko lapače jisker, pokud je poškozené. S poškozeným lapačem jisker výrobek nepoužívejte.



**VAROVÁNÍ:** Často znečištěné sítko lapače jisker indikuje sníženou funkčnost katalyzátoru. Požádejte servis o kontrolu tlumiče výfuku. Znečištěné sítko lapače jisker způsobuje přehřívání, které může vést k poškození válce a pístu.



**VAROVÁNÍ:** Pokud je sítko lapače jisker poškozené, musí se vyměnit. Nepoužívejte výrobek, pokud sítko lapače jisker v tlumiči výfuku chybí nebo je vadné.

## Údržba strunové hlavy

- Používejte pouze doporučený sekací nástavec a kryt sekacího nástavce. Viz *Příslušenství na strani 88*.
- Zkontrolujte, zda není nůž na krytu sekacího nástavce poškozený a zda odřezává strunu na správnou délku.
- Instalujte strunu podle obrázku na posledních stranách návodu.

## Chladicí systém

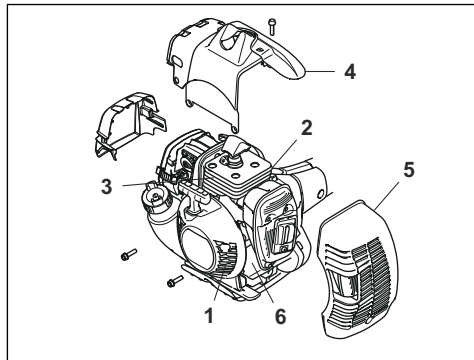
Výrobek je vybaven chladicím systémem, který udržuje nejnižší možnou provozní teplotu.

Čistěte součásti chladicího systému kartáčem jednou týdně nebo v náročných podmínkách častěji. Znečištěný

nebo ucpaný chladicí systém má za následek přehřívání výrobku, což vede k poškození válce a pístu.

Chladicí systém se skládá z následujících součástí:

- Sání vzduchu v krytu startéru,
- Lopatky ventilátoru,
- Chladicí žebra na válci,
- Kryt válce (usměrňuje proudění studeného vzduchu kolem válce).
- Kryt tlumiče výfuku.
- Plech tlumiče výfuku.

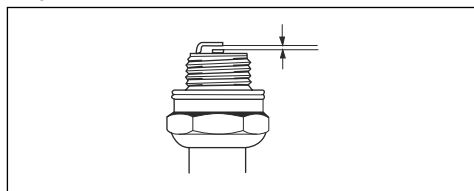


## Kontrola zapalovací svíčky



**VAROVÁNÍ:** Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček. Nesprávný typ zapalovací svíčky může způsobit poškození výrobku.

- Zkontrolujte zapalovací svíčku, pokud má motor malý výkon, špatně startuje nebo nefunguje správně ve volnoběžných otáčkách.
- Aby se snížilo nebezpečí přítomnosti nechtěných materiálů na elektrodách zapalovací svíčky, dodržujte tyto pokyny:
  - Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny volnoběžné otáčky.
  - Zkontrolujte správnost palivové směsi.
  - Zkontrolujte, zda je vzduchový filtr čistý.
- Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky správná, viz část *Technické údaje na strani 87*.



- V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.

## Vzduchový filtr

Odstraňte prach a nečistoty ze vzduchového filtru, aby byl čistý a zabránilo se následujícím problémům:

- poruchy karburátoru,
- problémy při startování,
- snížení výkonu motoru,
- zbytečné opotřebení součástí motoru,
- příliš vysoká spotřeba paliva.

Čistíte vzduchový filtr v intervalu 25 hodin nebo častěji (při používání ve zvláště prašném prostředí).

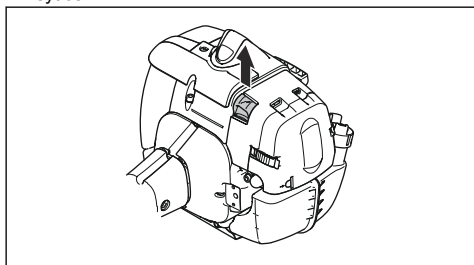
## Čištění vzduchového filtru



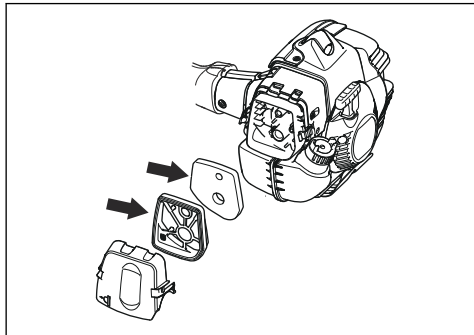
**VAROVÁNÍ:** Poškozený či velmi znečištěný vzduchový filtr nebo filtr nasáklý palivem je nutné vždy vyměnit.

Pokud používáte vzduchový filtr dlouho, nelze jej řádně vyčistit. Vzduchový filtr měňte v pravidelných intervalech za nový.

1. Přesunutím páčky sytiče nahoru, uzavřete klapku sytiče.



2. Odmontujte kryt vzduchového filtru a vzduchový filtr.

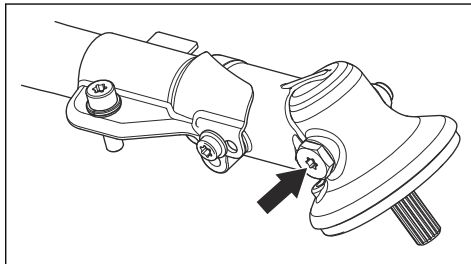


3. Vyčistěte filtr teplou mýdlovou vodou. Před montáží zkontrolujte, že je vzduchový filtr suchý.
4. Pokud je vzduchový filtr tak znečištěný, že jej nelze vyčistit, vyměňte ho. Poškozený vzduchový filtr vždy vyměňte.
5. Vyčistěte také vnitřní povrch krytu filtru. Použijte vzduch nebo kartáč.

6. Proveďte kontrolu pryžového těsnicího povrchu. V případě poškození vyměňte filtr na pryžovém těsnění.
7. Před montáží zkontrolujte, zda je vzduchový filtr suchý.

## Kolmý ozubený převod

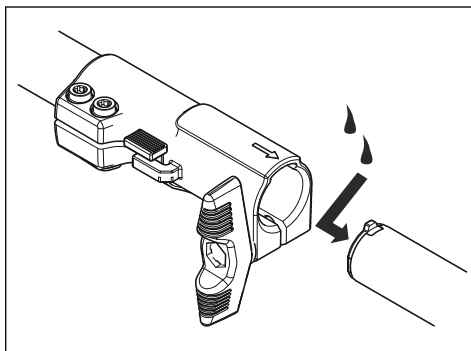
Kolmý ozubený převod je výrobcem naplněn vhodným množstvím maziva. Ale před použitím výrobku zkontrolujte, zda je úhlová převodovka naplněná ze 3/4 mazivem. Používejte speciální tuk Husqvarna.



Toto mazivo není nutné měnit s výjimkou případu, kdy bude celá úhlová převodovka podrobena opravě.

## Dvoudílný hřídel

Po každých 30 hodinách provozu naneste na konec hnací hřídele mazivo. Při nedostatečném nebo nepravidelném mazání hrozí nebezpečí, že se konce hnacího hřídele (drážkovaný spoj) u dvoudílných modelů zadřou.



## Plán údržby

Níže je uveden seznam kroků údržby, které se musí provést na výrobku. Většina bodů je popsána v kapitole *Údržba na straní 82*

**Povšimněte si:** Uživatel smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést v autorizované servisní dílně.

| Údržba                                                                                                                                                                                                                                                       | Denně | Týdně | Měsíčně |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|---------|
| Vyčistěte vnější povrch.                                                                                                                                                                                                                                     | X     |       |         |
| Zkontrolujte, zda pojistka páčky plynu a plyn fungují bezpečně.                                                                                                                                                                                              | X     |       |         |
| Proveďte kontrolu vypínače a vyzkoušejte, zda funguje správně.                                                                                                                                                                                               | X     |       |         |
| Zkontrolujte, zda se řezací nástavec neotáčí při chodu motoru na volnoběžné otáčky.                                                                                                                                                                          | X     |       |         |
| Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby je vyměňte.                                                                                                                                                                                                     | X     |       |         |
| Zkontrolujte kryt řezacího nástavce ohledně poškození a prasklin. Jestliže kryt praskl nebo byl vystaven nárazu, vyměňte jej.                                                                                                                                | X     |       |         |
| Zkontrolujte strunovou hlavu ohledně poškození a prasklin. V případě poškození proveďte výměnu.                                                                                                                                                              | X     |       |         |
| Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.                                                                                                                                                                                                             | X     |       |         |
| Zkontrolujte těsnost motoru, palivové nádrže a palivových vedení.                                                                                                                                                                                            | X     |       |         |
| Vyčistěte chladicí systém.                                                                                                                                                                                                                                   |       | X     |         |
| Zkontrolujte startér a startovací šňůru ohledně poškození.                                                                                                                                                                                                   |       | X     |         |
| Zkontrolujte antivibrační prvky ohledně poškození a prasklin.                                                                                                                                                                                                |       | X     |         |
| Očistěte prostor okolo zapalovací svíčky. Odmontujte ji a zkontrolujte vzdálenost elektrod. Upravte vzdálenost (viz <i>Kontrola zapalovací svíčky na strani 83</i> ) nebo vyměňte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem. |       | X     |         |
| Vyčistěte zevně karburátor a jeho okolí.                                                                                                                                                                                                                     |       | X     |         |
| Proveďte kontrolu úhlové převodovky, aby bylo zajištěno, že je ze tří čtvrtin naplněná mazivem. V případě potřeby použijte speciální tuk.                                                                                                                    |       | X     |         |
| Očistěte nebo vyměňte síťku lapače jisker na tlumiči zvuku (platí pouze pro tlumiče bez katalyzátoru).                                                                                                                                                       |       | X     |         |
| Zkontrolujte, zda není palivový filtr znečištěný, palivová hadička popraskaná nebo zda nejsou přítomné jiné závady. V případě potřeby proveďte výměnu.                                                                                                       |       |       | X       |
| Proveďte kontrolu všech elektrických kabelů a konektorů.                                                                                                                                                                                                     |       |       | X       |
| Proveďte kontrolu opotřebování spojky, pružiny spojky a bubnu spojky. V případě potřeby nechte provést výměnu v autorizované servisní dílně.                                                                                                                 |       |       | X       |
| Vyměňte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.                                                                                                                                                                           |       |       | X       |
| Zkontrolujte a případně očistěte sítko lapače jisker na tlumiči výfuku (platí pouze pro tlumiče výfuku bez katalyzátoru).                                                                                                                                    |       |       | X       |

## Odstraňování problémů

### Motor nestartuje.

| Kontrola           | Možná příčina                                                 | Pracovní postup                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vypínač.           | Vypínač je v poloze Stop.                                     | Nastavte vypínač do startovací polohy.                                                                                                                                                                          |
| Západky startéru.  | Západky startéru se volně nepohybují.                         | Odmontujte kryt startéru a vyčistěte prostor kolem západek startéru.                                                                                                                                            |
|                    |                                                               | Obrát'te se na schválený servis.                                                                                                                                                                                |
| Palivová nádrž.    | Nesprávný typ paliva.                                         | Vypusťte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.                                                                                                                                                              |
| Zapalovací svíčka. | Zapalovací svíčka je znečištěná nebo mokrá.                   | Ujistěte se, že je zapalovací svíčka suchá a čistá.                                                                                                                                                             |
|                    | Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky je nastavena nesprávně. | Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod správná. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem.<br><br>Správnou vzdálenost elektrod najdete v části s technickými údaji. |
|                    | Zapalovací svíčka je povolena.                                | Dotáhněte zapalovací svíčku.                                                                                                                                                                                    |

### Motor startuje, ale znovu se vypíná.

| Kontrola         | Možná příčina                | Pracovní postup                                       |
|------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Palivová nádrž.  | Nesprávný typ paliva.        | Vyprázdněte palivovou nádrž a doplňte správné palivo. |
| Vzduchový filtr. | Vzduchový filtr je zanesený. | Vyčistěte vzduchový filtr.                            |

## Přeprava a skladování

### Přeprava a skladování

- Výrobek i palivo je třeba přechovávat a přepravovat tak, aby se eventuelní unikající palivo a benzínové výpary nedostaly do kontaktu s jiskrami nebo otevřeným ohněm, například od elektrických strojů, elektrických spínačů/vypínačů, tepelných kotlů apod.
- Palivo je vždy třeba přechovávat a přepravovat v nádobách určených a schválených výhradně k tomuto účelu.
- Před uložením výrobku na delší dobu je nutné vyprázdnit palivovou nádrž. Zjistěte na vaší nejbližší

benzínové čerpací stanici, kam lze odevzdat zbylé palivo. Vypusťte obsah nádrže do vhodných nádob a na dobře větraném místě.

- Před odstavením na delší dobu se ujistěte, že je výrobek čistý a byl proveden kompletní servis.
- Během přepravy a přechovávání výrobku musí být sekací nástavec vždy opatřen přepravním krytem.
- Zajistěte produkt během přepravy.
- Abyste se vyhnuli nezamýšlenému nastartování motoru, musí být koncovka kabelu zapalovací svíčky vždy odpojená při dlouhodobém přechovávání, nemáte-li dohled nad výrobkem a při servisních pracích.

- Před uložením do skladovacího prostoru nechte výrobek vychladnout.

## Technické údaje

### Technické údaje

|                                                                                                                           |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|                                                                                                                           | <b>535LK</b>     |
| <b>Motor</b>                                                                                                              |                  |
| Zdvihový objem válce, cm <sup>3</sup>                                                                                     | 34,6             |
| Vrtání válce, mm                                                                                                          | 38               |
| Zdvih, mm                                                                                                                 | 30,5             |
| Otáčky chodu naprázdno, ot/min                                                                                            | 2900             |
| Doporučené maximální rychlé otáčky bez zatížení, ot/min                                                                   | 11700            |
| Obrátky výchozího hřídele, ot/min                                                                                         | 8013             |
| Max. výkon motoru, dle normy ISO 8893, kW/hp při ot/min                                                                   | 1,5/2,0 při 8400 |
| Tlumič zaběhnutý s katalyzátorem                                                                                          | Ano              |
| Systém zapalování řízený počtem otáček                                                                                    | Ano              |
| <b>Systém zapalování</b>                                                                                                  |                  |
| Výrobce/typ systému zapalování                                                                                            | Walbro           |
| Zapalovací svíčka                                                                                                         | Champion RCJ 6Y  |
| Vzdálenost elektrod, mm                                                                                                   | 0,5              |
| <b>Systém mazání a palivový systém</b>                                                                                    |                  |
| Výrobce/typ karburátoru                                                                                                   | Zama EL36D       |
| Objem palivové nádrže, l/cm <sup>3</sup>                                                                                  | 0,6/600          |
| <b>Hmotnost</b>                                                                                                           |                  |
| Bez paliva, řezacího nástavce a krytu, kg                                                                                 | 5,8              |
| <b>Emise hluku <sup>7</sup></b>                                                                                           |                  |
| Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)                                                                                | 111              |
| Hladina akustického výkonu, zaručená L <sub>WA</sub> dB (A)                                                               | 114              |
| <b>Hladina hluku <sup>8</sup></b>                                                                                         |                  |
| Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy měřená podle norem EN ISO 11806 a ISO 7917, dB(A), min./max.: |                  |

<sup>7</sup> Emise hluku v životním prostředí měřené jako akustický výkon (L<sub>WA</sub>) v souladu se směnicí 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro stroj byla měřena s originálním řezacím vybavením, které generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

<sup>8</sup> Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

|                                                                                                                     |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                     | <b>535LK</b> |
| Vybaven strunovou hlavou (originální)                                                                               | 99           |
| <b>Úrovně vibrací</b>                                                                                               |              |
| Ekvivalentní hladiny vibrací ( $a_{hv,eq}$ ) v rukojetích, měřené podle norem EN ISO 11806 a ISO 22867, v $m/s^2$ : |              |
| Vybaven strunovou hlavou (originální), levá/pravá                                                                   | 4,5/3,9      |

## Příslušenství

### Příslušenství

Doporučujeme používat toto příslušenství v kombinaci s určenými hlavami motoru. Příslušenství bylo posouzeno Švédským zkušebním institutem pro strojní

zařízení podle bezpečnostních požadavků platných norem ISO a EN.

| Schválené příslušenství   | Typ příslušenství                                                 | Kryt řezacího nástavce, obj. číslo |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Závit hřídele kotouče M10 |                                                                   |                                    |
| Plastikové nože           | Tricut Ø 255 mm (jednotlivé kotouče mají číslo dílu 531 01 77-15) | 588 11 79-01                       |
|                           | Tricut Ø 300 mm (jednotlivé kotouče mají číslo dílu 531 01 77-15) | 588 11 79-01                       |
| Strunová hlava            | Superauto II (struna Ø 2,4–2,7 mm)                                | 588 11 79-01<br>588 11 79-01       |
|                           | S35 (struna Ø 2,4–3,0 mm)                                         | 588 11 79-01<br>588 11 79-01       |
|                           |                                                                   | 588 11 79-01                       |
|                           | T35, T35x (struna Ø 2,4–3,0 mm)                                   | 588 11 79-01<br>588 11 79-01       |
|                           |                                                                   | 588 11 79-01                       |
|                           | Alloy (struna Ø 2,0–3,3 mm)                                       | 588 11 79-01<br>588 11 79-01       |

| Schválené nástavce                             | Používá se pro: |
|------------------------------------------------|-----------------|
| Nástavec se zametačem SR600-2                  | 535LK           |
| Nástavec s plotostřihem HA110                  | 535LK           |
| Nástavec s plotostřihem HA850                  | 535LK           |
| Nástavec se zarovnávačem okrajů trávníků EA850 | 535LK           |
| Nástavec s křovinořezem PA1100                 | 535LK           |
| Nástavec s vyžínačem TA850                     | 535LK           |



| <b>Schválené nástavce</b>                | <b>Používá se pro:</b> |
|------------------------------------------|------------------------|
| Prodlužovací nástavec EX850              | 535LK                  |
| Nástavec s kultivátorem CA230            | 535LK                  |
| Nástavec s foukačem BA101                | 535LK                  |
| Nástavec se štětinovým kartáčem BR600    | 535LK                  |
| Nástavec s odmechovačem DT600            | 535LK                  |
| Nástavec vyvrtovací pily na tyči PAX730  | 535LK                  |
| Nástavec vyvrtovací pily na tyči PAX1100 | 535LK                  |

---

## ES Prohlášení o shodě

---

### ES Prohlášení o shodě

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46--36--146500, prohlašuje, že vyžínač **Husqvarna 535LK** se sériovými čísly od roku 2017 a dále (rok je zřetelně vyznačen v textu na typovém štítku a za ním následuje sériové číslo) vyhovuje požadavkům následujících SMĚRNIC RADY EVROPSKÉ UNIE:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**
- z 26. února 2014 „týkající se elektromagnetické kompatibility“ **2014/30/EU**
- z 8. května 2000 „týkající se emisí hluku v okolním prostředí“ **2000/14/ES**. Postup posouzení shody byl použit v souladu s přílohou V. Informace o emisích hluku najdete v kapitole „Technické údaje“.
- ze dne 8. června 2011 „o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních“ **2011/65/EU**.

Byly uplatněny následující normy:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012**

Institut RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden,, provedl jménem společnosti Husqvarna AB dobrovolnou typovou zkoušku. Číslo certifikátů: **SEC/18/2489** – 535LK

Institut RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, rovněž ověřil shodu s dodatkem V směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/14/ES.

Huskvarna, 2018-01-15



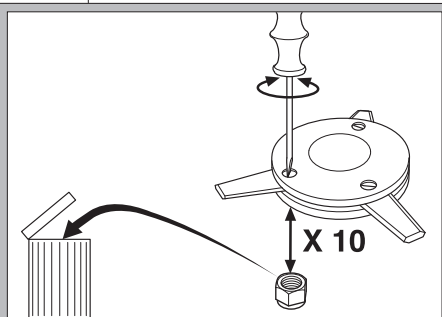
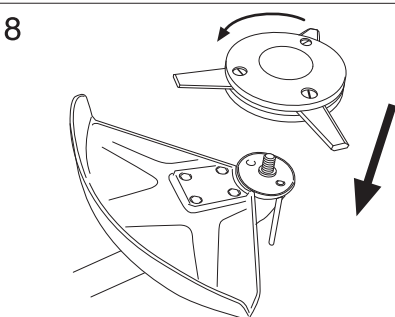
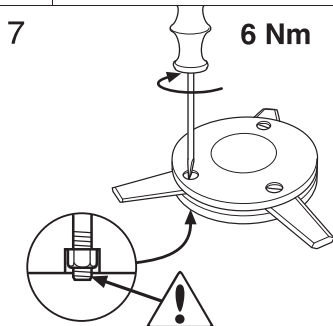
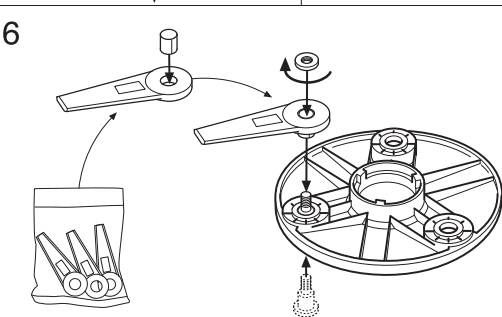
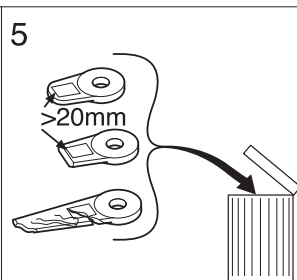
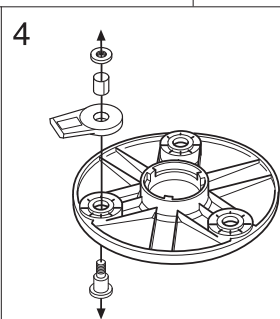
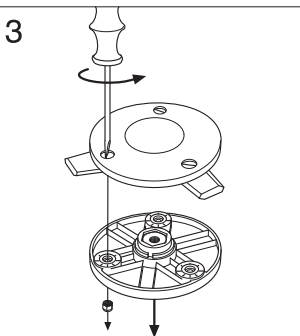
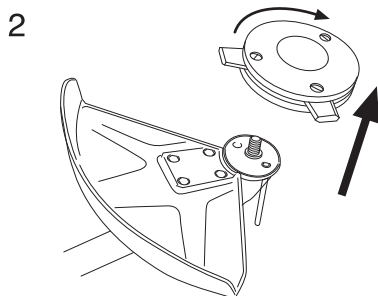
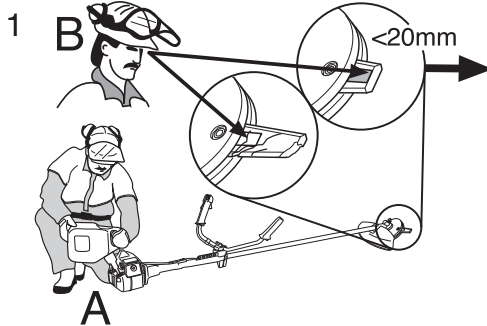
Per Gustafsson, ředitel vývoje (Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci)







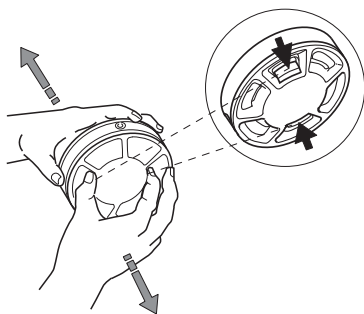
# Tri Cut



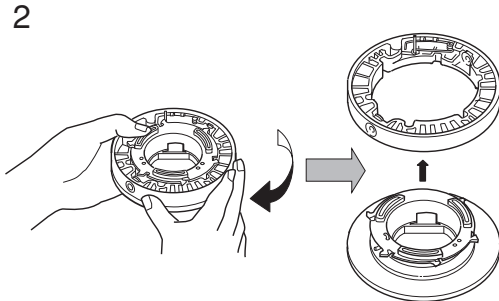
# Super Auto II Super Auto II 1"



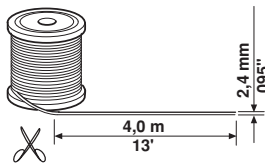
1



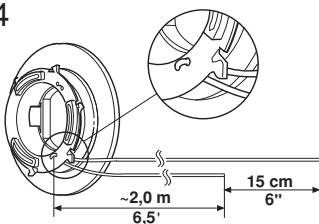
2



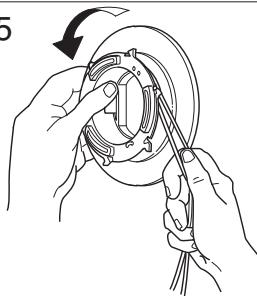
3



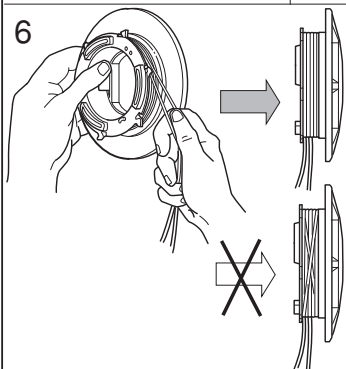
4



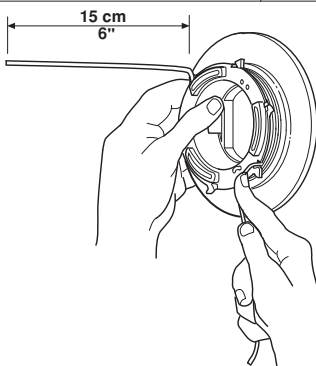
5



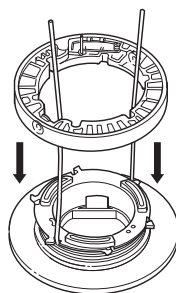
6



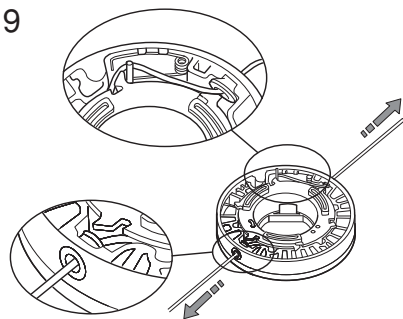
7



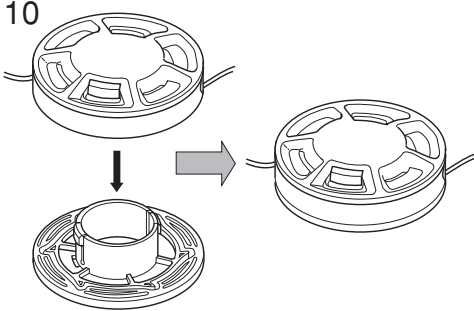
8



9



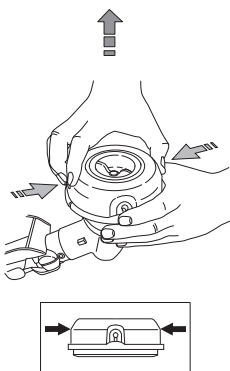
10



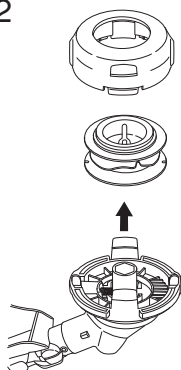
S35



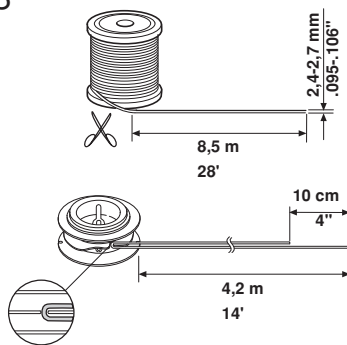
1



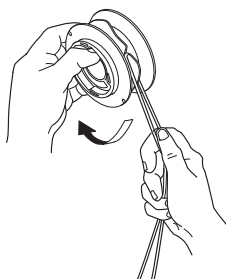
2



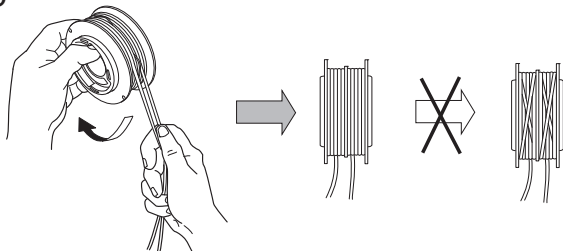
3



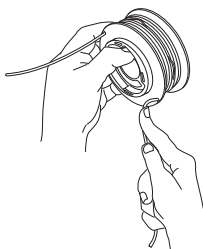
4



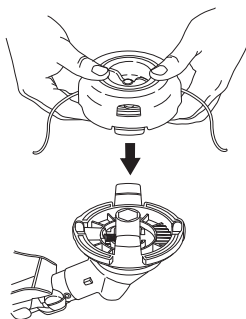
5



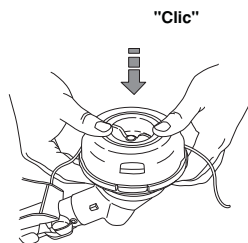
6



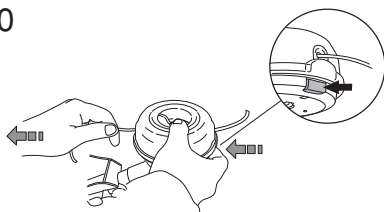
7



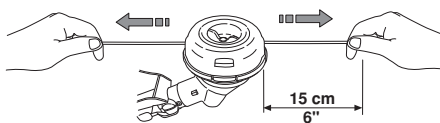
8



10



11

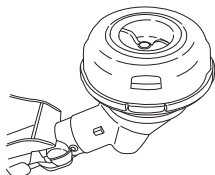




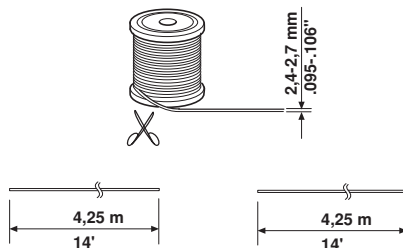
**S35**



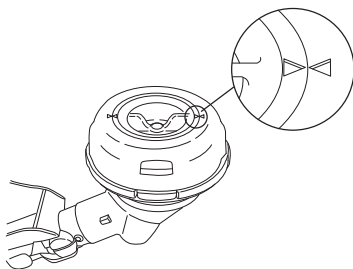
**1**



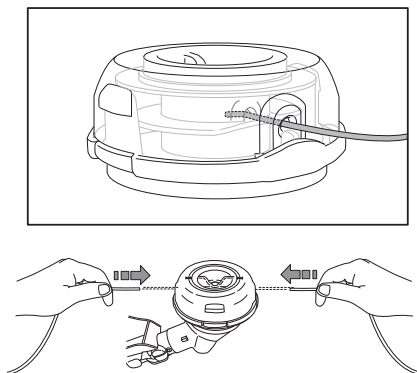
**2**



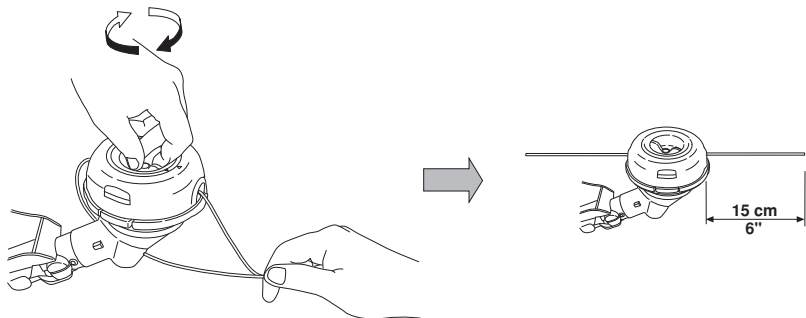
**3**



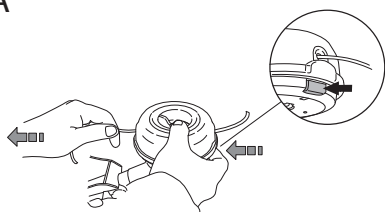
**4**



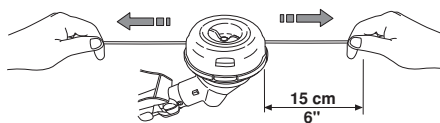
**5**



**A**



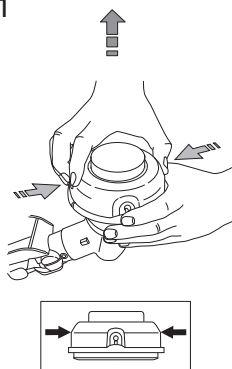
**B**



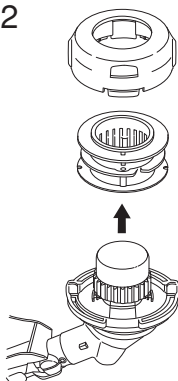
# T35, T35x



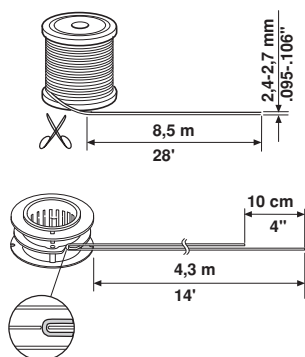
1



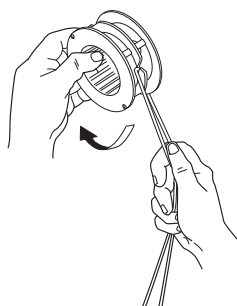
2



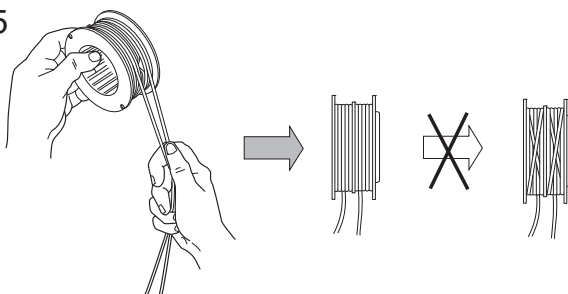
3



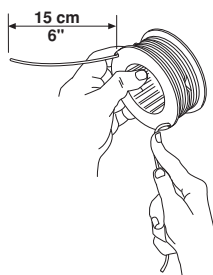
4



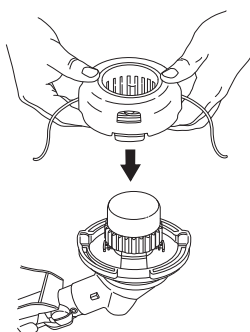
5



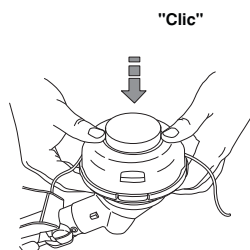
6



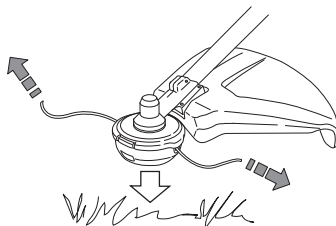
7



8



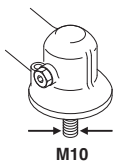
9



# Alloy

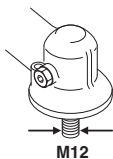


1



M10

ø 2,0 - 2,4 mm/ .080-.095"

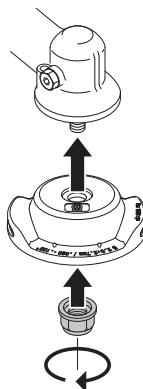


M12

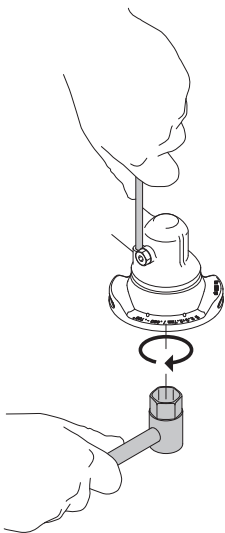
ø 2,0 - 3,3 mm/ .080- .130"



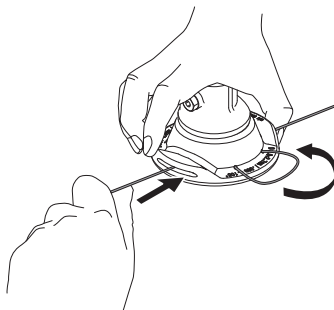
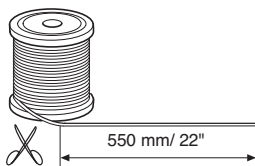
2



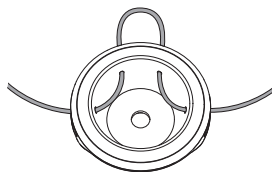
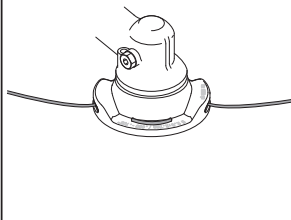
3



4



5





**[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)**

Eredeti útmutatás  
Oryginalne instrukcje  
Pôvodné pokyny  
Původní pokyny

1159486-50



2018-11-12